

MASTERARBEIT / MASTER'S THESIS

Titel der Masterarbeit / Title of the Master's Thesis

"Faktoren der Variation zwischen das und was als relativsatzeinleitende Elemente im Standard und in den bairischen Dialekten Österreichs"

verfasst von / submitted by Isabel Weiß, BA BA

angestrebter akademischer Grad / in partial fulfilment of the requirements for the degree of Master of Arts (MA)

Wien, 2022 / Vienna 2022

Studienkennzahl It. Studienblatt / degree programme code as it appears on the student record sheet:

Studienrichtung It. Studienblatt / degree programme as it appears on the student record sheet:

Betreut von / Supervisor:

UA 066 817

Masterstudium Deutsche Philologie

Univ.-Prof. Dr. Lars Bülow

Inhaltsverzeichnis

1	Ein	eitung	1
2	For	schungsstand	3
	2.1	Relativsatzstrategien im schriftlichen sowie mündlichen Deutsch	3
	2.1.1	Weises (1917) vergleichende Untersuchung	3
	2.1.2	Fleischers (2004a) Typologie der Relativsätze in Dialekten	6
	2.1.3	Syntax-Projekte SADS, SyHD, REDE	8
	2.2	Grammatikalisierung & Ausbreitung der Relativsatzeinleitung was	15
	2.3	Variation das vs. was	16
3	Die	Relativsatzeinleitung im Rahmen dieser Untersuchung	19
4	Met	hodische Herausforderungen bei indirekten Erhebungen der Syntax	21
5	For	schungsfragen und Hypothesen	26
6	Met	hodisches Vorgehen	27
	6.1	Beschreibung des Onlinefragebogens	27
	6.2	Gewährspersonensample	32
	6.3	Auswertung	33
7	Erg	ebnisse	34
	7.1	Variation in standardnahen Kontexten	35
	7.1.1	Darstellung der gewählten Varianten	35
	7.1.2	Einfluss der innersprachlichen Variablen	43
	7.1.3	Einfluss der außersprachlichen Variablen	46
	7.2	Variation in dialektnahen Kontexten	52
	7.2.1	Darstellung der gewählten Varianten	52
	7.2.2	Einfluss der innersprachlichen Variablen.	61
	7.2.3	Einfluss der außersprachlichen Variablen	65
	7.3	Zusammenschau der Ergebnisse	70
	7.4	Diskussion	77
8	Faz	it	79
9	Lite	raturverzeichnis	81
1	0 Anl	ang	85
	10.1 A	bstract	85
	10.2	Abbildungsverzeichnis	
	10.3	Tabellenverzeichnis	

8	38
•	8

1 Einleitung

Der Duden definiert Relativsätze als Nebensätze, die ein Bezugselement im übergeordneten Satz besitzen und dieses näher bestimmen (vgl. Duden 2016: 1040). Dabei stellt das Bezugselement prototypisch eine Nominalphrase dar, wodurch solch ein Relativsatz zugleich einen Attributnebensatz repräsentiert (vgl. Duden 2016: 1043). Als Relativsatzeinleitung beschreibt der Duden Relativpronomen als typischen Fall, die mit dem Bezugselement in Numerus und Genus kongruieren, und gibt in den dazugehörigen Beispielen die Pronomen der / die / das als Relativsatzeinleitungen an (vgl. Duden 2016: 1043). Als Relativpronomen können darüber hinaus auch welcher / welche / welches, die jedoch als stilistisch markiert und auf die Schriftsprache beschränkt gelten, und in sog. freien Relativsätzen (mit hinzuzudenkendem Bezugselement) die Relativsatzeinleitungen wer / was fungieren (vgl. Duden 2016: 1043). Neben Relativpronomen gibt es außerdem noch verschiedene andere Möglichkeiten wie relative Präpositionaladverbien oder relative Gradpartikel für ein Relativum (vgl. Duden 2016: 1045).

Laut Duden tritt was als Relativpronomen nicht nur in freien Relativsätzen auf, sondern auch wenn auf bestimmte neutrale Pronomen, auf substantivierte neutrale Adjektive oder auf einen gesamten Satz Bezug genommen wird (vgl. Duden 2016: 1047). Sowohl was als auch das werden zusätzlich bei substantivierten Adjektiven mit Genus Neutrum verwendet, wobei das bei "Positiven mit spezifischeren Lesarten" (Duden 2016: 1049) dominiert. Bei Substantiven mit Genus Neutrum als Bezugselement ordnet der Duden nur das als korrekten Relativsatzanschluss ein, was bilde lediglich eine regional teils übliche Gebrauchsform (vgl. Duden 2016: 1050). Somit wird bei der Dudengrammatik deutlich, dass die d-Pronomen als typischer Regelfall für Relativsätze behandelt werden, was stellt als Relativanschluss vielmehr eine Ausnahme in bestimmten Fällen dar (vgl. Duden 2016: 1047–1049). Diese Auffassung findet sich auch im "Grundriss der deutschen Grammatik" von Eisenberg: Die Relativpronomen der / die / das werden am häufigsten gewählt, aber in gleicher Verwendung sind auch welcher / welche / welches möglich und nur die Relativpronomina wer und was ordnet er als in ihrem Gebrauch beschränkt ein (vgl. Eisenberg 2020: 296-297). Ein typischer Relativsatz im Standarddeutschen besteht somit nach gängigen Grammatiken üblicherweise aus einem d-Pronomen, das die Nominalphrase eines übergeordneten Satzes wiederaufnimmt, mit dieser in Genus und Numerus kongruiert und gleichzeitig den Relativsatz einleitet, wobei der Kasus des Relativpronomens abhängig vom Verb im Relativsatz ist (vgl. Duden 2016: 1040; Eisenberg 2020: 293).

Fraglich erscheint, ob die Grammatiken in dieser Darstellung der Dynamik des Standards gerecht werden. Insbesondere in Bezug auf gesprochenen Standard lassen sich in der linguistischen Forschung unterschiedliche Konzeptionen gebrauchsorientierter oder normorientierter Perspektiven festmachen (vgl. z.B. Koppensteiner / Lenz 2021: 394–397). Schmidt / Herrgen (2011) verstehen unter Standard etwa

diejenige Vollvarietät, auf deren Literalisierungsnorm die Mitglieder einer Sprachgemeinschaft ihre Makrosynchronisierung ausrichten. Die – nationalen – Oralisierungsnormen dieser Vollvarietät sind durch Freiheit von (kommunikativ) salienten Regionalismen gekennzeichnet (Schmidt / Herrgen 2011: 62).

Diese Diskussion um die Begrifflichkeit von Standardsprache(n) ist im Rahmen dieser Arbeit jedoch nicht zu klären. Vielmehr zielt die vorliegende Arbeit darauf ab, Einflussfaktoren für die Variation von das vs. was sowohl in der Standardsprache als auch in bairischen Dialekten in Österreich zu untersuchen. Die Dudengrammatik ordnet den Gebrauch von was bei neutralen Bezugsnomen zwar als ungrammatisch und nur in manchen Regionen als üblich ein (vgl. Duden 2016: 1050). Verschiedene Untersuchungen heben jedoch das größer werdende Gebrauchsgebiet von was in gesprochener Sprache hervor (vgl. z.B. Fleischer 2004a: 222; Pheiff / Kasper 2020: 77). Für das Wienerische zeigt sich was bereits anhand eines gesprochensprachlichen Korpus als zweithäufigste Variante neben dem Normalfall des d-Pronomens, wobei gleichzeitig die Ergiebigkeit syntaktischer Untersuchungen verschiedener Varietäten entlang der vertikalen Achse deutlich wird (vgl. Breuer 2017: 192). Diese Erkenntnisse und weitere den Grammatiken entgegengesetzte Auffassungen wie derjenigen von was als Default-Fall bei Brandt / Fuß (2019) weisen auf den Forschungsbedarf bezüglich gesprochensprachlicher Relativsatzkonstruktionen und damit unter anderem insbesondere bezüglich der Variation von das vs. was hin. Mithilfe eines Onlinefragebogens hat diese Arbeit zum Ziel, sowohl innersprachliche als auch außersprachliche Variablen in ihrem Einfluss auf die Wahl von das vs. was zu analysieren.

Im Nachfolgenden finden zunächst unterschiedliche Forschungsbeobachtungen zu Relativsatzkonstruktionen im Deutschen überblicksartig Erläuterung, bevor der Fokus auf die Ausbreitung von was und auf Forschungserkenntnisse zur Variation das vs. was gelegt wird. Anschließend erfolgt eine kurze Beschreibung des Relativsatzanschlusses, der im Rahmen dieser Arbeit untersucht wird, und eine Darstellung methodischer Herausforderungen, die sich für syntaktische Untersuchungen ergeben und in anderen Projekten entdeckt wurden. Im empirischen Teil dieser Arbeit bilden zunächst die Forschungsfragen, Hypothesen sowie das methodische Vorgehen den Schwerpunkt. Darauf folgt die Darstellung der Ergebnisse, wobei zuerst auf die Variation in standardnahen Kontexten sowie die Zusammenhänge mit

inner- und außersprachlichen Variablen für die Wahl von das vs. was eingegangen wird, bevor die Ergebnisse der Variation in dialektnahen Kontexten gegenübergestellt und in einer Zusammenschau am Ende des Kapitels miteinander verglichen werden. Nach der Präsentation der Ergebnisse bildet eine Diskussion den Schwerpunkt und die wichtigsten Erkenntnisse münden in ein Fazit.

2 Forschungsstand

- 2.1 Relativsatzstrategien im schriftlichen sowie mündlichen Deutsch
- 2.1.1 Weises (1917) vergleichende Untersuchung

In einer ersten vergleichenden Untersuchung zu Relativsätzen in Dialekten des Deutschen stellt Oskar Weise (1917) heraus, dass Relativsätze allgemein im Gesprochenen häufig vorkommen, obgleich er in den Mundarten insgesamt eher die Tendenz zur Parataxe statt Hypotaxe beobachtet (vgl. Weise 1917: 64). Weises (1917) Untersuchung basiert auf Sprachbeispielen aus Dialektgrammatiken. Auffallend erscheint, dass er die Darstellung der Relativpronomina mit den Relativsatzeinleitungen wer und was beginnt, wobei er in Bezug auf was darauf eingeht, dass dieses Pronomen im Mündlichen sowie teils auch im Schriftlichen neuerdings mit einem Nomen im Neutrum als Antezedens auftritt und statt das oder welches eingesetzt wird (vgl. Weise 1917: 64-65). Speziell im Mitteldeutschen konstatiert er außerdem eine Expansion auf Bezugswörter mit männlichem und weiblichem Genus, die sowohl im Singular als auch Plural stehen: Das Relativpronomen was wird demnach im Mitteldeutschen nicht nur mit neutralen Substantiven als Bezugselementen gebraucht, sondern tritt viel verbreiteter mit Substantiven in unterschiedlichsten Formen auf (vgl. Weise 1917: 65). Wann man allgemein was verwendet, beschreibt Behaghel (1928) folgendermaßen: "Die Relativsätze, denen im Hauptsatz kein stützendes Glied entspricht oder deren stützendes Glied durch eine nicht individuelle Größe gebildet wird, werden im allgemeinen durch was eingeleitet" (Behaghel 1928: 726). Weiters stellt auch Behaghel (1928) einen zunehmenden Gebrauch von was in der modernen Umgangssprache und in Mundarten fest, wenn eigentlich das oder welches verwendet wird:

In bezug auf individuelle Größen steht im allgemeinen das oder welches, wie es noch heute von der Schulregel verlangt wird. Aber die moderne Umgangssprache verwendet was in großem Umfang und ebenso die Mundarten, soweit sie nicht dafür haben wo eintreten lassen, und dieses was begegnet nicht selten auch in der Literatur. (Behaghel 1928: 727)

In Mundarten im ungarischen Gebirge zeigt sich nach Weise (1917) zusätzlich das Phänomen, dass zu was ein Personalpronomen als Stützung hinzugeben wird, woraus sich das flektierte Pronomen woser / wose / woses gebildet hat (vgl. Weise 1917: 65–66). Im Gegensatz zu was taucht wo nach Weise (1917) beschränkter auf, insbesondere im Alemannischen wird es wie die d- und w-Pronomen verwendet (vgl Weise 1917: 66).

Insgesamt hebt Weise (1917) der / die / das als am weitesten verbreitete Relativpronomina hervor, nur das ist aufgrund der Ausbreitung von was nicht mehr so stark gebräuchlich wie der und die (vgl. Weise 1917: 70). Die Pronomen welcher / welche / welches werden nach Weise einerseits eingesetzt, um Abwechslung oder bei einander untergeordneten Relativsätzen mehr Deutlichkeit zu schaffen, andererseits stehen die Pronomen teils auch bei großen Schriftstellern allein und werden darüber hinaus vor allem in der Kanzleisprache gebraucht (vgl. Weise 1917: 68). Auch Behaghel (1928) verortet in seiner geschichtlichen Darstellung zum Relativsatz den Gebrauch von welcher / welche / welches im Schriftlichen und führt auf, dass man welches einsetze, "um der Verwechslung der Konjunktion das(z) und des Relativs das im Schriftbild vorzubeugen" (Behaghel 1928: 725). Im mündlichen Sprachgebrauch sieht Weise (1917) die Verwendung von welcher / welche / welches lediglich im Südosten, genauer in Gottschee, in Oberitalien sowie in Wien und München (vgl. Weise 1917: 68). Er rekurriert in diesem Zusammenhang auf Gustav Wustmann (1908), der sich zum Gebrauch von welcher / welche / welches folgendermaßen äußert:

Ein Hauptübel unserer ganzen Relativsatzbildung liegt zunächst nicht im Satzbau, sondern in der Verwendung des langweiligen Relativpronomens welcher, welche, welches. Das Relativpronomen welcher gehört, wie so vieles andre, fast ausschließlich der Papiersprache an, und da sein Umfang und seine Schwere in gar keinem Verhältnis zu seiner Aufgabe und Leistung stehen, so trägt es ganz besonders zu der breiten, schleppenden Ausdrucksweise unsere Schriftsprache bei. (vgl. Wustmann 1908: 112)

In seinen Ausführungen betont der Autor auch an nachfolgender Stelle noch einmal, dass sich diese Relativpronomen ausschließlich in der Schriftsprache finden, im spontanen Sprechen verwende man nur der / die / das als Relativsatzeinleitungen, außer man ist eine Person, die öffentlich redet wie beispielsweise Politiker*innen (vgl. Wustmann 1908: 112–113). Wustmann (1908) kritisiert darüber hinaus insbesondere diejenigen Personen in Süddeutschland und Österreich, die welcher / welche / welches nur gebrauchen, um sich gebildeter auszudrücken: "In deren falschem, halbgebildetem Hochdeutsch – da grassiert es [das Relativpronomen welcher]" (Wustmann 1908: 113, Fußnote). Zugleich sei welcher / welche / welches sowohl in der Dichtersprache wie etwa bei Goethe als auch in der Schule sehr dominant, wo man mittels der Grammatiken vor allem zu diesen w-Pronomen als Relativpronomen unterrichtet wird, der / die / das werde dort nur als Ersatzform aufgeführt (vgl. Wustmann

1908: 113–114). Wustmann (1908) entkräftet auch die Ansicht, welcher / welche / welches dann einzusetzen, wenn sonst zwei gleichlautende Formen wie etwa das doppelte der der aufeinander treffen: Auch in solchen Fällen sieht der Autor keine Notwendigkeit, auf die w-Pronomen auszuweichen, weil man beim Sprechen solcher Sätze hören kann, dass es sich um unterschiedliche Wörter handelt, wodurch es seiner Meinung nach auch naheliegend sei, so zu schreiben: "Was man hört, ist: deer dr. Jedermann spricht so, und keinem Menschen fällt es sein, daran Anstoß zu nehmen; warum soll man nicht so schreiben? Aberglaube, dummer Aberglaube!" (Wustmann 1908: 116).

Weiters übt Wustmann (1908) auch Kritik an der Verwendung von was statt das:

Ein hässlicher Fehler ist es, statt des relativen *das* zu schreiben *was*, wenn sich das Relativ auf einen bestimmten einzelnen Gegenstand bezieht, z.B. *das Haus, was – das Buch, was – das Ziel, was*. Nur die niedrige Umgangssprache drückt sich so aus; in der guten Schriftsprache wie in der feinern Umgangssprache ist *was* als Relativ auf ganz bestimmte Fälle beschränkt: es wird nur hinter substantivierten Fürwörtern, Zahlwörtern und Eigenschaftswörtern gebraucht. (Wustmann 1908: 116–117)

Zusätzlich sei auch bei Bezug auf einen gesamten Satz was die grammatische Variante (vgl. Wustmann 1908: 118). Demnach ordnet Wustmann (1908) den von Weise (1917) und Behaghel (1928) beobachteten zunehmenden Gebrauch von was statt das als falsch ein (vgl. Weise 1917: 65; Behaghel 1928: 727). Die Kritik Wustmanns (1908) an dieser Art der Verwendung von was nimmt Weise (1917) in seine Ausführungen nicht mit auf, obwohl ihm dessen Ansichten bekannt zu sein scheinen, wenn er ihn an anderer Stelle zitiert. Womöglich lässt sich daraus vermuten, dass Weise (1917) die zunehmende Verbreitung von was als Relativpronomen nicht in gleicher Weise bewertet wie Wustmann (1908).

Die aktuelle Dudengrammatik ordnet den Gebrauch von welcher / welche / welches teils ähnlich zu Wustmann ein, weil auch sie die Verwendung vermehrt im Schriftsprachlichen sieht und darauf verweist, dass Formulierungen mit diesen w-Pronomen aus stilistischer Sicht umständlich wirken (vgl. Duden 2016: 1046). Gleichzeitig wird dabei auf die Funktion verwiesen, mit diesen w-Pronomen aufeinander folgende gleichlautende Wortformen zu vermeiden, wobei beide Varianten als grammatisch erachtet werden (vgl. Duden 2016: 1047). Ähnliche Einschätzungen zwischen Duden (2016) und Wustmann (1908) bestehen auch hinsichtlich der Verwendung von was als Relativpronomen, weil auch der Duden diese lediglich in freien Relativsätzen, bei bestimmten neutralen Pronomen, bei substantivierten, neutralen Adjektiven sowie in Relativsätzen mit Satzbezug als grammatisch bewertet, während bei einem neutralen Substantiv als Bezugselement nur das als korrekt gilt (vgl. Duden 2016: 1047–1050).

Insgesamt thematisiert Weise (1917) somit verschiedene Strategien der Relativsatzeinleitungen, die so nicht unbedingt in der Standardsprache, aber dafür in Dialekten oder der gesprochenen Umgangssprache auftauchen wie beispielsweise die breite Verwendung von was im Mitteldeutschen (vgl. Weise 1917: 65). Ähnlich lenkt auch Jürg Fleischer (2004a) den Fokus seiner Untersuchung auf die Relativsatzkonstruktionen in Dialekten des Deutschen und bildet daraus eine Typologie, die im Folgenden dargelegt wird.

2.1.2 Fleischers (2004a) Typologie der Relativsätze in Dialekten

Fleischer (2004a) nutzt ebenso wie Weise (1917) Dialektgrammatiken als zugrundeliegendes Material, weil sie es ermöglichen, Daten für jede der vier höchsten Positionen der Accessibility Hierarchy nach Keenan / Comrie (1977) zu liefern, was dialektale Tonaufnahmen nicht leisten können (vgl. Fleischer 2004a: 216). Im Rahmen der allgemeinen Relativsatzforschung haben Keenan / Comrie (1977) die folgenden Positionen der Accessibility Hierarchy aufgestellt: subject (SU) > direct object (DO > indirect object (IO) > major oblique case noun phrase (OBL) > genitive (GEN) > object of comparison (OCOMP) (vgl. Keenan/Comrie 1977: 66). Dabei ist die Subjektsposition die zugänglichste für Relativisierung und in OCOMP die am wenigsten zugängliche (vgl. Keenan/Comrie 1977: 66). Für OBL meinen die Autoren "NPs that express arguments of the main predicate, as *the chest* in *John put the money in the chest* rather than ones having a more adverbial function like *Chicago* in *John lives in Chicago*" (Keenan / Comrie 1977: 66). Generell ist die Hierarchie so gedacht, dass keine Positionen übersprungen werden können und keine Sprache kann nur beispielsweise in IO relativisieren, die Hierarchie zeigt vielmehr die Reihenfolge an (vgl. Keenan/Comrie 1977: 67).

Genauer setzt sich das Korpus in Fleischers (2004a) Untersuchung aus vier niederdeutschen, drei mitteldeutschen, vier oberdeutschen Dialekten sowie zwei Dialekten von Außensprachinseln (Lubica und das Pennsylvania-Deutsche) und der Standardsprache des Jiddischen zusammen (vgl. Fleischer 2004a: 216–217). Das Ziel Fleischers (2004a) besteht darin, einen Überblick über die unterschiedlichen Relativsatzkonstruktionen in Dialekten des Deutschen zu bieten, wobei er gleichzeitig beschreibt, welche Konstruktionen der verschiedenen Dialekte für welche der ersten vier Positionen der Accessibility Hierarchy möglich sind (SU, DO, IO und OBL) (vgl. Fleischer 2004a: 212).

Für die d-Pronomen stellt Fleischer (2004a) heraus, dass diese Strategie in der Standardsprache am häufigsten gewählt wird und in allen vier Positionen vorkommt, während in

den Dialekten zu beobachten ist, dass der / die / das als Relativpronomen nur im Westfälischen für alle vier Positionen und in anderen Dialekten für weniger Positionen belegt ist (vgl. Fleischer 2004a: 218–219). Darüber hinaus bestehen in den Dialekten Kombinationstypen aus einem d-Pronomen und einer Partikel: der / die / das und was im Nordbairischen; der / die / das und da im Nordniederdeutsch-Schleswigschen und im Obersächsischen von Leipzig; der / die / das und wo im Mosel- und Ostfränkischen (vgl. Fleischer 2004a: 219). Die Relativpronomen welcher / welches schätzt der Autor als einen künstlichen Typ ein, der sich aus der Schriftsprache entwickelt hat, und im Material lassen sich diese Pronomen lediglich in der Standardsprache des Jiddischen für alle vier Positionen und im Westfälischen für die obersten drei finden (vgl. Fleischer 2004a: 220; Fleischer 2004b: 67-68). Bei dieser Einschätzung dieser w-Pronomen als künstlicher Typ rekurriert Fleischer (2004a) auf Haspelmath (2001), der für Relativpronomen, die eine Besonderheit der europäischen Sprachen darstellen, den Einfluss des Lateinischen als mögliche Erklärung ansieht, wobei Relativpronomen zwar in der Standardsprache verortet, aber Relativpartikel als präferierte Variante für die Umgangssprache bewertet werden (vgl. Haspelmath 2001: 1507). Weiters stellt Fleischer (2004a) fest, dass auch das Pronomen wer lediglich im Westfälischen und Jiddischen belegt ist, genauer im Jiddischen nur für die DO-, IO- und OBL-Position und im Westfälischen für die ersten drei Positionen (vgl. Fleischer 2004a: 221).

Eine häufige Relativsatzeinleitung sei darüber hinaus was in den ersten beiden Positionen: Sowohl das als auch was werden im Ostfriesischen und Obersächsischen verwendet, im Westfälischen wurde das schon vollständig durch was ersetzt (vgl. Fleischer 2004a: 222). Zusätzlich zeigt sich auch ein unflektierbarer was-Typ, der sowohl bei nicht neutralen menschlichen als auch nichtmenschlichen Nomen als Bezugselementen auftritt: Dieses was ordnet Fleischer daher als eine Partikel ein (vgl. Fleischer 2004b: 71–72). Gebraucht wird was als eine Partikel gemäß der Grammatiken im Nordbairischen in allen vier Positionen, im Obersächsischen für die ersten drei Positionen, im Ostpommerschen in den ersten beiden Positionen, in Lubica in der DO-Position und im Jiddischen in den ersten beiden Positionen (vgl. Fleischer 2004a: 223). In Lubica in den ersten drei Positionen und im Jiddischen in allen vier Positionen wird außerdem ein Kombinationstyp aus unflektiertem was und Personalpronomen verwendet (vgl. Fleischer 2004a: 223–224). Marginal kommen außerdem Subtypen aus unflektiertem was mit der Partikel da und unflektiertem was mit einer Präposition vor (vgl. Fleischer 2004a: 224).

Eine weitere Relativsatzeinleitung stellt wo dar und wird im Moselfränkischen und im Niederalemannischen mindestens für die ersten beiden Positionen und teils auch für die IO-

Position gewählt (vgl. Fleischer 2004a: 224–225). Dabei stellt der Autor wieder verschiedene Subtypen fest wie beispielsweise den Subtyp aus einer Kombination von wo und mit oder ohne einer durch da erweiterten Präposition (vgl. Fleischer 2004b: 76). Relativsatzeinleitungen mit einer dem dass entsprechenden Partikel finden sich im Pennsylvania-Deutschen für die SU- und DO-Position und für die OBL-Position in Kombination mit einem Pronominaladverb (vgl. Fleischer 2004b: 77–78). Selten stellt Fleischer (2004a) im Nordniederdeutsch-Schleswigschen außerdem Relativsätze fest, die durch kein overtes Element eingeleitet werden, wobei der Autor auch von sog. Null-Relativsätzen spricht: Diesen Typ hat er nur für die DO-Relation gefunden, einen Subtyp, bestehend aus einer Kombination ohne overte Relativsatzeinleitung und da, für die SU-Relation (vgl. Fleischer 2004a: 226; Fleischer 2004b: 78–79).

Insgesamt schlussfolgert Fleischer (2004a) aus seinen Beobachtungen, dass für die SUund DO-Position dieselben Strategien verwendet werden, während für die OBL-Position am
häufigsten die Kombination von wo (+ da) + Präposition belegt ist (vgl. Fleischer 2004a:
230–231). Für die IO-Relation zeichnet sich hingegen kein einheitliches Bild ab, teils wird
für sie dieselbe Strategie wie für SU- und DO-Position und teils wie für die OBL-Position
verwendet (vgl. Fleischer 2004: 231). Zudem zeigen die Daten, dass unflektierte Partikeln
(in den höheren Positionen allein und in OBL-Position vor allem in Kombination mit anderen Elementen) häufiger in den Dialekten als Relativsatzeinleitungen genutzt werden als Relativpronomen, die für die (europäischen) Standardsprachen typisch sind (vgl. Fleischer
2004b: 80). Unter Einbezug dieser Erkenntnis kritisiert der Autor, dass in der Forschung zu
europäischen Sprachen Standardsprachen das Korpus bilden, obgleich deren Strategien, wie
man unter Einbezug der Dialekte sehen kann, nicht repräsentativ sind (vgl. Fleischer 2004a:
237). Würde man in typologischen Untersuchungen hingegen auch Dialektdaten miteinbeziehen, "Standard Average European might begin to look more similar to the rest of the
world" (Fleischer 2004a: 237).

2.1.3 Syntax-Projekte SADS, SyHD, REDE

Insbesondere auch die größeren Syntax-Projekte im deutschsprachigen Raum geben aufschlussreiche Erkenntnisse über die bestehenden Relativsatzstrategien im gesprochenen Deutsch, weshalb ausgewählte Projekte den Schwerpunkt der folgenden Ausführungen bilden. Für das Schweizerdeutsche wurden die Relativsatzanschlüsse seit 2000 im Projekt "Syntaktischer Atlas der deutschen Schweiz" (SADS) durch Fragebögen erhoben. An vier Fragebogenrunden haben insgesamt 2771 Informant*innen aus 383 Orten teilgenommen

(vgl. Glaser 2021: 7). Genauer wurden die Fragebögen mit insgesamt 32 Übersetzungsfragen und 83 Bewertungsfragen bzw. Ankreuzfragen gestaltet, 3 Ergänzungsfragen wurden lediglich im ersten Fragebogen verwendet, aber diese wurden aufgrund der Ähnlichkeit zu Übersetzungsfragen im Weiteren ausgenommen (vgl. Glaser 2021: 9–10).¹

Mithilfe von vier Fragen wurde eruiert, welche Relativsatzanschlüsse gewählt werden und welche Satzgliedfunktion diese im Relativsatz aufweisen (vgl. Glaser 2021: 349). Die Ankreuzfrage mit Relativsatzanschluss im Akkusativ besteht aus folgendem Stimulus: "Ich will aber ein Auto, das ich auch bezahlen kann!" (Glaser 2021: 349). Dabei sollten die Gewährspersonen die Relativpartikel wo, das d-Relativpronomen und die Kombination aus d-Relativpronomen und wo bewerten (vgl. Glaser 2021: 349). An allen Orten stellt die Variante wo die bevorzugte dar und in 96 Fällen wurde das alleinstehende d-Pronomen als bevorzugte Variante angekreuzt, was von den Autor*innen mit dem Einfluss des Standarddeutschen und einem möglichen archaischen Gebrauch erklärt wird (vgl. Glaser 2021: 350–351). Mit einer weiteren Ankreuzfrage wurde der Relativsatzanschluss mit Präpositionalphrase mit dem Input "Das ist der Mann, mit dem ich immer rede" (Glaser 2021: 363) abgefragt. Hierbei wurden insgesamt 5 Varianten zur Bewertung vorgegeben: drei Varianten mit Relativpartikel (mit und ohne Resumptivpronomen) mit resumptiver Präpositionalphrase vor und hinter dem flektierten Verb sowie mit einer gestrandeten Präposition, eine Variante mit d-Pronomen und eine Variante mit der Kombination aus d-Pronomen und Relativpartikel wo (vgl. Glaser 2021: 363). Am häufigsten wird wo ich mit (hauptsächlich mit Resumptivpronomen) in 355 Orten als präferierte Variante deutlich, am zweithäufigsten wird mit dem wo ich gebildet und der Relativsatzanschluss mit dem ich wird vor allem im Osten bevorzugt (vgl. Glaser 2021: 364, 366). Die dritte und vierte Frage fokussiert den Relativsatzanschluss im Dativ und erfragt diesen sowohl als Übersetzungs- als auch als Ankreuzfrage: Der Satz "Das ist doch die Frau, der ich schon lange das Buch bringen sollte" (Glaser 2021: 352) wird dabei als standarddeutscher Satz für die Übersetzung in den eigenen Dialekt vorgegeben. An allen 383 Orten wird wo ich (überwiegend ohne Resumptivpronomen als wo ich ø) wieder am häufigsten gebraucht (vgl. Glaser 2021: 353-354). Immerhin in elf Fällen wird welch- als Relativsatzanschluss verwendet, worin wieder eine standardsprachliche Beeinflussung sichtbar wird, was in der Literatur jedoch als unmöglich für die gesprochene Sprache bewertet wird (vgl. Glaser 2021: 355-356). Einen Einfluss des Standarddeutschen durch die Übersetzungsaufgabe ist weiters deshalb möglich, weil im gesamten Gebiet auch die

¹ Weitere methodische Überlegungen und Herausforderungen dieses maßgeblichen Projekts werden in Kapitel 4 eingehender erläutert.

Varianten der ich und der wo ich gebildet wurden (vgl. Glaser 2021: 356). Auffällig erscheint bei den Übersetzungen noch, dass von 2916 Antworten immerhin 432 unbrauchbar sind und auch mehrere Gewährspersonen explizit auf die Ungewöhnlichkeit der Relativsatzkonstruktion eingehen, was auf den unüblichen Gebrauch im Dialekt von Relativsatzkonstruktionen im Dativ hinweist (vgl. Glaser 2021: 352, 355–356). Für die Ankreuzfrage zum Relativsatzanschluss im Dativ wurde der Input "Das ist der Mann, dem ich gestern den Weg gezeigt habe" (Glaser 2021: 358) formuliert und vier Varianten vorgegeben, nämlich wieder die Relativpartikel wo (mit und ohne Resumptivpronomen), das d-Pronomen und die Kombination aus d-Pronomen und wo (vgl. Glaser 2021: 358). An nahezu allen Orten wird wieder am häufigsten wo ich (mehrheitlich ohne Resumptivpronomen, also wo ich ø) gewählt (vgl. Glaser 2021: 359–360). Der Relativsatzanschluss dem ich lässt sich ebenfalls wieder im gesamten Gebiet beobachten und wird fast gleich häufig wie dem wo ich präferiert (vgl. Glaser 2021: 359).

Maßgebliche Orientierung bietet SADS mittlerweile für weitere Projekte zur Syntax wie auch für SyHD (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 4). Im SyHD-Projekt wurden zwischen 2010 und 2016 zusätzlich zur indirekten Erhebung in vier Runden anschließend auch direkte Verfahren genutzt, um mittels Interviews die primäre Datenquelle zu erheben und so die Syntax Hessens darstellen zu können (vgl. Fleischer / Lenz / Weiß 2017: 3). In der ersten und vierten Erhebungsrunde wurden Relativsatzkonstruktionen mithilfe von drei Aufgaben abgefragt. In einer Übersetzungsfrage sollte "das Geld, das ich verdiene, gehört mir" (Fleischer 2017: 562) in den eigenen Dialekt übersetzt werden. Fast die Hälfte aller Nennungen fällt dabei auf das im gesamten Gebiet, während was in 404 Antworten ebenfalls im gesamten Gebiet und wo nur noch in 85 Antworten vor allem im Süden gewählt wird (vgl. Fleischer 2017: 563, 569). Weiters hat eine Bewertungsaufgabe den Stimulus "ich kenne keinen/keins, der/das/was/wo noch nie krank war" (Fleischer 2017: 563) zur Bewertung vorgegeben. Am häufigsten wurden dabei die Pronomen der und das in fast drei Viertel der Antworten gewählt, was hingegen nur in 45 Nennungen und die Variante wo zeigt sich in 157 Nennungen vor allem im Süden und teils im mittleren Osten (vgl. Fleischer 2017: 571). Zusätzlich wurden vereinzelt auch die nicht vorgegebenen Kombinationstypen der wo / das wo in südwestlichen bzw. südöstlichen und südlichen Orten Hessens gebildet (vgl. Fleischer 2017: 564). Der Autor weist jedoch bereits selbst aufgrund der fünf Vorgaben und zwei abgefragten Phänomene auf die vermutlich zu hohe Komplexität der Aufgabe hin, die aber gleichzeitig ähnliche Areale der einzelnen Varianten aufzeigt (vgl. Fleischer 2017: 565). Eine weitere Bewertungsaufgabe enthält den Stimulus "die Oma hat uns von einem Mädchen erzählt,

das/die ganz lange geschlafen hat" (Fleischer 2017: 564). Wieder sind die d-Pronomen, hier das / die, die am häufigsten gewählte Variante im gesamten Gebiet (in 715 von 779 Antworten), was zeigt bei 50 Nennungen eine relativ gleichmäßige Verteilung und wo wird nur in zehn Antworten im südlichen und östlichen Hessen genannt (vgl. Fleischer 2017: 565, 572–573). Insgesamt zeigt sich der / die / das als dominante Variante im gesamten Untersuchungsraum (vgl. Fleischer 2017: 565–566). Dagegen lässt sich wo nur im Süden finden ebenso wie der marginal aufgetretene Kombinationstyp aus d-Pronomen und wo (vgl. Fleischer 2017: 565–566). Die Variante was bei neutralem Antezedenz weist hingegen eine weite Verbreitung im Untersuchungsraum Hessen auf und unter der Voraussetzung, dass Kehreins (1862) Beobachtung von diesem Typ stimmt, den er nur im Süden des damaligen Herzogtums Nassau (also südlicher und mittlerer Wesen vom Gebiet in SyHD) festgestellt hat, so lässt sich eine ausgedehnte Verbreitung für was annehmen (vgl. Fleischer 2017: 566).

Das spätere Projekt "Regionalsprache.de" (REDE) möchte "das sprechsprachliche Gesamtsystem einer Kultursprache linguistisch vollständig erschließen und in seiner vertikalen, räumlichen und zeitlichen Dimension umfassend dokumentieren" (Fischer 2016). Für die erste Erhebungsrunde im Rahmen von REDE mithilfe von Onlineumfragen wurden die Fragen aus dem SyHD-Projekt übernommen (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 49-50). Daher wurde der Relativsatzanschluss wieder mit dem Stimulus "Das Geld, das ich verdiene, gehört mir" abgefragt, der in die eigene vertrauteste Sprechweise übersetzt werden sollte (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 71). Die Daten zeigen, dass das in allen drei Varietäten in der Untersuchung und in ganz Deutschland vorkommt, wobei es mehr Belege vom Dialekt zum "Hochdeutsch" werden und im Dialekt und Regiolekt die wenigsten Nennungen im Südwesten verbreitet sind (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 72). Ebenfalls in allen drei Varietäten wird die Relativsatzeinleitung was im gesamten Gebiet gewählt und eine marginale Verbreitung lässt sich hinsichtlich welches beobachten, die in den Dialekten gar nicht auftaucht (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 72). Nur vereinzelt lässt sich das wo in allen Varietäten feststellen, genauer bei den Dialekten im Moselfränkischen und im Mittelbairischen und bei den Regiolekten im Rheinund Ostfränkischen (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 72–73). Ein zusätzlicher intergenerationeller Vergleich macht im "Hochdeutschen" insofern einen Wandel sichtbar, als das in seiner Frequenz zur jüngsten Generation um 10% abnimmt, während die Frequenz von was um 14% steigt: "Damit liegt quantitative Evidenz in der Kurzzeitdiachronie vor, dass sog. d-Relativsatzanschlüsse von sog. w-Relativsatzanschlüssen in der Sprachgeschichte des Deutschen ersetzt werden" (Pheiff / Kasper 2020: 77). Des Weiteren verdeutlicht dieser Wandel die Möglichkeit, wie sich eine Variante aus einer Varietät des Dialekts, also einer mündlichen,

in mündliche und schriftliche Varietäten wie "Hochdeutsch" ausbreitet (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 77). Zu welch- lässt sich zudem eine Tendenz durch den intergenerationellen Vergleich ausmachen, die in der Zunahme der Variante von der ältesten zur jüngsten Generation von 0% zu 1,9% im "Hochdeutschen" besteht (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 77).

Für Deutschland zeigt sich somit sowohl bei SyHD als auch im REDE-Projekt eine Ausdehnung des Relativsatzanschlusses *was*, wobei REDE den gleichen Stimulus nutzt, der auch schon bei SyHD zum Einsatz gekommen ist. Da die vorliegende Arbeit auf die bairischen Varietäten in Österreich abzielt, erscheint es im Nachfolgenden noch interessant, einen kursorischen Überblick über Forschungsergebnisse zu Strategien der Relativsatzeinleitung im Bairischen zu geben.

2.1.4 weitere Untersuchungen für das Bairische

Für das Bairische hält Breuer (2016) allgemein folgende Varianten der Relativsatzeinleitung fest, die sich auch mit bisher vorgestellten Beobachtungen decken:

- 1. Doppelt gefüllter Relativsatzanschluss, d.h. doppelte Markierung durch Relativpronomen (anaphorische Markierung zum Matrixsatz, Argument des Verbs) sowie Relativpartikel (Markierung der Subordination)
- 2. Einfach gefüllter Relativsatzanschluss mit Relativpartikel, d.h. ausschließlich Markierung der Subordination
- 3. Einfach gefüllter Relativsatzanschluss mit Relativpronomen, d.h. einfache Markierung durch Relativpronomen (anaphorische Markierung) (Breuer 2016: 227).

Für das Wienerische nimmt er was als bevorzugte Relativpartikel an (und nicht wo), was vor allem aus seiner Untersuchung anhand eines Onlinefragebogens deutlich wird (vgl. Breuer 2016: 244). Auf die geringe Präferenz für wo im alltagssprachlichen Gebrauch deutet auch eine Karte des Atlas zur deutschen Alltagssprache hin, bei der für den vorgegebenen Stimulus "Das ist die Frau, … die ich neulich getroffen habe" (AdA 2011) die im Gegensatz zu wo und die wo den Normalfall in Österreich im Bairischen darstellt, wobei die Variante die was noch nicht vorgegeben wurde (vgl. AdA 2011). In einer weiteren Runde desselben Projekts wird die was als Variante aufgenommen und bei dem vorgegebenen Stimulus "Das ist die Frau, … das Haus (ge)kauft hat" (AdA 2019) werden daraufhin die Varianten die was und die als präferierte Relativsatzeinleitungen im bairischen Österreich sichtbar (vgl. AdA 2019). Die Relativsatzeinleitung wo (teils mit dem Komplementierer dass) wird dennoch als möglich für manche Sprecher*innen des Bairischen aufgezeigt (vgl. Weiß 2013: 781). Eroms (2005) hält weiters für den Untersuchungsraum Niederbayern neben wo noch andere Anschlüsse fest: Zwischen was, wo oder wie "darf nicht nach Spezifizierungen in Bezug auf das Stützwort im Hauptsatz gesucht werden" (Eroms 2005: 77), sondern sie signalisieren

den Relativsatzanschluss allgemein. Die d-w-Formen erscheinen dabei als "relativ freie Varianten zu den reinen w-Formen" (Eroms 2005: 79) und zeigen jeweils divergent zu wo, was und wie keine eigene Raumbildung.

Für den zweiten oben beschriebenen Fall, wenn das Relativpronomen wegfällt und nur die Relativpartikel zurückbleibt, formuliert Breuer (2016) die Voraussetzungen, dass der Relativsatz adjazent zum Bezugselement steht oder "es entweder a. denselben Kasus wie das Bezugsnomen aufweist, [...], oder b. es in einer morphologisch mit seiner nominativen Form identischen Form steht" (Breuer 2016: 228). Generelle Bedingungen für die einfache oder doppelte Form lassen sich nach dem Autor nicht ausmachen (vgl. Breuer 2016: 228).

Als Haupttypus für den bairischen Dialekt stellt Weiß (2013) für restriktive sowie appositive Relativsätze die "auf einem w-Pronomen basierenden Komplementierer" (Weiß 2013: 780) wo oder was heraus, die auch zusammen mit einem d-Pronomen verwendet werden können. Für das Nordbairische nennt der Autor Beispiele mit was sowohl alleine als auch mit d-Pronomen stehend (vgl. Weiß 2013: 780).

Ahlers (2017) stellt anhand der bairischen Aufnahmen des Zwirner-Korpus Beobachtungen zu den doppelt eingeleiteten Relativsätzen an. Die Belege verdeutlichen eine eindeutige Dominanz von d-Pronomen + wo gegenüber der Kombinationstypen aus d-Pronomen + was / wie (vgl. Ahlers 2017: 82). Die präferierte Variante lässt sich im gesamten Untersuchungsgebiet finden, ebenso die Variante aus d-Pronomen + was, während d-Pronomen + wie nur eine areale Verbreitung im nördlichen Teil Niederbayerns aufweist (vgl. Ahlers 2017: 95–96). Das Bezugselement in diesen Belegen ist überwiegend ein Substantiv und nicht wie vermutet ein Bezugsausdruck mit höchstens schwacher oder keiner Genusinformation (vgl. Ahlers 20017: 85–86). Im Weiteren analysiert der Autor noch den Abstand des Relativsatzanschlusses als möglichen Steuerungsfaktor für die Wahl doppelt gefüllter Relativsatzeinleitungen und die Daten lassen ihn eine "Distanz-Hypothese vermuten, dass eine Doppelmarkierung des Relativsatzes aus Verarbeitungssicht häufiger in Kontexten vorkommt, in denen der Relativ- vom Bezugsausdruck getrennt steht" (Ahlers 2017: 92–93).

Welche Relativsatzeinleitung den Haupttypus im Wienerischen repräsentiert, zeigt Breuers (2016) Analyse. Für die Erhebung zum postnominalen Relativsatzanschluss in Subjektsposition im Wienerischen wählt Breuer (2016) einen Onlinefragebogen und im Rahmen dessen Bewertungs-, Übersetzungs- und Bildbeschreibungsfragen, die unterschiedlich dargestellte Situationen zur Erhebung sowohl 'dialektnaher' als auch 'standardnaher' Varietäten bzw. Sprechlagen enthalten (vgl. Breuer 2016: 232). Im Fragebogen werden die Varianten der d-Pronomen und was als 'standardnahe Relativsatzanschlüsse' und die Varianten der

doppelt gefüllten Relativsatzanschlüsse aus Relativpronomen und -partikel *der was / die was / das was*, wobei die Relativpartikel *was* für das Wienerische fokussiert wird, als 'dialektnahe Relativsatzanschlüsse' eingeordnet und für Überprüfung der Variantenverteilung herangezogen (vgl. Breuer 2016: 230). Insgesamt stellt sich der Relativsatzanschluss mittels d-Pronomen als am häufigsten durch die Gewährspersonen gewählt heraus, eine stärkere Variation der Relativsatzanschlüsse zeigt sich in 'dialektnäheren' Kontexten, wo die Relativpartikel *was* und der doppelte Relativsatzanschluss mit *was* Konkurrenzvarianten zum d-Pronomen darstellen (vgl. Breuer 2016: 244). Insgesamt kann durch die generelle Präferenz des d-Pronomens diese Variante nach Einschätzung des Autors auch als Default-Variante verstanden werden (vgl. Breuer 2016: 244).

Die Untersuchung Breuers (2017) anhand spontansprachlicher Daten komplettiert das Bild derjenigen Relativsatzanschlüsse im Wienerischen, die in 'intendiert standardnahen' Varietäten bzw. Sprechlagen verwendet werden. Das von Sylvia Moosmüller erhobene und bereitgestellte Korpus aus Interviewmitschnitten mit von Moosmüller als Dialektsprechenden eingeordneten Gewährspersonen liefert insgesamt 137 Belege mit Relativsatzeinleitungen und wird aufgrund der Interview-Situation, die sich durch geringe soziale Nähe, einen hohen Formalitätsgrad und einen institutionellen Kontext auszeichnet, als eher 'standardnah' eingeschätzt (vgl. Breuer 2017: 182–183). Bei der Darstellung der eruierten Relativsatzkonstruktionen wird gleichzeitig immer auch Bezug auf die Accessibility Hierarchy von Keenan / Comrie (1977) genommen und die einzelnen Konstruktionen den Stufen dieser zugeordnet (vgl. Breuer 2017: 181).

Nahezu alle gewählten Relativsatzanschlüsse aus den Interviews sind einfach gefüllte Typen, wobei das d-Pronomen als Haupttypus auffällt und bis auf die ADV-Funktion auch in allen Relationen der Accessibility Hierarchy möglich ist (vgl. Breuer 2017: 192–193). In den zwei obersten Positionen SU und (verstärkt in) DO ist der einfach gefüllte Relativsatzanschluss mittels was zu finden, wobei diese Variante insgesamt von fast allen Gewährspersonen und mindestens von der Hälfte der Personen als eine Partikel gebraucht wird (vgl. Breuer 2017: 187–189). Auffällig erscheint auch, dass was in den Belegen überwiegend nicht adjazent steht (vgl. Breuer 2017: 190). Der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss mit d-Pronomen und was tritt insgesamt nur knapp zweimal auf: Dieser lässt sich daher als salient² einordnen und ist eher in Zusammenhang mit ,dialektnahen' Varietäten zu sehen (vgl. Breuer 2017: 190). In den Daten wird wo gebildet, wenn sonst Präposition und d-Pronomen

² Für den Begriff Salienz s. Purschke 2011: 84.

in ADV realisiert werden würde, es stellt also eine Option zu dieser Konstruktion dar, wenn der räumliche und zeitliche Bezug vorhanden ist (vgl. Breuer 2017: 192). Außerdem lässt sich kein Unterschied zwischen restriktiven und appositiven Relativsätzen belegen (vgl. Breuer 2017: 192). Bereits diese Untersuchung verdeutlicht für Wien spannende Erkenntnisse "bezüglich intrasituativer sowie inter- und intrapersoneller syntaktischer Variation" (Breuer 2017: 195). Mit Blick auch auf Breuer (2016) zeigen sich sowohl der Raum Wien als auch syntaktische Darstellungen österreichischer Varietäten auf der vertikalen Ebene als interessante Forschungsgebiete. Mit dem Fokus dieser Arbeit auf der Variation das vs. was erscheint es insbesondere auch spannend, dass Breuer (2017) was als zweithäufigsten Relativsatzanschluss feststellt (vgl. Breuer 2017: 192). Beobachtungen zur breiten Verwendung und auch Ausbreitung von was wurden bereits an mehreren Stellen angeführt und erfahren daher zusammen mit Ausführungen zur Grammatikalisierung im folgenden Kapitel noch einmal spezielle Aufmerksamkeit.

2.2 Grammatikalisierung & Ausbreitung der Relativsatzeinleitung was

Bereits Weise (1917) dokumentiert einen zunehmenden Gebrauch von was als Relativsatzanschluss, wenn eigentlich nach Ansichten der Grammatiken das zu verwenden ist, nämlich
bei neutralen Substantiven im Singular als Antezedenzien (vgl. Weise 1917: 64–65). Im typologischen Überblick Fleischers (2004a) knapp einhundert Jahre später wird diese Beobachtung untermauert, indem deutlich wird, dass diese Ausbreitung des Gebrauchsgebiets
von was in mehreren Dialekten des Deutschen festzustellen ist und im Westfälischen sogar
so weit geht, dass das komplett ersetzt wurde durch was (Fleischer 2004a: 222).

Im Zusammenhang mit der Ausdehnung von was erscheinen insbesondere Fleischers (2004a) Überlegungen zur Grammatikalisierung von was im Rahmen dieser Arbeit interessant: Grammatikalisierung meint den "Prozess der Entstehung und Weiterentwicklung grammatischer Morpheme bis hin zu ihrem Untergang" (Szczepaniak 2011: 5). Der Autor nimmt insgesamt den Weg von was als Interrogativpronomen zu einem Relativpronomen und womöglich zu einer Partikel an (vgl. Fleischer 2004a: 233). Mit Fokus auf den Weg ab dem Relativpronomen was vermutet der Autor verschiedene Schritte: Zunächst kann was statt das in der SU- und DO-Position verwendet werden (wie beispielsweise in Teilen des Rheiderlandes); später wird das vollständig durch was ersetzt (wie im Westfälischen); in der Folge kann was außerdem mit nicht-neutralen, leblosen Nomen als Bezugselement und auf unteren Positionen der Accessibility Hierarchy verwendet werden; schließlich kann was auch in Kombination mit Pronomen stehen, was verdeutlicht, dass es selbst kein Pronomen

mehr ist (wie im Nordbairischen); zuletzt stellt was einen generellen subordinierenden Marker dar (wie im Yiddischen, wenn was auch in anderen Kontexten gebraucht wird) (vgl. Fleischer 2004a: 233). Dieser Prozess zeigt, dass im Zuge der Grammatikalisierung von was in bestimmten Fällen auch eine Ausweitung auf weitere Positionen der Accessibility Hierarchy erfolgt ist, von den höheren zu den niedrigeren (vgl. Fleischer 2004a: 233).

Die Ausweitung von was, die sich wie beschrieben schon bei Fleischer (2004a) angedeutet hat, spiegelt sich auch in anderen Forschungsergebnissen wider (vgl. Fleischer 2004a: 233). Neben Dialekten sieht Murelli (2012) die Ausbreitung auch im überregionalen gesprochenen Deutsch: Es sind auch Fernsehmoderator*innen, die was statt das bei neutralen Nomen als Bezugselementen verwenden (vgl. Murelli 2012: 148). Auf Romaine (1984) rekurrierend ordnet der Autor die Variation von was und das ein als "Charakteristikum der gesprochenen bzw. Umgangssprache" (Murelli 2012: 148). Genauer führt Romaine (1984) wie andere aus, dass was schon in vielen Fällen das ersetzt hat und in der modernen Umgangssprache und teils auch in der Standardsprache überall was eingesetzt wird, beispielsweise auch in einem Satz wie Sie hat Kinder, was viel spielen (vgl. Romaine 1984: 450). Ebenso spiegelt sich diese Ausdehnung von was in bereits angesprochenen Syntax-Projekten wie SyHD und REDE wider (vgl. Fleischer 2017: 566; Pheiff / Kasper 2020: 77).

Auch für das schriftsprachliche Deutsch konstatieren Fuß / Konopka / Wöllstein (2017) in einer Korpusstudie mittels des "Deutschen Referenzkorpus" (DeReKo), dass eine Zunahme von was mit lexikalischen Substantiven als Antezedenzien bei Belegen direkter Rede (wie Zitaten) oder Textsorten mit Merkmalen gesprochener Sprache zu beobachten ist (vgl. Fuß / Konopka / Wöllstein 2017: 250). Interessant an der Studie von Fuß / Konopka / Wöllstein (2017) erscheint auch, dass ihr der Ansatz von Brandt / Fuß (2014) zugrunde liegt, die was als Default-Relativum einordnen, was im nachfolgenden Kapitel näher erläutert wird.

2.3 Variation das vs. was

Speziell zur Variation von was und das in attributiven Relativsätzen im Deutschen forschen Patrick Brandt und Eric Fuß (2014; 2017; 2019). Grundlegend verfolgen sie in Anlehnung an die Arbeiten von Behaghel (1928) und Wiese (2013) einen Ansatz, "der was als unterspezifiziertes Default-Relativum betrachtet, das dann Verwendung findet, wenn die spezifischeren Lizenzierungsbedürfnisse der d-Form (die ein lexikalisches Substantiv als Antezedens verlangt) nicht erfüllt sind" (Brandt / Fuß 2019: 94–95). Dieser Ansatz öffnet eine Perspektive, die so nicht von den deskriptiven Grammatiken vertreten wird, denn wie bereits eingangs erwähnt beschreibt der Duden die Relativsatzeinleitung durch d-Pronomen als

Normalfall, der standardmäßig im Deutschen gewählt wird, während *was* lediglich in bestimmten Fällen gebraucht wird (vgl. Duden 2016: 1043, 1047–1050). Für ihre Untersuchungen wählen Brandt / Fuß einen korpuslinguistischen Zugang, wobei sich das Korpus aus Belegen aus Teilkorpora des Deutschen Referenzkorpus (DeReKo) zusammensetzt (vgl. Brandt / Fuß 2019: 107). Die ausgewählten Belege enthalten dabei konkret die unmittelbar rechtsadjazenten Relativpronomina *das / was / welches* und *dessen / wessen*, wodurch keine Relativsätze in Distanzstellung zum Bezugselement Teil der Untersuchung sind (vgl. Brandt / Fuß 2019: 107–108). Daher formulieren die Autoren die Extraposition auch als unklaren Fall, der ein Einflussfaktor und Gegenstand von zukünftiger Forschung sein könnte (vgl. Brandt / Fuß 2019: 203).

Zunächst betrachten Brandt / Fuß (2019) in ihrer Untersuchung in der Forschung bekannte Annahmen wie den Einfluss von Stoffnomina oder zählbaren Nomina, Positiven oder Superlativen als Bezugselementen auf die Wahl von das oder was. Insbesondere in der junggrammatischen Schule wurden die Ansichten entwickelt, dass was bei Indefinitheit des Bezugselements, bei Stoffnomina oder bei substantivierten Adjektiven als Bezugselementen auftritt (vgl. Curme 1917: 205). Die bereits ausgeführte Ansicht Behaghels (1928), dass was als Relativsatzanschluss gewählt wird, wenn es kein Bezugselement oder keine "individuelle Größe" gibt, ist ebenfalls in diesem Kontext der junggrammatischen Schule zu sehen (vgl. Behaghel 1928: 726). Die Autoren finden an diesem Ansatz vor allem die negative Formulierung hinsichtlich des Gebrauchs von was interessant: Dies "lässt auch eine Interpretation zu, wonach was erscheint, wenn die Lizenzierungsbedingungen des Relativums das nicht erfüllt sind" (Brandt / Fuß 2019: 105). Diese Interpretation stellt die wesentliche Grundlage für die vertretene Ansicht der Autoren von was als unterspezifiziertem Default-Relativum dar (vgl. Brandt / Fuß 2019: 94–95). Diese Auffassung entwickeln sie auch bereits in vorherigen Beiträgen, die ebenfalls auf Analysen von Korpora aus dem DeReKo basieren (vgl. Brandt / Fuß 2014: 324; Brandt / Fuß 2017: 214).

In den ersten Analysen der Untersuchung zum Einfluss von Stoffnomina erscheint *das* zwar sowohl bei Stoffnomina als auch zählbaren Nomina, aber es ist ein abweichendes Relativisierungsverhalten bei einer speziellen Semantik bei Stoffnomina wie *Geld* möglich, wodurch *was* gewählt wird (vgl. Brandt / Fuß 2019: 138–139). Die Analyse hebt weiters hervor, dass bei substantivierten Positiven als Antezedenzien die Relativsatzeinleitung *das* dominiert, während eine deutliche Tendenz zu *was* bei Superlativa als Bezugselementen festzustellen ist (vgl. Brandt / Fuß 2019: 144, 155). Zusätzlich beobachten sie *was* in Zusammenhang mit einer nicht anaphorischen Lesart, *das* kann hingegen sowohl mit der nicht

anaphorischen als auch mit der anaphorischen Lesart verbunden sein (vgl. Brandt / Fuß 2019: 156). Als Bezugselemente bedingen substantivierte Adjektive außerdem generell häufiger den Relativsatzanschluss *was* als lexikalische Nomina (vgl. Brandt / Fuß 2019: 156).

Im Weiteren analysieren die Autoren noch die Alternation was vs. das mit Blick auf deverbale Nomina, jedes / keines vs. alles / nichts, etwas, interne Eigenschaften des Relativsatzes sowie die außersprachlichen Faktoren Land und Medium (vgl. Brandt / Fuß 2019: 157-193). Interessant erscheint dabei insbesondere die Analyse der außersprachlichen Faktoren, für die ein zusätzliches Teilkorpus mit Metadaten aus der Korpusgrammatik-Datenbank (KoGraDB) extrahiert wurde (vgl. Brandt / Fuß 2019: 182). Für den Bereich "Gesprochenes" konstatieren sie dabei einen starken Gebrauch von was (vgl. Brandt / Fuß 2019: 186). Für den Vergleich zwischen Deutschland, Österreich und der Schweiz betrachten sie die Häufigkeit der ausnahmehaften Verwendung von alles, das und manches, das: In Österreich und der Schweiz zeigt sich ein überrepräsentierter Gebrauch von alles, das überwiegend in der "Publikumspresse" (vgl. Brandt / Fuß 2019: 188). Ebenso ist auch manches, das in Österreich und der Schweiz signifikant überrepräsentiert (vgl. Brandt / Fuß 2019: 188). Daraus interpretieren die Autoren eine dahingehende Tendenz in Texten Österreichs und der Schweiz, das als Relativsatzeinleitung stärker zu verwenden (vgl. Brandt / Fuß 2019: 190-191). Zusammen mit den Annahmen, dass normalerweise die Relativpartikel wo im Alemannischen und Bairischen als Relativsatzanschluss dient und gleichzeitig auch eine weniger übliche Doppelstrategie aus d-Pronomen + wo für die Relativsatzeinleitung besteht, entwickeln Brandt / Fuß (2019) die Hypothese einer Hyperkorrektur (vgl. Brandt / Fuß 2019: 191-192). Diese Hyperkorrektur entstehe, indem die Einschätzung von wo als nicht schriftstandardsprachlich dazu führt, wo in der Doppelstrategie auszulassen, wodurch nur noch das d-Pronomen das bleiben würde (vgl. Brandt / Fuß 2019: 192).

Der Einflussfaktor der Identität erscheint in der Untersuchung von Brandt / Fuß (2019) nicht mehr, obwohl er in einem früheren Beitrag noch stark hervorgehoben wird: Sie nehmen dort an "that there is a fundamental difference between substantival and adjectival concepts in that only the former furnish criteria of identity" (Brandt / Fuß 2014: 316). Durch das Kriterium der Identität, die was aufgrund dessen nicht herstellen kann, dass gar kein substantivisches Bezugselement vorliegt, während das diese "agreement relation" leisten kann, unterscheiden sich was und das demnach als Relativsatzanschlüsse:

i. The relativizer *das* is licensed by a syntactic agreement relation between the nominal head of the relative clause and the relativizer (at least in restrictive relative clauses). In other words, the spell-out *das* signals the presence of such an agreement mechanism.

ii. The relativizer *was* does not depend on a syntactic agreement relation with the relative head. In other words, the spell-out *was* signals the absence of such an agreement relation. (Brandt / Fuß 2014: 316)

Insgesamt weisen Brandt / Fuß (2019) darauf hin, dass zählbare Nomina und Stoffnomina die Variation von was vs. das nicht direkt beeinflussen. Vielmehr lässt sich die Alternanz das vs. was durch die Auffassung von was als Default-Variante beschreiben, "die dann verwendet wird, wenn die spezifischeren Lizenzierungsbedingungen der konkurrierenden Form das nicht erfüllt sind" (Brandt / Fuß 2019: 198). Fraglich erscheint, ob die angestellten Annahmen auch auf die gesprochene Sprache zutreffen. Im gesprochenen Deutsch hat sich schließlich schon an verschiedenen Stellen eine Ausdehnung von was ins Gebrauchsgebiet vom Relativpronomen das gezeigt, worunter der Gebrauch von was mit neutralen Antezedenzien fällt, die nach der Generalisierung von Brandt / Fuß (2019) nicht möglich erscheint. Neben gesprochener Sprache bilden auch außersprachliche Variablen bei Brandt / Fuß (2019) keinen deutlichen Schwerpunkt: Die Behandlung der außersprachlichen Variablen Land und Medium erscheinen darüber hinaus diskussionsbedürftig, wenn die Autoren allgemein für den bairischen und alemannischen Raum im Normalfall von wo als Relativpartikel ausgehen (vgl. Brandt / Fuß 2019: 191). Zusätzlich betrachten sie in diesem Zusammenhang lediglich die ausnahmehaften Verwendungen von alles, das und manches, das, wobei der Vergleich der Relativsatzanschlüsse zwischen den Ländern auch mit Bezugsnomen interessant erscheint.

3 Die Relativsatzeinleitung im Rahmen dieser Untersuchung

Dieses Kapitel liefert eine nähere Beschreibung der Relativsatzkonstruktionen und -einleitungen, die den Fokus für die Analyse bilden. Prototypische Relativsyntagmen halten die folgenden drei Bedingungen ein:

- 1. Relativsyntagmen sind subordinierte Strukturen, die eine finite oder nichtfinite Verbform als Kopf enthalten und die einen Gegenstand (beliebiger Art) im Rahmen eines Sachverhaltsentwurfes charakterisieren.
- 2. Relativsyntagmen sind über eine semantische Leerstelle mit einer anderen Konstruktion verknüpft.
- 3. Die Konstruktion, mit der die subordinierte Struktur semantisch verknüpft ist, drückt ein nominales Charakteristikum aus. (Zifonun 2001: 17)

Der Fokus der Untersuchung dieser Arbeit liegt auf postnominalen Relativsatzkonstruktionen dieser Art, womit freie sowie weiterführende Relativsätze, die beide zumindest die dritte Bedingung nicht erfüllen, außer Betracht gelassen werden. Eine Unterscheidung zwischen restriktiven oder appositiven Relativsätzen und infolgedessen der Wahl des Relativsatzanschlusses wird nicht angenommen, weshalb diese Differenzierung ebenfalls nicht in die Analyse miteinbezogen wird. Diese Annahme lässt sich mittlerweile von verschiedenen Beiträgen stützen, die keine Unterscheidung zwischen restriktiven und appositiven Relativsätzen analysieren (vgl. z.B. Weiß 2013: 780; Breuer 2016: 244; Breuer 2017: 192).

Ferner erfolgt ein Fokus auf die SU- und DO-Position, nachdem für die weiteren, weniger zugänglicheren Positionen der Accessibility Hierarchy die Vermutung naheliegt, dass sich diese nicht erfolgreich mittels Onlinefragebögen erheben lassen. Diese Hypothese ergibt sich beispielsweise aufgrund von Auswertungen beim SADS-Projekt bezüglich der IO-Position oder bei Breuers (2017) Untersuchung anhand spontansprachlicher Daten im Wienerischen, im Rahmen derer er eher experimentelle Verfahren vorschlägt, um Daten auf IO- und OBL-Position zu erheben (vgl. Glaser 2021: 356; Breuer 2017: 194).

Für die vorliegende Untersuchung stehen sowohl standardnahe als auch dialektnahe Situationen hinsichtlich der Verteilung der jeweils gewählten Relativsatzanschlüsse im Fokus. Dabei wurden alle Varianten, die mit Antezedenzien im Neutrum Singular auftreten können, als Möglichkeiten angesehen: Dazu gehören die standardnahen Relativsatzanschlüsse das und welches sowie die dialektnahen Relativsatzanschlüsse das was; wo; das wo. Zusätzlich wird auch das Relativpronomen was als einfach gefüllter Relativsatzanschluss vorgegeben, wobei die Einordnung dieser Variante zum eindeutig standardnahen oder dialektnahen Pol insofern schwerfällt, als die Dudengrammatik die Verwendung von was mit neutralem Bezugselement als ungrammatisch einordnet, die Variante aber gleichzeitig keine prototypisch dialektnahe Variante wie der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss oder die Relativpartikel wo darstellt. Nachdem die vorliegende Arbeit auf die Variation von was vs. das speziell bei Antezedenzien im Neutrum Singular fokussiert, kommt was im vorliegenden Fragebogen auch nicht als eine Partikel vor. Als Partikel wäre der Relativsatzanschluss wiederum deutlicher dem dialektnahen Pol zuzuordnen. Vielmehr lässt sich das Relativpronomen was also auf der vertikalen Achse in der Hälfte nahe dem standardnahen Pol verorten. Gleichzeitig sei auch darauf verwiesen, dass die als standardnah eingestufte Variante das ebenso in den Dialekten in Gebrauch ist, weshalb Breuer (2016) diese auch allgemein als Default-Variante einschätzt (vgl. Breuer 2016: 230).

4 Methodische Herausforderungen bei indirekten Erhebungen der Syntax

Mittlerweile haben verschiedene Projekte wie "Syntaktischer Atlas der deutschen Schweiz" (SADS) seit 2000 oder "Syntax hessischer Dialekte" (SyHD) zwischen 2010 und 2016 bewiesen, dass auch Dialektsyntax erfolgreich mittels indirekter Methoden erhoben werden kann (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 2). Im Folgenden findet eine Darstellung der Herausforderungen und angestellten Überlegungen statt, die bei der indirekten Erhebung in Syntax-Projekten sichtbar wurden.

Als Orientierung gilt in diesem Zusammenhang oft SADS, weshalb nun näher auf die methodische Konzeption der Fragebögen im Rahmen von SADS eingegangen wird. Wie bereits erwähnt wurde im Projekt eine Kombination aus Übersetzungs- und Bewertungsfragen gewählt, um syntaktische Phänomene des Schweizerdeutschen zu erheben (vgl. Glaser 2021: 9). Dabei sind fast in allen Fragen grundsätzlich die situative Einbettung und bei den Ankreuzfragen auch die dialektalen Vorgaben zentral, wobei insgesamt drei dialektalisierte Varianten (eine für Wallis, eine für Bern und eine für den Rest der deutschsprachigen Schweiz) mithilfe von Muttersprachlern konzipiert wurden (vgl. Glaser 2021: 9–10). Die Einbettung in einen situativen Kontext erhöht dabei die Wahrscheinlichkeit, dass die Aufgabe/Frage wie erwünscht interpretiert wird, der Fragebogen die Gewährspersonen unterhält und von den zugrundeliegenden linguistischen Fragestellungen ablenkt (vgl. Seiler 2010: 521).

Speziell bei den Bewertungsaufgaben hat sich im Rahmen von SADS hinsichtlich der Einschätzung der Akzeptabilität die Unterscheidung ja/nein als die praktikabelste und als die verständlichste erwiesen, konkret wurde die Frage "Welche der folgenden Sätze können Sie in Ihrem Dialekt sagen ("ja"), welche sind nicht möglich ("nein")?" (Glaser 2021: 11) gestellt. Meistens erfolgte außerdem die Frage nach der natürlichsten Variante mit "Welche Variante ist für Sie die natürlichste?" (Glaser 2021: 11), die insgesamt keine Verwirrungen erzeugte, obgleich sie teils ausgelassen wurde. Bei 52 Ankreuzfragen wurden diese beiden Fragen nach der Akzeptabilität und der "natürlichsten" Variante direkt nacheinander angeordnet und erst anschließend die Möglichkeit gegeben, gegebenenfalls eine eigene Variante zu notieren (vgl. Glaser 2021: 11). Bei 24 Ankreuzfragen wurde diese Möglichkeit bezüglich der eigenen Variante schon vor der Frage nach der "natürlichsten" gegeben, wodurch bei der Frage nach der "natürlichsten" auch die selbst notierte Antwort ausgewählt werden konnte (vgl. Glaser 2021: 11).

Die schriftlichen Befragungen wurden vereinzelt zusätzlich durch mündliche ergänzt, die bestätigt haben, dass durch die unterschiedlichen Methoden großteils ähnliche Ergebnisse festgestellt werden konnten, außer es handelt sich um variative Phänomene (vgl. Glaser 2021: 16). Verschiedene Phänomene wie Relativsatzkonstruktionen stellten auch in der direkten Befragung eine Herausforderung dar, was die Auffassung festigt, dass die indirekte Erhebung durchaus zu Ergebnissen wie die direkte führen kann (vgl. Glaser 2021: 16).

SADS hat im Weiteren beispielsweise für das SyHD-Projekt Orientierungspunkte geliefert, konkret wurden etwa die Bewertungsfragen für SyHD in eine leicht abgeänderte Form gebracht: Im SyHD-Fragebogen wurde dann nur noch nach den möglichen Varianten gefragt, sodass die anderen Varianten nicht mehr durch Ankreuzen abgelehnt werden mussten (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 13–15). Auch die Frage nach einer eigenen Variante musste nicht zwingend beantwortet werden bei SyHD, es wurde stattdessen nur noch die Möglichkeit gegeben, die eigene abweichende Variante aufzuschreiben, wenn es diese gibt (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 15). Und die Frage nach der eigenen Variante wurde prinzipiell vor die Frage nach der natürlichsten Variante gestellt, um die eigene angeben zu können (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 15).

Fleischer / Kasper / Lenz (2012) berichten im Beitrag zusätzlich von den allgemeinen Erfahrungen, die sie mit der indirekten Methode zur Erhebung der Vielschichtigkeit der Dialektsyntax Hessens sammeln konnten. Um Aufgaben/Fragen aus den Pretests mit in die Haupterhebungen aufzunehmen, wurde mithilfe von verschiedenen Kriterien bestimmt, die generell hilfreich für die Erstellung Fragebögen erscheinen:

- Für die Informant*innen sollen die quantitativen sowie qualitativen Komplexitäten der Aufgaben- bzw. Fragetypen bewältigbar sein, also die Menge soll nicht zu Überforderung führen und die Aufgabentypen in überschaubarer Menge sollten verständlich und übersichtlich sein (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 10).
- Einerseits sollen die Aufgabetypen das bestimmte Phänomen gezielt abfragen und nicht zu irrelevanten Daten führen, andererseits sollen sie auch eine gewisse Offenheit aufweisen, die abweichende Antworten ermöglicht (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 10).
- Eine abwechslungsreiche Zusammenstellung der Aufgaben- bzw. Fragetypen impliziert, dass ein Phänomen auf mehrere Fragebogenrunden aufgeteilt wird (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 10).

Darüber hinaus argumentieren die Autor*innen im Rahmen der Vorstellung des Forschungsprojektes SyHD für eine Dialektalisierung der Fragebögen, also eine Anpassung der Fragebogensätze an den jeweiligen Dialekt, die auch im SADS-Projekt vorgenommen wurde (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 10–11). Im Rahmen von SyHD wurden insgesamt 17 verschiedene Fragebogenversionen in Hessen und weitere 12 Versionen für die Erhebungsorte außerhalb von Hessen formuliert (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 11–12). Dafür führen sie mehrere Gründe an: Die hohe Menge der Fragebogenversionen erklärt sich aus den lautlich (divergent zum Gebiet des SADS) unterschiedlicheren Dialekten Hessens (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 11). Dazu kommt, dass in Hessen (wieder anders als in der deutschsprachigen Schweiz) die kommunikative Reichweite des Dialekts geringer ist, also Sprecher*innen unterschiedlicher Dialekte keine Unterhaltung im Dialekt miteinander führen würden (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 11). Zuletzt erachten die Autor*innen Dialektalisierung als sinnhaft, weil durch dialektalisierte Stimuli das implizite sprachliche Wissen zu Dialekten aktiviert wird und auf diese Weise durch Sätze im Dialekt die Vermutung wahrscheinlicher ist, dass die angesteuerte Dialektkompetenz genutzt wird (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 11). Aufgrund dessen ist in den Fragebögen auch der Hinweis eingebettet, die Fragen vor der Beantwortung laut vorzulesen (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 11).

Für das REDE-Projekt geben Pheiff / Kasper (2020) zu Bedenken, dass das Dialektalisieren einen sehr großen Aufwand darstellt, wenn man jeder Varietät gerecht werden möchte (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 45). Des Weiteren kritisieren sie, dass abgesehen vom zu minimierenden Einfluss der Standardsprache und der oben aufgeführten Erklärung von Fleischer / Kasper / Lenz (2012) keine ausführlicheren theoretischen Begründungen für die Dialektalisierung zu finden sind (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 131–132; Pheiff / Kasper 2020: 39). Daher haben Kasper / Pheiff (2018) diese Frage nach dem Einfluss der Stimulusvarietät auf die Antworten der Gewährspersonen im Rahmen einer Vorstudie in Hessen untersucht, um empirisch herauszufinden, ob die dialektkompetenten Informant*innen anders antworten in Abhängigkeit von der Dialektalisierung oder der Standardsprachlichkeit der Stimuli (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 133). Im Rahmen dieser Vorstudie haben die Gewährspersonen die Fragebögen in Burg-Gemünden und Grebenau-Schwarz lediglich von einem Zwischenexplorator erhalten und sie anschließend allein ausgefüllt, in Hartenrod/Schlierbach wurden die Fragebögen hingegen im Rahmen einer Dialektveranstaltung im Beisein Universitätsangehöriger bearbeitet (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 133-134). Die Fragebögen waren dabei grundsätzlich aus dem SyHD-Projekt übernommene, wobei Kasper / Pheiff (2018) neben solchen mit dialektalisierten Stimuli auch welche mit standardsprachlichen konzipiert und kleine Veränderungen vorgenommen haben (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 136). Nach einem Einleitungstext wurden von Purschke (2011) entworfene Schnelltests zur Dialektkompetenz

abgefragt, bevor die Gewährspersonen insgesamt 19 ausgewählte syntaktische Fragen aus dem SyHD-Projekt zur Beantwortung erhalten haben: 13 Auswahlfragen, drei Puzzle-Fragen, zwei Ergänzungsfragen und einer Bildbeschreibungsfrage (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 137-141). Durch die Analyse erkennen sie: "Die Form der Stimuli muss also nicht notwendigerweise Einfluss auf das Antwortverhalten der Gewährspersonen haben; das heißt aber auch, dass sie einen solchen Einfluss haben kann" (Kasper / Pheiff 2018: 145). Letztlich sehen die Autoren für indirekte Erhebungen der Dialektsyntax sowohl standardsprachliche als auch dialektalisierte Stimuli als Möglichkeiten an: Vorteile dialektalisierter Stimuli sind die Minimierung des Einflusses des Standards und dass "die standardkonformen Varianten aus den Zählungen und ihren Visualisierungen (etwa in Form von Karten) herausgehalten werden" (Kasper / Pheiff 2018: 154). Nachteile bestehen im Aufwand und der schwierigen Frage, wie man die entsprechenden Sprechlagen mit den Stimuli anstreben kann (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 154). Gutachter*innen des Beitrags nennen zusätzlich noch einen Vorteil dialektalisierter Fragebögen in der ablehnenden Haltung dialektkompetenter Sprecher*innen gegenüber standardsprachlichen Fragebögen, wofür die Autoren jedoch in ihrer Studie keine Anhaltspunkte ausmachen können (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 155, Fußnote). Bei standardsprachlichen Stimuli sind die Vor- und Nachteile anders einzuschätzen, weil die Sprechlage hier eindeutig sei und der Aufwand einen geringen darstellt (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 154). Gleichzeitig vermuten sie eine vorteilhafte "Vermeidung oder Reduzierung von Hyper-, Relikt- und xenogenen Formen" (Kasper / Pheiff 2018: 155), was zukünftig noch abschließend zu eruieren ist. Wenn in einem Projekt die Möglichkeiten bestehen, den Aufwand für Dialektalisierungen leisten zu können, empfehlen die Autoren, dialektalisierte Fragebögen für dialektkompetente Informant*innen und standardsprachliche für die anderen zu erstellen (vgl. Kasper / Pheiff 2018: 155).

Insgesamt erscheint in dieser Diskussion das Argument von Fleischer / Kasper / Lenz (2012) überzeugend, dass mithilfe von Dialektalisierungen dialektales Wissen aktiviert wird und dieser Effekt zunutze gemacht werden kann, um für die Sprachproduktion mit höherer Wahrscheinlichkeit die Dialektkompetenz miteinzubeziehen (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 11). Gleichzeitig darf der Aufwand, der mit Dialektalisierungen verbunden ist, natürlich nicht geringgeschätzt werden. Dabei hat sich in Untersuchungen bislang nicht nur die Dialektalisierung der Stimuli bewährt. Breuer (2016) formuliert zudem auch den letzten Teil der Einbettung in den situativen Kontext dialektal, konkret schreibt er den letzten Satz der Bildbeschreibungsfrage "Wos siecht ma denn auf dem Büd?" (Breuer 2016: 234) in dialektalisierter Form.

Für die allgemeine Beurteilung der indirekten Methode lassen sich darüber hinaus nach Einschätzung von Fleischer / Kasper / Lenz (2012) die grafische Darstellung von gesprochener Sprache, die Qualität von Dialektalisierungen sowie einzelne Phänomene als grundsätzliche Probleme oder vielmehr Herausforderungen einstufen, nachdem sich Phänomene wie weil+V2-Konstruktionen als prinzipiell schwer erhebbar durch Fragebögen herausgestellt haben, was mit den Stigmatisierungen der Phänomene zusammenhängen könnte (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 30–32). Breuer (2016) reagiert auf dieses Problem der grafischen Darstellung, indem er sprachlichen Input teils als Audio-Datei zum Abspielen anbietet (vgl. Breuer 2016: 232). Spannend ist an seinem Onlinefragebogen auch, dass sowohl dialektnahe als auch standardnahe Situationen mit entsprechend angepasstem sprachlichen Input abgefragt werden, um eine dialektnahe und ein standardnahe Varietät zu erheben (vgl. Breuer 2016: 231).

Bei Onlinebefragungen gibt es allgemein mehrere vorteilhafte Aspekte. Geringe finanzielle Kosten sowie ein geringer zeitlicher und personeller Aufwand sind positiv hervorzuheben bei indirekten Methoden allgemein (vgl. Seiler 2010: 515). Onlinefragebögen besitzen ansonsten auch eine zeitliche und räumliche Unabhängigkeit und sind offen für neue Instrumente und multimediale Inhalte, die sich leicht einsetzen lassen (vgl. Wagner / Hering 2014: 662). Dadurch, dass keine interviewende Person benötigt wird, ist außerdem nicht mit Effekten durch diese oder mit Effekten sozialer Erwünschtheit zu rechnen (Glantz / Michael 2014: 313-314; Hlawatch / Krickl 2014: 306). Als größte Nachteile können die Abhängigkeit von der technischen Ausstattung, also einem Computer und Internet, sowie die Notwendigkeit eingeordnet werden, Personen zur Teilnahme zu motivieren (vgl. Wagner / Hering 2014: 663). Darüber hinaus kann durch die Abwesenheit der interviewenden Person keine Hilfestellung geleistet werden, wodurch Gewährspersonen keine Fragen stellen können und gleichzeitig können die Forschenden dadurch keine Reaktionen oder Kommentare der Teilnehmenden dokumentieren und es gibt keine Kontrolle über die Erhebungssituation (vgl. Kuhmichel / Herwig 2017). Verschiedene sprachliche Phänomene beispielsweise aus dem Bereich der Lautung können bei Onlinefragebögen auch nur schwierig erhoben werden, weil sich die Teilnehmenden üblicherweise bei der Verschriftlichung am normalen Alphabet orientieren (vgl. Kuhmichel / Herwig 2017). Trotz der Nachteile wird eine Onlinebefragung für einen großen Kreis an Teilnehmenden, die außerdem die Möglichkeit eines Internetzugangs haben, insgesamt als durchaus sinnhafte Methode bewertet (vgl. Wagner / Hering 2014: 663). Erfolgreiche Untersuchungen zur Syntax wie der erläuterten von Breuer (2016) oder wie das Pilotprojekt zur "Dynamik bairischer Dialektsyntax" (SynBai) verdeutlichen die Ergiebigkeit von Onlinebefragungen im Hinblick auf syntaktische Fragestellungen umso mehr (vgl. Lenz / Ahlers / Werner 2014: 21). Die genaue Konzeption des Onlinefragebogens für die vorliegende Arbeit wird nach den folgenden Ausführungen zu den Forschungsfragen und Hypothesen erläutert.

5 Forschungsfragen und Hypothesen

In Auseinandersetzung mit der Forschungsliteratur haben sich folgende Fragen für die vorliegende Arbeit ergeben: Welche innersprachlichen und außersprachlichen Faktoren beeinflussen die Alternation zwischen *das* und *was* als Relativsatzanschlüsse im Standard sowie in den bairischen Dialekten Österreichs? Und noch genauer:

- 1. Beeinflussen Definitheit und Zählbarkeit des Bezugselements und Wortstellungseigenschaften (wie die Extraposition des Relativsatzes, also eine Distanzstellung vom Relativsatz zum Bezugselement) die Wahl zwischen das und was?
- 2. Beeinflussen Alter, Bildung, Dialektraum, subjektive Dialektkompetenz, subjektive Bewertung die Wahl zwischen *das* und *was*?

Durch den Fokus auf der Variation zwischen *das* und *was* erscheint es interessant, Antezedenzien im Neutrum Singular zu wählen. Substantivische Bezugselemente schätzen Brandt / Fuß (2019) zwar als Voraussetzung für die Wahl von *das* ein, aber weitere Untersuchungen wie bereits Fleischers (2004a) aufgestellte Typologie von Relativsatzeinleitungen in den Dialekten des Deutschen zeigen eine zunehmende Dominanz von *was* als Relativsatzanschluss, wenn es sich um ein neutrales Substantiv als Bezugselement und damit eigentlich das Gebrauchsgebiet der Relativsatzeinleitung *das* handelt (vgl. Brandt / Fuß 2019: 94–95; Fleischer 2004a: 222).

Die Beschränkung auf substantivische Bezugselemente im Neutrum Singular liegt weiters insofern nahe, als die Stufen der Grammatikalisierung von was, die Fleischer (2004a) postuliert, darauf hinweisen, dass was zunächst in SU- und DO-Position anstelle von das verwendet werden kann und das im Weiteren komplett ersetzt (vgl. Fleischer 2004a: 233). Für diese Grammatikalisierungsstufen lohnt sich demnach ein Fokus auf neutralen Antezedenzien im Singular, weil in diesen Fällen das als erstes stückweit und schließlich vollständig durch was ersetzt wird. Breuer (2016) stellt zudem die Beobachtung an, dass als Relativsatzanschluss das d-Pronomen das den Normalfall darstellt (vgl. Breuer 2016: 230). Daher

ist auch nicht davon auszugehen, dass im Bairischen schon eine spätere Grammatikalisierungsstufe von was erreicht ist, auf der was das Relativpronomen das schon komplett ersetzt hat oder später nach Fleischer (2004a) auch mit nicht-neutralen Substantiven stehen kann (vgl. Fleischer 2004a: 233). Gleichzeitig sei erwähnt, dass diese Beschränkung auf neutrale Nomina als Antezedenzien nur was als Relativpronomen betrachtet und dadurch über den Status von was als Relativpronomen oder Relativpartikel keine Aussage getroffen werden kann.

Es liegen die Vermutungen nahe, dass die Alternation *das* vs. *was* von der Definitheit bzw. Indefinitheit und Zählbarkeit bzw. Nicht-Zählbarkeit beeinflusst wird. Bei Indefinitheit des Bezugselements und Stoffnomina als Bezugselementen wird ein häufigerer Gebrauch von *was* erwartet. Die Extraposition wird aufgrund der Beobachtungen von Ahlers (2017) nicht als Einflussfaktor für die Variation von *das* vs. *was* eingeschätzt, aber da sie in diesem Zusammenhang noch nicht abgefragt wurde, erscheint sie trotzdem als interessante Variable. Bezüglich der außersprachlichen Variablen werden die Hypothesen aufgestellt, dass mit jüngerem Alter, niedrigerem Bildungsgrad und subjektiv als hoch eingeschätzter Dialektkompetenz die Verwendung von *was* steigt. Auch wird mit einer häufigeren Verwendung von *was* gerechnet, wenn Personen *was* als möglichen Relativsatzanschluss bewerten. Der Dialektraum wird für die Variation *das* vs. *was* hingegen nicht als beeinflussende Variable angenommen. Insgesamt wird außerdem für die Relativsatzanschlüsse in den intendiert dialektnahen Situationen der Fragen im Fragebogen eine größere Variation der Relativsatzanschlüsse und ein höherer Gebrauch von *was* vermutet.

6 Methodisches Vorgehen

6.1 Beschreibung des Onlinefragebogens

Für die vorliegende Arbeit wurde die indirekte Methode der Erhebung mittels schriftlicher Onlinefragebögen gewählt. Insbesondere die Vorteile der einfachen und schnellen Verbreitung eines Fragebogens über das Internet sowie die Möglichkeit, einen weiten Personenkreis erreichen zu können, erscheinen relevant, um möglichst viele Daten aus unterschiedlichen Gebieten Österreichs zu erhalten.

Im Hinblick auf die konkrete Konzeption eines Fragebogens erweisen sich die Kriterien von Fleischer / Kasper / Lenz (2012) als besonders hilfreich, die sie als Anhaltspunkt genommen haben, um Aufgaben/Fragen aus den Pretests auch in die Haupterhebungen zu

implementieren (vgl. Fleischer / Kasper / Lenz 2012: 10). Die relevantesten Überlegungen sind dabei für diesen Fragebogen folgende:

- 1. Für eine gut zu bewältigende quantitative und qualitative Komplexität nimmt die Bearbeitungsdauer für den gesamten Fragebogen rund zehn Minuten ein, wobei die verständlichen Aufgaben/Fragen in einer zugänglichen Art präsentiert sind. Dafür erscheint außerdem sinnvoll, den Aufwand der Gewährspersonen so weit wie möglich durch die Aufgabentypen zu reduzieren.
- 2. Die Zusammensetzung des Fragebogens besteht aus
 - a. Bewertungsfragen
 - b. Ergänzungsfragen
 - c. Bildbeschreibungsfragen mit vorgegebenen Teilsätzen.
- 3. Die Anzahl irrelevanter Daten zu minimieren, erscheint durch die Ergänzungsfragen realistisch, während insbesondere die Bildbeschreibungsfragen auch eine gewisse Offenheit für mögliche Abweichungen gewährleisten.
- 4. Dass ein Phänomenbereich in jeder Aufgabe abgefragt wird und keine Verteilung auf mehrere Runden stattfindet, ergibt sich aus dem Rahmen der vorliegenden Arbeit. Immerhin kann die Kombination aus verschiedenen Aufgabentypen für eine Abwechslung in der Gestaltung des Fragebogens sorgen.

Der Fragebogen besteht insgesamt aus drei Teilen: soziodemographischen Fragen, Fragen zur Selbsteinschätzung der Dialektkompetenz und linguistischen Fragen. Dem Fragebogen vorangestellt sind allgemeine Hinweise zum Ausfüllen, die Nennung des übergeordneten Themas sowie die explizite Einverständniserklärung Erwachsener zur Freiwilligkeit der Teilnahme und zur Anonymität der Daten. Im Weiteren beziehen sich die ersten Fragen auf das Alter, Geschlecht, den höchsten erreichten Bildungsabschluss, den Ort, in dem man aufgewachsen ist, den aktuellen Wohnort sowie die optionale Frage bezüglich weiterer Wohnorte, in denen man länger als zehn Jahre gelebt hat. Darauf folgen zwei Fragen zur Einschätzung mithilfe einer siebenstufigen Likert-Skala, wie gut man den Dialekt des Wohnortes versteht und spricht.

Die Stimuli der anschließenden linguistischen Fragen wurden ausschließlich schriftlich vorgegeben und für die intendiert 'dialektnahen' Kontexte mit der Hilfe von Gewährspersonen in der Pretest-Phase in einer überregionaleren Varietät dialektalisiert. Der Einleitungstext ist in Standarddeutsch geschrieben und frei von Relativsätzen gehalten, um beeinflussende Priming-Effekte in diesem Zusammenhang zu vermeiden. Eine Gewährsperson ist

aufgewachsen in einer Gemeinde im Bezirk Bruck-Mürzzuschlag im mittleren bis östlichen Norden der Steiermark, die andere in einer Gemeinde im Bezirk Sankt Pölten-Land zentral in Niederösterreich. Damit beherrscht eine Person einen Dialekt des Mittelbairischen und die andere einen aus dem Südmittelbairischen.

Die Bewertungsfragen wurden in einer verglichen mit SyHD etwas modifizierten Form gestellt (s. Abbildung 1). Die Frage nach den möglichen Antworten in der eigenen Varietät bzw. Sprechlage enthält alle der möglichen Varianten und die Option, eine andere zu nennen. Um den Fragentyp nicht zu komplex zu gestalten, wurde im Weiteren jedoch darauf verzichtet, auch noch nach dem 'natürlichsten' Typ zu fragen. Durch den Fokus der Arbeit auf den möglichen Relativsatzkonstruktionen im Bairischen erscheint es zusätzlich möglich, die Unterscheidung zwischen präferierten vs. dispräferierten zugunsten der Unterscheidung zwischen akzeptierten vs. nicht-akzeptierten Varianten hintenanzustellen. Die präferierten Relativsatzanschlüsse werden stattdessen in den Ergänzungs- und Bildbeschreibungsaufgaben deutlich, wenn Informant*innen diese selbst produzieren.

Im gesamten Fragebogen erscheinen die vier Bewertungsfragen am Anfang, zwei in standardsprachlicher und zwei in dialektalisierter Form, wobei in beiden Formen jeweils alle möglichen Varianten für Relativsatzanschlüsse zur Bewertung der Akzeptanz vorgegeben wurden: das / was / das was / wo / das wo / welches. Neben der Dialektalisierung für die intendiert standardnahen Situationen hat es sich außerdem angeboten, in den Anweisungen jeder Frage noch einmal durch fett gedruckte Schrift hervorzuheben, welche Varietät nun gefragt ist, um die Verständlichkeit zu erhöhen, was in der jeweiligen Frage von den Gewährspersonen genau abgefragt wird.

Die Nachbarinnen Ilse und Antonia reden über die Geburtstagsfeier von Antonias Tochter Marta. Es wird ein Überraschungsgeburtstag im Technischen Museum Wien, aber Antonia hat erst drei Kinder eingeladen. Als der Nachbar Stefan vorbeikommt, fragt Antonia ihn auf Hochdeutsch:							
→ Bitte kreuzen Sie die Sätze an, die Sie in dieser Situation in Ihrem Hochdeutsch sagen können (Mehrfachnennungen möglich). Wenn Sie den Satz anders sagen würden, schreiben Sie bitte bei "Anders" den Satz so, wie Sie ihn normalerweise sagen würden:							
☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, das noch zu Martas Geburtstag kommen könnte?							
☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, was noch zu Martas Geburtstag kommen könnte?							
☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, das was noch zu Martas Geburtstag kommen könnte?							
☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, wo noch zu Martas Geburtstag kommen könnte?							
☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, das wo noch zu Martas Geburtstag kommen könnte?							
☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, welches noch zu Martas Geburtstag kommen könnte?							
Anders:							

Abbildung 1: Bewertungsfrage mit standardsprachlichem Input

Auf die vier Bewertungsfragen folgen in zufälliger Reihenfolge 12 Ergänzungsfragen mit offener Texteingabe sowie zwei Bildbeschreibungsfragen. Von den 12 Ergänzungsfragen sind jeweils sechs standardsprachlich und sechs dialektalisiert formuliert (vgl. Abbildungen 2 und 3). Die Felder für die Texteingabe sind dabei so groß gehalten, dass jede Variante hineinpassen könnte, damit nicht der Eindruck entsteht, man sollte beispielsweise nur einfach gefüllte Relativsatzanschlüsse bilden.

Der 8-jährige Jonas darf sich zum Geburtstag ein Tier wünschen. Er geht deshalb mit seinen Eltern in eine Zoohandlung und sagt einer Verkäuferin im Dialekt:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Dialekts** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

I suach a Meerschweindl,

Abbildung 2: Ergänzungsfrage mit dialektalisiertem Input

Der Teamleiter Herr Mayer hat neue Büroräumlichkeiten gemietet. Er fragt Herrn Lang: "Welches Büro gefällt Ihnen am besten?" Herr Lang antwortet auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Ich mag das Büro am meisten,

Abbildung 3: Ergänzungsfrage mit standardsprachlichem Input

Zwei Ergänzungsfragen unterscheiden sich dabei in der Anordnung von anderen, weil sie mehrere Lücken enthalten (vgl. Abbildungen 4 und 5). Es wird also mehrmals von dem Informant*innen eine Texteingabe innerhalb eines situativen Kontextes gefordert.

Sebastian redet in der Mittagspause mit seinem Kollegen Josef über die besten Bäcker der Stadt. Obwohl er dort immer gerne etwas kauft, sagt er auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Das Brot,	ich letzte Woche selbst gebacken habe, schmeckt aber noch besser als das vom Bäcker.
· ·	

Josef stimmt ihm zu und antwortet auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

(
Brot.	man selbst und mit viel Geduld gebacken hat, schmeckt sowieso am besten.
_ ,	Jinan collect and him viol could go action had, common comoco am posterio

Abbildung 4: Ergänzungsfragen mit standardsprachlichen Inputs

Anna und Valentina sind gute Freundinnen. Anna erzählt von ihrem Hausbau im Dialekt:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücken in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Dialekts** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Des Haus,	ma bauen, wird große Fenster und an Blick auf de Berg haum. Des Bod,	ma plant haum, wird leider
des Joahr nimmer fer	tig.	

Valentina möchte mit ihrem Mann kein Haus selbst bauen, sondern sucht eins zur Miete. Sie erzählt im Dialekt von ihren Wünschen:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Dialekts** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

nod.
nod.

Abbildung 5: Ergänzungsfragen mit dialektalisierten Inputs

Die Ergänzungsfragen wechseln sich dabei mit einer dialektalisierten und einer standardsprachlichen Bildbeschreibungsfrage ab, die einen vorgegebenen Teilsatz enthalten, damit möglichst nur Relativsatzkonstruktionen gebildet werden (vgl. Abbildungen 6 und 7).

Inge möchte sich ein Pferd holen und zeigt ihrer Freundin Christiane deshalb mehrere Fotos von Pferden aus der Umgebung. Auf einem Bild gibt ein Pferd dem anderen einen Kuss. Dieses Pferd gefällt Inge am meisten. Deshalb sagt sie im Dialekt:

→ Bitte vervollständigen Sie den folgenden Satz in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Dialekts**. Schreiben Sie Ihre Antwort so auf, wie Sie es in dieser Situation sagen würden:



Abbildung 6: Bildbeschreibungsfrage mit dialektalisierter Vorgabe

Die Lehrerin Frau Berg gibt ihrer Klasse folgende Aufgabe: Die Schüler*innen sollen ein Bild von ihrer Lieblingsbeschäftigung malen. Als alle fertig sind, zeigt sie der ganzen Klasse ein Bild. Sie fragt: "Was kann man darauf sehen?" Eine Schülerin antwortet auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie den folgenden Satz in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch**. Schreiben Sie Ihre Antwort so auf, wie Sie es in dieser Situation sagen würden:



Man sieht ein Kind,

Abbildung 7: Bildbeschreibungsfrage mit standardsprachlicher Vorgabe

Der Fragebogen wurde mithilfe des SoSci Survey Systems der Universität Wien erstellt und zwischen 24. Mai und 28. Juni 2022 zunächst an Studierende, Freunde und Verwandte aus ländlicheren sowie städtischeren Teilen Österreichs verbreitet. Daraufhin wurde er über diese und Facebook-Gruppen mit einem Bezug zu österreichischen Bundesländern mit dem "Schneeballprinzip" weiter ausgesendet. Nachdem der Fokus der Betrachtung dieser Arbeit auf bairischen Varietäten in Österreich liegt, erfolgte keine Verbreitung im alemannischen Sprachraum.

6.2 Gewährspersonensample

Den Fragebogen haben insgesamt 312 Personen begonnen und 220 Personen komplett abgeschlossen. Davon wurden im Weiteren nur die Antworten derjenigen Gewährspersonen beachtet, die in Österreich aufgewachsen sind, also primärsprachlich in Österreich deutsch sozialisiert wurden, und dort leben. Weiters wurden alle Fragebögen beachtet, die mindestens bis Seite 12 Antworten enthalten. Mit diesen Kriterien eignen sich 212 Fragebögen für die Auswertung.

Das Setting der Gewährspersonen setzt sich insgesamt aus 170 weiblichen, 39 männlichen und 3 diversen Informant*innen zusammen. Das durchschnittliche Alter liegt bei 32 Jahren, wobei die Aufteilung auf verschiedene Altersgruppen in Tabelle 1 dargestellt ist.

Altersgruppen/ Geschlecht	18–29	30–59	≥60	gesamt
männlich	18	19	2	39
weiblich	107	55	8	170
divers	3	0	0	3
gesamt	128	74	10	212

Tabelle 1: Sample der Gewährspersonen mit Altersgruppen und Geschlecht

Der höchste Bildungsabschluss ist in 106 Fällen "Universität/Fachhochschule", in 69 Fällen "allgemeinbildende oder berufsbildende höhere Schule mit Matura", in 18 Fällen "berufsbildende mittlere Schule ohne Matura", in 13 Fällen "Lehrabschluss" und in den restlichen sechs Fällen "Pflichtschule". Der Durchschnitt liegt somit bei der zweithöchsten Stufe, was ein sehr hohes Bildungsniveau darstellt.

Von den 212 Informant*innen leben 109 in Wien, 44 in Niederösterreich, 30 im Burgenland, 13 in Oberösterreich, neun in der Steiermark, vier in Kärnten und drei in Salzburg.

Damit sind Sprecher*innen des Ostmittelbairischen am stärksten vertreten.³ Die subjektive Kompetenz, den Dialekt des eigenen Wohnortes zu verstehen, wurde auf einer siebenstufigen Likert-Skala von 1 – "gar nicht" bis 7 – "sehr gut" durchschnittlich mit 7 bewertet. Die auch abgefragte Kompetenz, den Dialekt des eigenen Wohnortes zu sprechen, wurde im Durchschnitt mit 5 bewertet. Es handelt sich somit um überdurchschnittlich dialektkompetente Personen. Eine genauere Darstellung des subjektiv eingeordneten Dialektverständnisses im Zusammenhang mit den Altersgruppen zeigt sich in Tabelle 2.

Dialektverstehen/ Altersgruppe	1	2	3	4	5	6	7	gesamt
18–29	0	1	1	2	4	28	92	128
30–59	0	0	0	4	4	12	54	74
≥60	0	0	0	1	1	3	5	10
gesamt	0	1	1	7	9	43	151	212

Tabelle 2: Darstellung des Dialektverstehens der Gewährspersonen in Zusammenhang mit Altersgruppe

Tabelle 3 vervollständigt das Bild der Dialektkompetenz noch um die eingeschätzte Dialekt-kompetenz im Zusammenhang mit den Altersgruppen. Daraus wird deutlich, dass die Fähigkeit, Dialekt zu verstehen, eine allgemein übliche Kompetenz widerzuspiegeln scheint, während die Kompetenz, den Dialekt des eigenen Wohnortes zu sprechen, bei der jüngsten Altersgruppe der 18- bis 29-Jährigen durchaus auch mit "gar nicht" oder in der unteren Hälfte eingeschätzt wird.

Dialekt sprechen/ Altersgruppe	1	2	3	4	5	6	7	gesamt
18–29	4	8	11	12	23	32	38	128
30–59	1	6	1	8	7	14	37	74
≥60	0	1	0	2	1	2	4	10
gesamt	5	15	12	22	31	48	79	212

Tabelle 3: Darstellung des Dialektsprechens der Gewährspersonen in Zusammenhang mit Altersgruppe

6.3 Auswertung

Die Auswertung der erhobenen Daten erfolgt zweigeteilt. In einem ersten Schritt werden die Häufigkeiten der jeweiligen Varianten in standardnahen sowie dialektnahen Kontexten dargestellt. Für eine Überprüfung der einzelnen Einflüsse der Variablen in entweder

³ Diese Einordnung orientiert sich an der Darstellung des österreichischen Sprachraums z.B. nach Lenz 2019: 319.

standardnahen oder dialektnahen Kontexten werden weiters Chi-Quadrat Tests mithilfe der Software SPSS angestellt, um eine gegebenenfalls bestehende statistische Signifikanz des jeweils untersuchten Zusammenhangs zu eruieren. Die innersprachlichen Variablen sind dabei die Definitheit bzw. Indefinitheit und die Eigenschaft des neutralen Bezugselements, Stoffnomen zu sein oder nicht, sowie die Extraposition des Relativsatzes. Die außersprachlichen Variablen bilden das Alter bzw. Altersgruppen, die Bildung bzw. der höchste Bildungsabschluss, der Dialektraum, die subjektive Dialektkompetenz und die subjektive Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse. Die Ergebnisse bilden den Schwerpunkt des nächsten Kapitels.

7 Ergebnisse

Im Folgenden werden zunächst die Ergebnisse zu den Fragen der intendiert standardnahen Kontexte und daraufhin die Ergebnisse der intendiert dialektnahen Kontexte erläutert. Dabei erfolgt eine Präsentation aller gewählten Varianten, wobei zuerst der Fragentyp mit den meisten Fragen, also die Ergänzungsfragen, näher betrachtet wird, bevor die Bildbeschreibungsfrage und die zwei Bewertungsfragen folgen. In einem weiteren Teil wird die Alternation das vs. was bei standardsprachlichen und dialektalisierten Stimuli fokussiert, indem die untersuchten Zusammenhänge dieser Alternation mit den inner- und außersprachlichen Variablen aus den zugrundeliegenden Fragestellungen vorgestellt werden. Den Abschluss des Kapitels bilden eine Zusammenschau sowie eine Diskussion der Ergebnisse.

7.1 Variation in standardnahen Kontexten

7.1.1 Darstellung der gewählten Varianten



Abbildung 8: E 04 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

In E_04 zeigt sich für den sprachlichen Input *Ich suche ein Geschenk, ... gut für eine Person ist, die Krimis mag* eine Dominanz von dem Relativpronomen *das* in fast drei Viertel aller Antworten. Am zweithäufigsten wird in 39 Fällen *welches* eingesetzt. Von zehn Gewährspersonen wird *was* verwendet und mit jeweils vier Nennungen ist *das was* und *dass* belegt.

Es erscheint denkbar, dass der vollständige Relativsatz im sprachlichen Input einen Priming-Effekt verursacht hat und die hohe Anzahl der Angaben mit *das* damit in Zusammenhang steht. Andererseits bildet *das* auch in den anderen Fragen mit standardsprachlichem Input die dominanteste Variante. Jedenfalls ist der Priming-Effekt in dieser Frage möglich, lässt sich aber nicht eindeutig bestimmen.

Bei der Variante *dass* stellt sich die Frage, ob die Variante *das* gemeint ist und die Gewährsperson die Schreibung an die Lautung anpassen möchte oder eine falsche Schreibung gewählt hat oder ob tatsächlich die Partikel *dass* gemeint ist. Diese Variante führt Weise (1917) für manche ostfränkische und bairische Dialekte aus (vgl. Weise 1917: 71). Fleischer (2004) findet sie nur im Pennsylvania-Deutschen (vgl. Fleischer 2004b: 77–78).

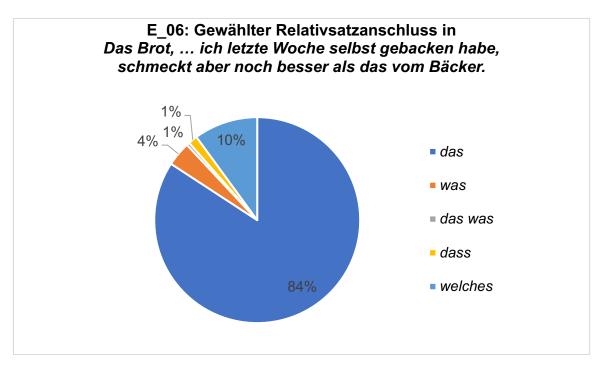


Abbildung 9: E_06 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Für den standardsprachlichen Stimulus *Das Brot, … ich letzte Woche selbst gebacken habe, schmeckt aber noch besser als das vom Bäcker* wird eindeutig das Relativpronomen *das* mit 176 Nennungen wieder als häufigste Variante sichtbar. Der Relativsatzanschluss *was* erscheint in acht Antworten, *das was* lediglich in einer und *dass* in drei. Etwas häufiger mit 21 Antworten ist das Relativpronomen *welches* genannt. Für E_06 sind insgesamt 208 ausgefüllte Fragebögen gültig, wobei hierbei eine Person zwei Varianten *das / welches* als Antwort angegeben hat, wodurch es insgesamt 209 Antworten gibt.

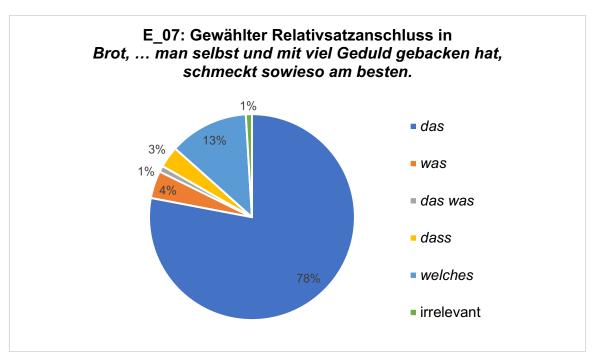


Abbildung 10: E 07 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Die direkt nach E_06 noch auf derselben Seite abgefragte Ergänzungsfrage E_07 enthält den Input *Brot, ... man selbst und mit viel Geduld gebacken hat, schmeckt sowieso am besten.* Von insgesamt 209 Angaben sind mehr als drei Viertel mit *das* belegt. Der Relativsatzanschluss *was* wird in neun Antworten verwendet, *das was* in zwei und *dass* in sieben. 26 Nennungen enthalten das damit am zweithäufigsten gewählte Relativpronomen *welches*. Eine Person hat die zwei Varianten *welches / das* angegeben.

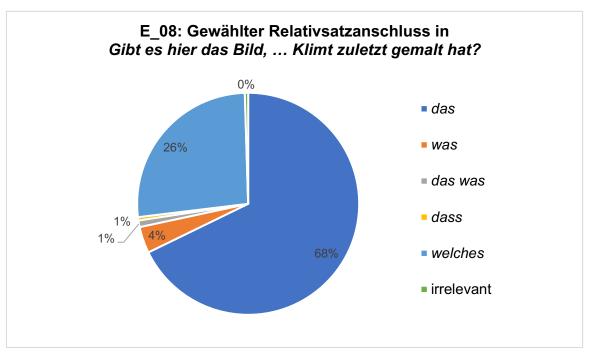


Abbildung 11: E 08 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Für E_08 und den darin abgefragten standardsprachlichen Stimulus *Gibt es hier das Bild*, ... *Klimt zuletzt gemalt hat?* produzieren 141 Gewährspersonen *das*. Am zweithäufigsten erscheint das Relativpronomen *welches* mit 55 Nennungen. Der Relativsatzanschluss *was* wird in acht Fragebögen verwendet, *das was* in zwei und *dass* in einem, während es auch eine irrelevante Angabe gibt.

Diese Frage enthält mit mehr als ein Viertel aller Antworten den höchsten Anteil an Angaben mit welches im Vergleich zu den anderen Fragen. Für die Interpretation dieses Ergebnisses lässt sich einerseits der Museumskontext der dargestellten Situation heranziehen, der eine möglichst als standardsprachlich konform wahrgenommene Antwort evozieren könnte. Gleichzeitig erscheint das gewählte Adverb zuletzt auch als vielmehr für die Schriftsprache typisch als beispielsweise als letztes, was auch ein Grund für die häufige Nennung von welches sein könnte, weil dieses vermehrt im Schriftsprachlichen produziert wird. Fraglich erscheint weiters, was Gewährspersonen genau unter "Hochdeutsch" verstehen und ob dieses Verständnis womöglich einen Einfluss auf die Wahl von welches ausübt.



Abbildung 12: E_09 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Den Input der neunten Ergänzungsaufgabe Das Glas Wein, ... ich letzte Woche dort hatte, war gar nicht gut haben mehr als drei Viertel der Gewährspersonen mit dem d-Pronomen das gefüllt. Am zweithäufigsten wurde welches in 26 Fällen genannt. Am dritthäufigsten erscheint der Relativsatzanschluss was dreizehnmal als Antwort und dass wird in vier Angaben gewählt. Wieder hat ein*e Informant*in das / was als Antwort angegeben, wodurch es insgesamt 209 Angaben bei 208 gültig ausgefüllten Fragebögen für diese Frage sind.

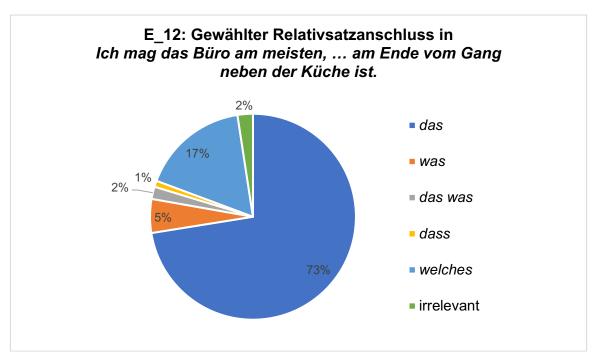


Abbildung 13: E 12 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

In E_12 handelt es sich um einen standardsprachlichen Input, der eine Extraposition aufweist: *Ich mag das Büro am meisten, ... am Ende vom Gang neben der Küche ist.* Fast in drei Viertel der Antwort produzieren die Gewährspersonen das Relativpronomen *das.* Am zweithäufigsten fällt die Wahl in 35 Antworten auf das Relativpronomen *welches.* Seltener vertreten sind *was* mit elf Nennungen, *das was* in vier und *dass* in zwei Angaben. Die restlichen fünf Nennungen sind irrelevant, weil in diesen überwiegend Konjunktion für Kausalsätze, also keine Relativsatzanschlüsse gegeben werden.



Abbildung 14: Bild_02 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Für die Bildbeschreibungsaufgabe mit der Vorgabe *Man sieht ein Kind*, … haben die Gewährspersonen insgesamt fünf verschiedene Varianten gebildet, die in folgenden Belegen Ausdruck finden:

- 1. Bild_02: von Gewährspersonen angegebene Relativsatzanschlüsse (Stimulus: *Man sieht ein Kind, ...*)
 - a. ..., das ein Buch liest.
 - b. ..., was liest.
 - c. ..., dass liest.
 - d. ..., welches auf einem Hocker sitzt und liest.

Es haben 170 Gewährspersonen den Relativsatzanschluss mittels d-Pronomen das gewählt. Alle anderen Varianten kommen deutlich seltener vor: Am zweithäufigsten wurde welches in 18 Fragebögen produziert. Nur vereinzelt ist in 4 Fällen dass belegt, in drei Fällen was und einmal wurde das was verwendet. Insgesamt gibt es außerdem elf irrelevante Angaben bei dieser Frage, wenn kein Relativsatz gebildet wurde, sondern beispielsweise nur lesen oder beim Lesen an die Vorgabe angehängt wurde.

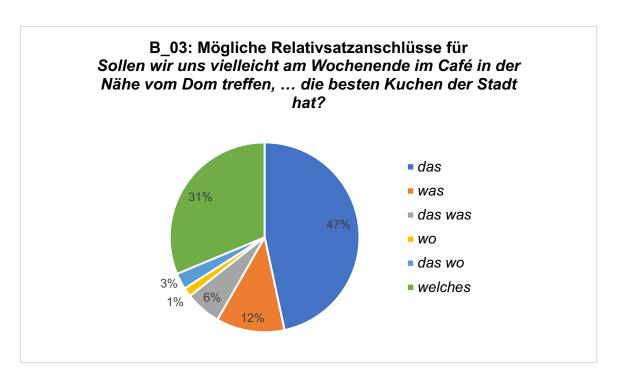


Abbildung 15: B_03 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Bewertungsfrage B_03 enthält einen standardsprachlichen Input mit sechs möglichen Relativsatzanschlüssen und Extraposition zur Bewertung: Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, ... die besten Kuchen der Stadt hat? Im Durchschnitt haben die Informant*innen zwei Sätze bzw. zwei Relativsatzanschlüsse als in ihrem "Hochdeutsch" möglich bewertet. Die häufigste mögliche Variante stellt dabei das neutrale Relativpronomen das dar, es wurde insgesamt in 152 Fällen angekreuzt. Als zweithäufigste mögliche Variante zeigt sich das Relativpronomen welches, das von 102 Personen als im eigenen "Hochdeutsch" möglich eingeschätzt wird. Die restlichen Varianten werden seltener angekreuzt: Der Relativsatzanschluss was kommt in 38 Fragebögen als Variante vor, das was in 20. Am seltensten werden das wo neunmal und wo fünfmal als möglich eingestuft.

Die Zeile für eine andere, eigene Variante wurde im Fragebogen zwar fünfmal genutzt, jedoch werden dabei keine weiteren Relativsatzanschlüsse sichtbar, weshalb in der Abbildung auch nur die Häufigkeiten für die vorgegebenen Varianten realisiert sind. Stattdessen hat eine Gewährsperson den Satz folgendermaßen umformuliert: Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Cafe in der Nähe des Doms treffen, das die besten Kuchen der Stadt hat? Nachdem diese Person den Relativsatzanschluss das nicht als möglich angekreuzt hat und in dem Satz nur in der Nähe vom Dom zu in der Nähe des Doms umformuliert hat, wurde stattdessen für diese Person das als mögliche Variante zugeordnet. Eine weitere Angabe bei "Anders" formuliert einen Nebensatz, der keinen Relativsatz darstellt und daher irrelevant ist. In den restlichen drei ausgefüllten Zeilen wird einmal der Hinweis darauf gegeben, dass

dieser Satz für gesprochene Sprache aus Sicht der Gewährsperson zu lang sei, und zweimal werden selbst formulierte Sätze angegeben, die tendenziell weniger standardsprachlich als die vorgegebenen sind, wobei diese Gewährspersonen die in den selbst formulierten Sätzen gewählten Relativsatzanschlüsse auch bei den vorgegebenen Sätzen als mögliche angekreuzt haben. Auch diese Angaben wurden ausgeklammert aus der Betrachtung, weil keine anderen Varianten der Relativsatzanschlüsse darin genannt sind. Eine dieser zwei Angaben sei an dieser Stelle dennoch erwähnt:

i. Antwort gilt nur, wenn Sie mit "Hochdeutsch" Standarddeutsch meinen. Ansonsten auf Hochdeutsch: Soima und vielleicht am Wochenend im Café in da Nähe vom Dom treffn? Des hod in bestn Kuchn von da Stodt.

Diese Antwort verdeutlicht, dass es unterschiedliche Konzepte davon gibt, was "Hochdeutsch" und was "Standarddeutsch" meint. Gleichzeitig erscheint durch diese Antwort sinnhaft, vor dem Fragebogen eine kurze Erläuterung dessen anzubringen, was man unter "Hochdeutsch" und "Dialekt" versteht, wenn man diese Termini im Fragebogen verwendet.

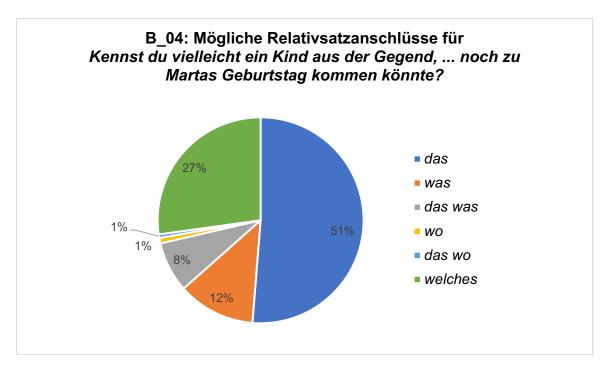


Abbildung 16: B_04 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Die vierte Bewertungsfrage gibt einen weiteren standardsprachlichen Stimulus mit Extraposition für die Bewertung vor: Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, ... noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? Es ergibt sich ein ähnliches Bild wie bei B_03: Die häufigste mögliche Variante ist das d-Pronomen das mit 181 Angaben und darauf folgt das

Relativpronomen welches mit 96 Angaben. Der Relativsatzanschluss was wird von 43 Informant*innen als möglich erachtet und der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss das was von 28 Personen. Am seltensten werden wieder wo dreimal und das wo zweimal als mögliche Varianten bewertet. Wieder wurden durchschnittlich zwei Relativsatzanschlüsse pro Informant*in als möglich bewertet.

In zwei Fragebögen wurde zudem wieder die Zeile für eine andere, eigene Variante genutzt. Einmal handelt es sich wieder um eine alternative Formulierung, aber keine neue Variante und wurde deshalb der darin verwendeten, vorgegebenen Variante zugeordnet. Im anderen Fragebogen wurde wiederum ein tendenziell weniger standardsprachlicher Satz formuliert, der durch den Fokus auf die Variation zwischen verschiedenen Relativsatzanschlüssen nicht weiter für die Darstellung der verschiedenen möglichen Relativsatzeinleitungen beachtet wurde.

7.1.2 Einfluss der innersprachlichen Variablen

Die Überprüfung der Zusammenhänge zwischen den innersprachlichen Faktoren der Indefinitheit bzw. Definitiheit, der Eigenschaft der Bezugselemente, ein Stoffnomen oder keines zu sein, sowie der Extraposition und der Wahl von *das* vs. *was* basiert auf der nachfolgenden Einordnung der Fragen mit intendiert standardnahem Kontext:

Frage	Fragetyp	Bezugsnomen	Indefinitheit /	weitere Eigen-
			Definitheit	schaften
E_04	Ergänzung	ein Geschenk	indefinit	
E_06	Ergänzung	das Brot	definit	Stoffnomen
E_07	Ergänzung	Brot	indefinit	Stoffnomen
E_08	Ergänzung	das Bild	definit	
E_09	Ergänzung	das Glas Wein	definit	
E_12	Ergänzung	das Büro	definit	Extraposition
Bild_02	Bildbeschrei-	ein Kind	indefinit	
	bung			
B_03	Bewertung	im Café	definit	Extraposition
B_04	Bewertung	ein Kind	indefinit	Extraposition

Tabelle 4: Fragenübersicht der Fragen mit standardnahem Kontext

Für den Zusammenhang zwischen definiten und indefiniten Bezugselementen und der Wahl von das vs. was wurden die Häufigkeiten der gewählten Relativsatzanschlüsse das und was

in E_06, E_08, E_09 und E_12 denjenigen Fragen mit indefiniten Bezugselementen, also E_04, E_07 und Bild_02, gegenübergestellt:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Definitheit bzw. Indefinitheit des Bezugselements

			das	was	Gesamt
Definitheit bzw.	definit	Anzahl	632	40	672
Indefinitheit der		Erwartete Anzahl	636,8	35,2	672,0
Bezugselemente	indefinit	Anzahl	490	22	512
		Erwartete Anzahl	485,2	26,8	512,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 5: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Definitheit bzw. Indefinitheit

Der Chi-Quadrat-Test zeigt hier keinen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen der Eigenschaft der Definitheit bzw. Indefinitheit des Bezugselements und der Wahl von *das* vs. *was* in intendiert standardnahen Kontexten an ($\chi^2(1)=1,605$, p = 0,205). Keine der Zellen weist eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 auf, wodurch von einem validen Ergebnis auszugehen ist und die Nullhypothese weiter festgehalten werden kann.

Für die Überprüfung des Einflusses von Stoffnomina auf die Wahl *das* vs. *was* wurden E_06 und E_07 mit den dabei gewählten Häufigkeiten den anderen Ergänzungsfragen und Bild_02 gegenübergestellt:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Stoffnomina

			das	was	Gesamt
Eigenschaft des	Stoffnomen	Anzahl	339	17	356
Bezugsele-		Erwartete Anzahl	337,4	18,6	356,0
ments	kein Stoffno-	Anzahl	783	45	828
	men	Erwartete Anzahl	784,6	43,4	828,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 6: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Stoffnomina

Der auf Basis dieser Tabelle durchgeführte Chi-Quadrat-Test belegt auch hier keinen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen der Eigenschaft des Bezugselements, ein Stoffnomen oder keines zu sein, und der Wahl von *das* und *was* in intendiert standardnahen Kontexten ($\chi^2(1)$ =0,218, p = 0,640). Keine Zelle dieser Tabelle hat eine erwartete Häufigkeit kleiner 5. Auch für diesen Zusammenhang kann demnach die Nullhypothese weiter angenommen werden.

Hervorzuheben sei allerdings, dass beide Fragen das Stoffnomen *Brot* abgefragt haben, einmal mit Definitartikel und einmal ohne Artikel. Das Ergebnis ist aufgrund dessen einzuschränken und kann nicht als zu verallgemeinerndes gelten.

Die dritte zu überprüfende innersprachliche Variable stellt die Extraposition dar. Nur E_12 weist von den Ergänzungsfragen eine solche auf und wurde daher in Zusammenhang mit den anderen Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsfrage gesetzt:

Kreuztabelle:	Wahl das vs. was	/ Extraposition
IN CULIANCIIC.	vvaiii das vs. was	/ Extrabosition

			das	was	Gesamt
Wortstellungs-	Extraposition	Anzahl	150	11	161
eigenschaft		Erwartete Anzahl	152,6	8,4	161,0
	keine	Anzahl	972	51	1023
	Extraposition	Erwartete Anzahl	969,4	53,6	1023,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 7: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Extraposition

Nach dem Chi-Quadrat-Test kann kein statistisch signifikanter Zusammenhang zwischen einer Extraposition und der Wahl das vs. was in intendiert standardnahen Kontexten angenommen werden ($\chi^2(1)$ =0,956, p = 0,328). Jede Zelle weist eine für den Test ausreichende erwartete Häufigkeit auf, weshalb von einem validen Ergebnis und weiterhin der Nullhypothese auszugehen ist. Da es sich lediglich um eine in Zusammenhang gestellte Ergänzungsfrage mit Extraposition handelt, erscheint das beobachtete Ergebnis ebenfalls nicht als zu verallgemeinerndes.

Die Daten aus den Bewertungsfragen B_03 und B_04 heben im Vergleich mit Ergänzungsfrage E_12 hervor, dass bei den abgefragten Stimuli mit Extraposition weitaus häufiger was als möglich eingeordnet wurde im Gegensatz zu den verwendeten Häufigkeiten von was in E_12. Zusammengenommen haben 333 Gewährspersonen in beiden Bewertungsfragen das als möglich bewertet, während 81 Gewährspersonen was als möglichen Relativsatzanschluss angekreuzt haben. Betrachtet man diese Daten in Zusammenhang mit dem tatsächlich in einer Ergänzungsfrage gewählten Relativsatzanschluss wird das als eindeutig präferierte Variante sichtbar.

Insgesamt bleiben demnach für die Zusammenhänge zwischen den untersuchten innersprachlichen Variablen und der Wahl das vs. was in standardnahen Kontexten überall die Nullhypothesen bestehen. Keine untersuchte Variable beeinflusst die Wahl von das vs. was statistisch signifikant bei standardsprachlichen Stimuli in diesen Daten.

7.1.3 Einfluss der außersprachlichen Variablen

Für die Untersuchung der außersprachlichen Variablen des Alters, des höchsten Bildungsabschlusses, des Dialektraums, der subjektiven Dialektkompetenz und der subjektiven Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse in Zusammenhang mit der Wahl von das vs. was in standardnahen Kontexten bilden sich nachfolgend dargestellte Tendenzen ab. Um einen Zusammenhang zwischen Altersgruppen und der Wahl von das vs. was zu überprüfen, wurden zunächst alle Ergänzungsfragen mit standardsprachlichen Stimuli sowie die zweite Bildbeschreibungsfrage gesichtet und die Häufigkeiten davon, wie oft welche Altersgruppe was oder das gewählt hat, für ein umfassenderes Bild addiert. Der zwischen Altersgruppen und der Wahl von das vs. was durchgeführte Chi-Quadrat-Test ergibt einen p-Wert von 0,032 und zeigt damit einen statistisch signifikanten Zusammenhang an. Dem liegt folgende Tabelle 8 zugrunde:

Kreuztabelle: Wahl von das vs. was / Altersgruppe

			das	was	Gesamt
Altersgruppe	18-29	Anzahl	723	33	756
		Erwartete Anzahl	716,4	39,6	756,0
	30-59	Anzahl	340	28	368
		Erwartete Anzahl	348,7	19,3	368,0
	ab 60	Anzahl	59	1	60
		Erwartete Anzahl	56,9	3,1	60,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 8: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Altersgruppe

Dieses Ergebnis lässt sich jedoch nicht als valides sehen, nachdem es leider nur 10 Gewährspersonen im Sample gibt, die mindestens 60 Jahre alt sind. Dadurch nimmt eine Zelle auch eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 an. Aus den Werten lässt sich nur die Tendenz beobachten, dass die älteste Personengruppe sowie die jüngste Altersgruppe weniger was und mehr das als erwartet in standardnahen Kontexten gebrauchen. Lediglich die mittlere Altersgruppe verwendet weniger das und mehr was als erwartet. Diese Beobachtung ist in weiteren Beobachtungen noch zu überprüfen.

Ähnlich verhält es sich bei der Überprüfung des Zusammenhangs zwischen dem höchsten Bildungsabschluss und der Wahl von das vs. was in standardnahen Kontexten. Tabelle 9

zeigt die Häufigkeiten je nach Bildungsabschluss in Bezug auf den gewählten Relativsatzanschluss an.

Kreuztabelle: Wahl von das vs. was / Höchster Bildungsabschluss

			das	was	Gesamt
Höchster	Pflichtschule	Anzahl	24	2	26
Bildungs-		Erwartete Anzahl	24,6	1,4	26,0
abschluss	Lehrabschluss	Anzahl	48	12	60
		Erwartete Anzahl	56,9	3,1	60,0
	berufsbildende mittlere Schule (ohne Matura)	Anzahl	75	11	86
		Erwartete Anzahl	81,5	4,5	86,0
	höhere Schule mit Matura	Anzahl	374	17	391
		Erwartete Anzahl	370,5	20,5	391,0
	Universität/Fachhoch- schule	Anzahl	601	20	621
		Erwartete Anzahl	588,5	32,5	621,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 9: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Höchster Bildungsabschluss

Wie beim vorherigen Zusammenhang präsentiert der Chi-Quadrat-Test auch hier ein statistisch signifikantes Ergebnis, jedoch haben hier insgesamt drei Zellen eine erwartete Häufigkeit kleiner 5, wodurch das Ergebnis wieder nicht als valides gelten kann. Mit Blick auf das Sample erscheint dieses sowohl in Altershinsicht als auch in Hinsicht auf den höchsten Bildungsabschluss zu homogen, um für die Fragen mit standardnahen Kontexten Zusammenhänge feststellen zu können, weil die Gewährspersonen zugleich auch sehr wenig was in standardnahen Kontexten verwenden.

Somit lassen sich die Daten wieder nur als Tendenz verstehen: Hierbei wird sichtbar, dass Personen mit Lehrabschluss und Personen, die die berufsbildende mittlere Schule besucht haben, mehr was und weniger das als erwartet in standardnahen Kontexten verwenden. Umgekehrt ist es für diejenigen, die die höhere Schule mit Matura abgeschlossen haben oder deren höchster Bildungsgrad von einem Abschluss der Universität oder Fachhochschule stammt.

Für den Zusammenhang zwischen Dialektraum und der Wahl von *das* vs. *was* wurden die angegebenen Wohnorte der Gewährspersonen zunächst den Dialekträumen Österreichs anhand der Darstellung des österreichischen Sprachraums und seiner Dialektareale nach Lenz (2019) zugeordnet (vgl. Lenz 2019: 319). Bezogen auf die gesamten 212 Fragebögen wohnen 170 Gewährspersonen in Orten mit mittelbairischen Dialekten, 38 Gewährspersonen in

Orten mit südmittelbairischen Dialekten und vier Personen in Orten mit südbairischen Dialekten. Die beobachteten und erwarteten Anzahlen von den gewählten Relativsatzanschlüssen das und was sind in folgender Tabelle mit den Dialekträumen in Zusammenhang gesetzt:

Kreuztabelle: Wahl von das vs. was / Dialektraum

			das	was	Gesamt
Dialektraum	Mittelbairisch	Anzahl	940	41	981
		Erwartete Anzahl	929,6	51,4	981,0
	Südmittelbairisch	Anzahl	155	21	176
		Erwartete Anzahl	166,8	9,2	176,0
	Südbairisch	Anzahl	27	0	27
		Erwartete Anzahl	25,6	1,4	27,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 10: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Dialektraum

Der Chi-Quadrat-Test ergibt hier zwar wieder einen statistisch signifikanten Zusammenhang, aber auch bei diesem Zusammenhang handelt es sich nicht um ein valides Ergebnis, weil wieder eine Zelle eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 aufweist. Für die Überprüfung dieses Zusammenhangs (ebenso wie bei den vorherigen) bei standardsprachlichen Kontexten wäre ein heterogenes Gewährspersonensample notwendig sowie größere Häufigkeiten des Relativsatzanschlusses was.

Die Daten deuten an, dass Gewährspersonen aus dem mittelbairischen Raum mehr *das* und weniger *was* in standardnahen Kontexten verwenden, während Informant*innen aus dem südmittelbairischen Gebiet häufiger den Relativsatzanschluss *was* und weniger *das* bilden. Für ein gesichertes Ergebnis bedarf es aber auch hier wie beschrieben mehr Daten und ein heterogeneres Gewährspersonensample.

Ein weiterer außersprachlicher Faktor wird in der subjektiv eingeschätzten Dialektkompetenz vermutet. Diese wurde in zwei Hinsichten abgefragt: Gewährspersonen haben auf einer siebenstufigen Skala bewertet, wie gut sie den Dialekt des Wohnortes verstehen und wie gut sie ihn sprechen. Nachdem für diese Kompetenzen unterschiedliche Werte angegeben wurden, werden sie im Folgenden einzeln behandelt. Zuerst bildet der Zusammenhang zwischen Dialektverständnis und der Wahl von das vs. was den Schwerpunkt. Wie bei den anderen bisher untersuchten Zusammenhängen zwischen das vs. was bei standardsprachlichen Stimuli und außersprachlichen Variablen hat sich auch hier die Schwierigkeit ergeben, dass zu wenige Daten für manche Zellen vorliegen. Aus diesem Grund wurden die Skalenstufen in

zwei Gruppen unterschieden: Haben Gewährspersonen 1 – "gar nicht" bis 4, also mittelmäßiges Verständnis, angekreuzt, werden sie im Rahmen dieser Berechnung zu einer Gruppe gefasst, während die anderen Gewährspersonen, die ihr Dialektverständnis mit mindestens 5 bis 7 – "sehr gut" bewertet haben, die andere Gruppe widerspiegeln. Mit dieser Gruppierung ergeben sich folgende Häufigkeiten:

Kreuztabelle: Wahl das vs. das / Kompetenz des Dialektverständnisses

			das	was	Gesamt
Dialektver-	1 ("gar nicht") bis 4	Anzahl	44	2	46
ständnis		Erwartete Anzahl	43,6	2,4	46,0
	5 bis 7 ("sehr gut")	Anzahl	1078	60	1138
		Erwartete Anzahl	1078,4	59,6	1138,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 11: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Dialektverständnis

Auch bei dieser Tabelle hat eine Zelle eine erwartete Häufigkeit kleiner 5, wodurch das Ergebnis des Chi-Quadrat-Tests wiederum kein valides Ergebnis liefert. Es wird lediglich schon die Tendenz für diese Daten sichtbar, dass das Dialektverständnis nicht mit der Wahl von das vs. was im standardsprachlichen Kontext in Zusammenhang steht. Dadurch, dass nur wenige ihr Dialektverständnis auf der unteren Hälfte der Skala bewerten, sind diese Daten aber nur als Tendenz zu verstehen, die nur mit einem heterogenen Gewährspersonensample abgesichert werden könnte.

Die Gruppierung hat sich jedoch insbesondere für den Zusammenhang zwischen der Kompetenz, den Dialekt des eigenen Wohnortes zu sprechen, und der Wahl das vs. was als nützlich erwiesen. Tabelle 12 zeigt dadurch nämlich keine Zelle mit einer erwarteten Häufigkeit kleiner 5, wodurch der Chi-Quadrat-Test mithilfe dieser Tabelle ein valides Ergebnis liefern kann:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Kompetenz des Dialektsprechens

			das	was	Gesamt
Dialektsprechen	1 ("gar nicht") bis 4	Anzahl	282	14	296
		Erwartete Anzahl	280,5	15,5	296,0
	5 bis 7 ("sehr gut")	Anzahl	840	48	888
		Erwartete Anzahl	841,5	46,5	888,0
Gesamt		Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	1122,0	62,0	1184,0

Tabelle 12: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Dialektsprechen

Der Chi-Quadrat-Test ergibt in diesem Fall keinen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen der Kompetenz, Dialekt zu sprechen, und der Wahl von das vs. was in standardnahen Kontexten ($\chi^2(1)$ =0,204, p = 0,651). Damit wird die Nullhypothese für diesen Zusammenhang weiterhin angenommen und die Variable der subjektiv eingeschätzten Kompetenz des Dialektsprechens kann nicht als Einflussfaktor für die Alternation das vs. was in standardnahen Kontexten angesehen werden. Gleichzeitig sei dennoch auch hier darauf hingewiesen, dass es deutlich weniger Gewährspersonen gibt, die ihre Kompetenz des Dialektsprechens in der unteren Hälfte oder der Mitte angeben, als Gewährspersonen, die diese Kompetenz in der oberen Hälfte einer Skala einschätzen. Mehr Daten würden diesen Zusammenhang mit deutlicher Sicherheit bestimmen können.

Die letzte untersuchte außersprachliche Variable besteht in der subjektiven Bewertung der als möglich bewerteten Relativsatzanschlüsse (im Rahmen standardnaher Kontexte). Diese Variable wurde anhand der Bewertungsfragen mit standardsprachlichem Input gebildet. Dabei liegt der Variable eine Gruppierung von drei Gruppen zugrunde: Die erste Gruppe umfasst diejenigen Gewährspersonen, die in einer oder beiden Bewertungsfragen lediglich das als möglichen Relativsatzanschluss gewählt haben; die zweite Gruppe stellt die zahlenmäßig kleinste dar mit denjenigen Informant*innen, die nur was in einer oder beiden Fragen als möglich bewertet haben; die dritte Gruppe hat sowohl das als auch was in einer Frage oder beiden Fragen als möglich bewertet. Für die Gruppierung wurden somit beide Bewertungsfragen mit standardsprachlichen Stimuli betrachtet und meistens haben die Gewährspersonen die gleichen Relativsatzanschlüsse in beiden Fragen als möglich bewertet. Wenn jedoch in einer Frage nur das und in der anderen nur was als möglich eingestuft wurde, wurde die Person der Gruppe zugeordnet, die beide Relativsatzanschlüsse als möglich ansieht. Und wenn eine Person in einer Frage nur was oder das und in der anderen Frage einen ganz anderen Relativsatzanschluss als möglich angekreuzt hat, wurde sie dennoch in derjenigen Gruppe eingeordnet, die nur was oder das als möglich ansieht. Also sobald man in mindestens einer Frage einen Anschluss als möglich einordnet, erfolgt die Zuordnung zu einer Gruppe.

Diese Variable der subjektiven Bewertung erscheint in Tabelle 13 im Zusammenhang mit den Häufigkeiten von *das* vs. *was*, die die jeweiligen Gruppenmitglieder in den restlichen Fragen mit standardsprachlichen Stimuli selbst formuliert haben. Aufgrund der geringen Größe der Gruppe an Gewährspersonen, die bei standardsprachlichen Stimuli nur *was* als

möglich einordnet, stellt sich wieder die Problematik, dass eine Zelle eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 aufweist:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / subjektive Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse

			das	was	Gesamt
subjektive	nur das als möglich	Anzahl	782	17	799
Bewertung		Erwartete Anzahl	756,6	42,4	799,0
	nur was als möglich	Anzahl	22	4	26
		Erwartete Anzahl	24,6	1,4	26,0
	beide als möglich	Anzahl	266	39	305
		Erwartete Anzahl	288,8	16,2	305,0
Gesamt		Anzahl	1070	60	1130
		Erwartete Anzahl	1070,0	60,0	1130,0

Tabelle 13: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / subjektive Bewertung

So ergibt der Chi-Quadrat-Test, der auf dieser Tabelle basiert, zwar einen statistisch signifikanten Zusammenhang, aber durch die Zelle mit der zu geringen erwarteten Häufigkeit ist auch dieses Ergebnis nicht als valide einzuordnen. Für die anderen beiden Gruppen, zu denen aufgrund der größeren Personenanzahl mehr Daten vorliegen, lässt sich beobachten, dass die Gruppe, die nur das als möglichen Relativsatzanschluss angegeben hat, deutlich weniger was in den restlichen Aufgaben als Relativsatzeinleitung produziert als erwartet. Die dritte Gruppe, die in den Bewertungsfragen sowohl das als auch was als möglich bewertet hat, fällt dadurch auf, dass sie mehr als doppelt so oft den Relativsatzanschluss was verwendet wie erwartet. Es liegt somit die Hypothese nahe, dass mehr Daten diesen Zusammenhang bestätigen und die subjektive Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse einen Einfluss auf die Wahl von das und was ausübt.

Bei standardsprachlichen Stimuli wurden insgesamt überwiegend zu wenige Daten geliefert, um außersprachliche Einflussfaktoren für die Alternation das vs. was in standardnahen Kontexten zu belegen. Lediglich die Variable der Kompetenz des Dialektsprechens hat valide keinen statistisch signifikanten Zusammenhang ergeben und beeinflusst daher die Wahl von das vs. was nicht. Die Untersuchungen der innersprachlichen Variablen bieten hingegen valide Ergebnisse, aber stellen keine Einflussfaktoren für die Wahl von das vs. was dar, weil keine statistisch signifikanten Zusammenhänge bestehen. Nachdem für dialektalisierte Stimuli bzw. intendiert dialektnahe Kontexte eine andere Variantenverteilung vorliegt, erscheint es interessant zu sehen, ob im Folgenden mehr statistisch signifikante Zusammenhänge zumindest in dialektnahen Kontexten festzustellen sind.

7.2 Variation in dialektnahen Kontexten

7.2.1 Darstellung der gewählten Varianten

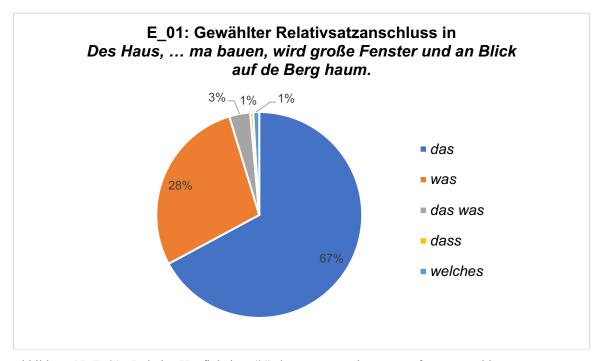


Abbildung 17: E_01 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Für die Ergänzungsaufgabe E_01 mit dem Stimulus *Das Haus, ... ma bauen, wird große Fenster und an Blick auf de Berg haum* fallen 143 und damit die meisten Nennungen auf das d-Pronomen *das*. Insgesamt in 60 Antworten wurde *was* gewählt. Der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss *das was* wurde von sieben Personen genannt. Vereinzelt sind weiters in zwei Fällen *welches* und einmal *dass* in die Lücke eingesetzt worden. Es handelt sich hierbei um eine Anzahl von insgesamt 213 Antworten (im Gegensatz zur vorher erwähnten Gesamtanzahl von insgesamt maximal 212 gültigen Fragebögen), weil eine Gewährsperson in der Lücke ausdrücklich zwei Varianten in der Form *das / was* angegeben hat, weshalb dafür jede Variante einmal gewertet wurde.

Auch in Antworten der Fragen mit dialektnahen Kontexten erscheint *dass* als gewählter Relativsatzanschluss, wobei weiterhin unklar ist, ob es sich um eine an die Lautung angepasste oder fehlerhafte Schreibung oder tatsächlich um die Partikel *dass* handelt.

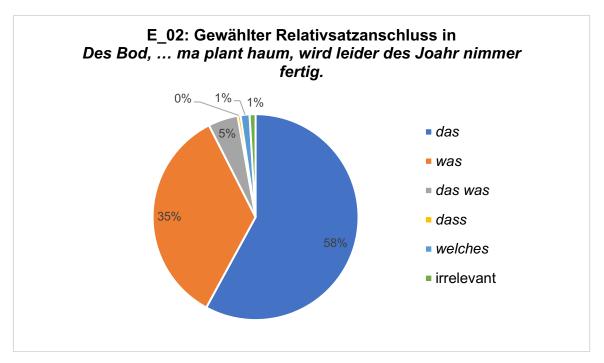


Abbildung 18: E_02 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Bei E_02 lassen sich folgende Verteilungen der einzelnen Varianten für den Stimulus *Des Bod, ... ma plant haum, wird leider des Joahr nimmer fertig* feststellen: Mit 124 Nennungen dominiert wieder die Wahl von *das* und am zweithäufigsten wird *was* in 74 Antworten gebraucht. Zehnmal fügen Gewährspersonen *das was* ein, dreimal das Relativpronomen *welches*. Einmal wird wieder *dass* gewählt und die restlichen zwei Antworten enthalten irrelevante Angaben. Es ergeben sich bei dieser Aufgabe insgesamt 214 Antworten, weil bei dieser Frage zwei Personen deutlich zwei Varianten in Form von *das / was* in der Lücke angegeben haben.

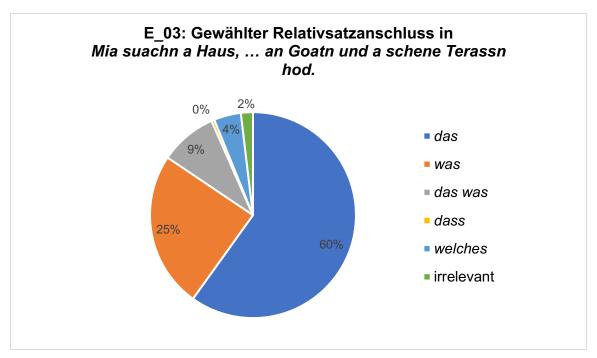


Abbildung 19: E 03 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Die mit E_01 und E_02 auf einer Seite stehende Aufgabe E_03 fragt wiederum nach dem Relativsatzanschluss bezüglich des Bezugsnomens *Haus*, wobei *Haus* hier divergent zu E_01 mit einem indefiniten Artikel steht, es ist also kein bestimmtes Haus gemeint. Den Stimulus *Mia suachn a Haus*, ... an Goatn und a schene Terassn hod füllen 127 Gewährspersonen mit das, 52 mit was und 19 mit das was. Das Relativpronomen welches wird in weiteren 9 Fällen gewählt und dass wieder von einer Gewährsperson wie schon in den letzten Aufgaben. Die als irrelevant eingeordneten Angaben weisen darauf hin, dass Gewährspersonen diesen Satz unter Umständen nicht als Relativsatz formulieren würden, weil in vier Fällen zweimal *mit* und zweimal *und* verwendet wird.

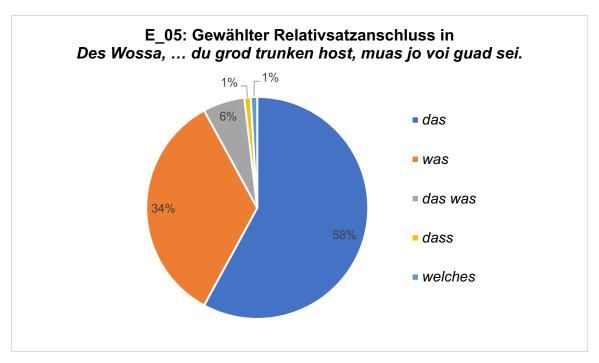


Abbildung 20: E 05 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Die nächste Ergänzungsaufgabe E_05 enthält mit *Wasser* ein Stoffnomen im abgefragten Input *Des Wossa, ... du grad trunken host, muas jo voi guad sei*. Mehr als die Hälfte der Nennungen macht das Relativpronomen *das* als dominierende Variante sichtbar. In etwas mehr als einem Drittel aller Antworten wird *was* gebraucht. Der doppelt gefüllte Relativ-satzanschluss wird in 13 Antworten verwendet. Vereinzelt in jeweils zwei Nennungen ist *dass* und *welches* belegt. Zwei Gewährspersonen haben wiederum zwei Varianten in Form von *das / das was* und *das / was* angegeben, weshalb es insgesamt 214 Antworten bei dieser Aufgabe gibt.

Auffallend erscheint bei den dialektalen Antworten, dass bei dieser Aufgabe konkret *desd* / *dest* und *wosd* / *wost* insgesamt dreizehnmal produziert werden. Dies könnte mit dem nachfolgenden *du* zusammenhängen und eine Form der Enklise darstellen, weil sich das *du* an den Relativanschluss anhängt.

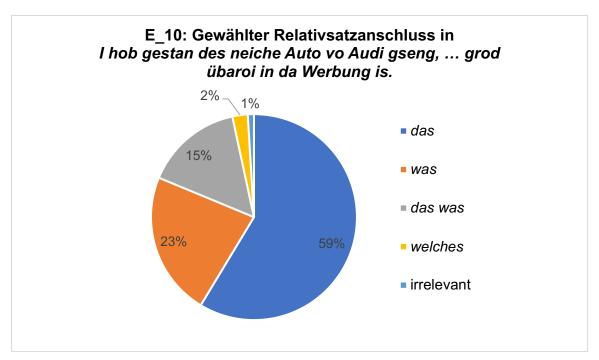


Abbildung 21: E 10 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Die zehnte Ergänzungsfrage enthält folgenden dialektalisierten Stimulus: I hob gestan des neiche Auto vo Audi gseng, ... grod überoi in da Werbung is. In 122 Fragebögen wurde das als Relativsatzanschluss gebildet. In weiteren 47 Nennungen ist was belegt und das was in insgesamt 32. Auch das Relativpronomen welches taucht wieder auf, hier in fünf Antworten. Die restlichen zwei Angaben sind irrelevant. Wieder hat eine Person zwei Varianten das / was als Antwort angegeben, wodurch 208 Belege dieser Frage mit mittlerweile noch 207 gültigen Fragebögen zuzuordnen sind.

Im Vergleich zu den anderen Ergänzungsfragen fällt bei dieser der im Vergleich höhere prozentuale Anteil des doppelt gefüllten Relativsatzanschlusses auf. In den anderen Ergänzungsfragen sind es in keiner mehr als 10%, die den Anteil von *das was* ausmachen, während es in dieser Frage hier 15% sind. Es ist die einzige der dialektalisierten Ergänzungsfragen mit einer Extraposition, was vielleicht einen Einfluss auf die Variantenverteilung und speziell den höheren Gebrauch von *das was* darstellt und in Übereinstimmung mit der Distanz-Hypothese nach Ahlers (2017) stehen würde.

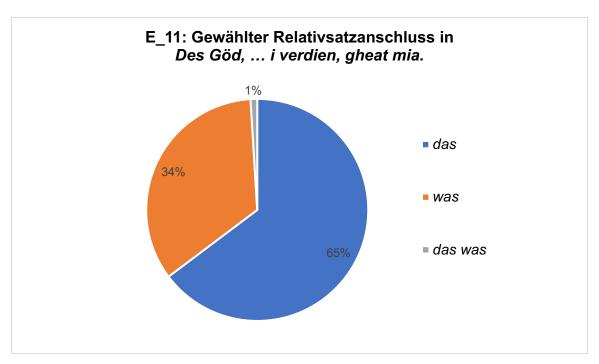


Abbildung 22: E_11 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

In E_11 wurde der schon im SyHD-Projekt sowie bei REDE verwendete Stimulus in dialektalisierter Form vorgegeben: *Des Göd, … i verdien, gheat mia*. Interessant erscheint, dass es die einzige Frage ist, in der die Gewährspersonen in den 207 gültigen Fragebögen ausschließlich die Varianten *das, was* oder *das was* verwenden. Dabei dominiert das Relativ-pronomen *das* mit 134 Nennungen, darauf folgt *was* mit 71 und marginal vertreten ist der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss *das was* in zwei Antworten.

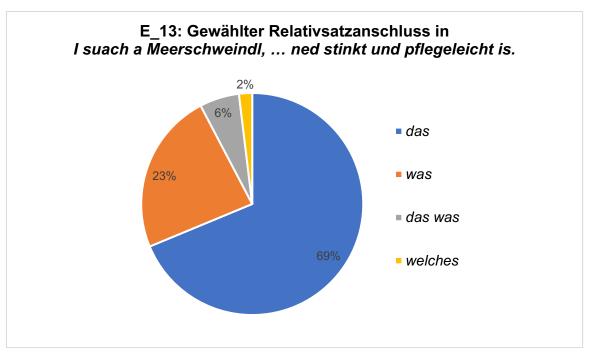


Abbildung 23: E 13 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

In der letzten Ergänzungsfrage E_13 füllen die meisten Gewährspersonen den Stimulus *I suach a Meerschweindl, … ned stinkt und pflegeleicht is* in 143 Antworten mit dem d-Pronomen *das.* Am zweithäufigsten erscheint *was* mit 49 Nennungen. Zwölf Informant*innen verwenden den doppelt gefüllten Relativsatzanschluss *das was* und vier das Relativpronomen *welches.* Wieder hat eine Gewährsperson zwei Varianten *das / was* als Antworten angegeben, wodurch sich eine Gesamtzahl von 208 Antworten ergibt.

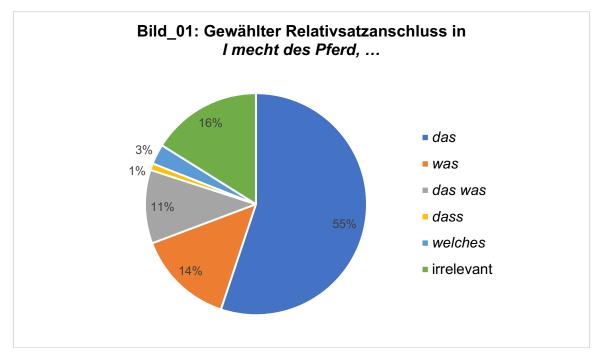


Abbildung 24: Bild_01 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

In der Bildbeschreibungsfrage lässt sich der Gebrauch von fünf verschiedenen Relativsatzanschlüssen für die Vorgabe *I mecht des Pferd* beobachten:

- 1. Bild_01: von Gewährspersonen angegebene Relativsatzanschlüsse (Stimulus: *I mecht des Pferd*, ...)
 - a. ..., des dem aundan a Bussal gibt.
 - b. ..., wos as andere obbusselt.
 - c. ..., des wos des aundare grod oschmust.
 - d. ..., doss dem ondern a Bussl gibt.
 - e. ..., wolchas dem ondan Pferd a Bussi gibt.

Der dominierende Relativsatzanschluss *das* wird von 113 Gewährspersonen produziert. Mit 29 Nennungen stellt *was* die zweithäufigste Variante dar und der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss *das was* lässt sich in 22 Antworten beobachten. Das Relativpronomen *welches*

ist sechsmal belegt und *dass* zweimal. Die restlichen 33 Antworten sind irrelevante. Insgesamt lassen sich für diese Frage nur noch 205 gültige Fragebögen auswerten, nachdem mehrere Personen bei der Fragebogenseite mit dieser Bildbeschreibungsaufgabe abgebrochen haben.

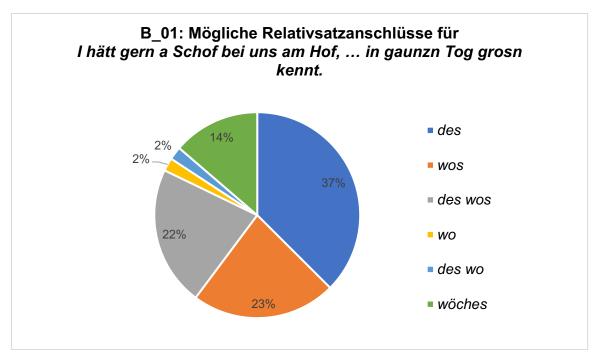


Abbildung 25: B_01 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Durchschnittlich haben die Gewährspersonen in der ersten Bewertungsfrage mit dem dialektalisierten Stimulus *I hätt gern a Schof bei uns am Hof, ... in gaunzn Tog grosn kennt* zwei Antworten als möglich in ihrem Dialekt angekreuzt. Betrachtet man zunächst die 27 selbst formulierten Angaben, die Gewährspersonen unter den vorgegebenen Sätzen angegeben haben, fällt auf, dass in den meisten Fällen nur der eigene Satz als Möglichkeit formuliert wurde und sich meist nur in der Schreibung von den vorgegebenen unterscheidet wie beispielsweise *I hätt gern a Schof bei uns am Hof, des den gonzen Tog grosn kennt.* Insgesamt zeigt sich auch in den restlichen zwei Fällen, dass keine neue Variante für die Relativsatzeinleitung gegeben wird, sondern andere syntaktische Veränderungen, konkret die V2-Stellung, vorgenommen wurden.

Durch den Fokus auf die Variation der Relativsatzanschlüsse erscheint es sinnvoll, diejenigen Fälle, wenn lediglich der eigene Satz als Möglichkeit im eigenen Dialekt bewertet wurde, aber eine der vorgegebenen Varianten enthält und sich lediglich in der dialektalisierten Schreibung unterscheidet, zu den angegebenen Möglichkeiten der vorgegebenen Varianten hinzuzuzählen, anstatt als abweichende eigene Variante zu werten. Haben Personen in

anderen Fällen einen eigenen Satz nach den vorgegebenen formuliert, der sich in syntaktischer Hinsicht von den Vorgaben unterscheidet und die V2-Stellung enthält, so erscheinen dadurch auch keine neuen Varianten der Relativsatzeinleitung und auch diese werden bei der Darstellung der Häufigkeiten der möglichen Relativsatzanschlüsse ausgeklammert.

Nichtsdestotrotz geben gerade diese zwei Angaben noch interessante Einblicke in die Syntax von Relativsatzkonstruktionen und werden deshalb an dieser Stelle erwähnt:

- i. I hätt gern a Schof ba uns am Hof, des kunntad den gonzn Tog grosn.
- ii. Ich hätt gern ein Schaf bei uns am Hof, das könnte den ganzen Tag grasen.

Nach dieser Zuordnung der Antworten zu den vorgegebenen Sätzen ergibt sich folgendes Bild: Von den sechs vorgegebenen Relativsatzanschlüssen wurde des am häufigsten von insgesamt 145 Gewährspersonen als möglich erachtet. Am zweit- und dritthäufigsten sehen 88 wos und 85 des wos als Möglichkeiten im eigenen Dialekt an. In 53 Fragebögen wird außerdem wöches gewählt und in jeweils acht erscheinen wo und des wo als verwendete Varianten.

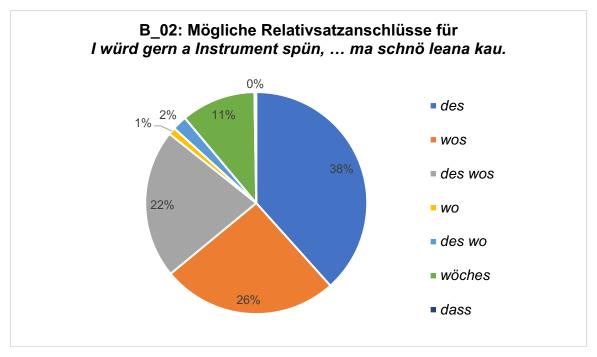


Abbildung 26: B_02 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl

Wie bei der ersten Bewertungsfrage beträgt der Durchschnitt der angekreuzten Antworten auch bei der zweiten Bewertungsfrage zwei. Hierbei steht der dialektalisierte Stimulus *I würd gern a Instrument spün, … ma schnö leana kau* im Fokus. Analog zu B_01 zeigt sich auch bei B 02, dass die Gewährspersonen die Möglichkeit, den Satz so aufzuschreiben, wie

man ihn selbst sagen würde, genutzt haben, um ihre eigene dialektalisierte Version zu formulieren, die zugleich einen vorher vorgegebenen Relativsatzanschluss enthält wie in den folgenden zwei Beispielen:

- i. I würd gern a Instrument spüln, des ma schnöll lernen konn.
- ii. I tät gern a Instrument spün, des ma schnö leana kau.

Bei diesen eigenen Formulierungen werden insbesondere Abweichungen bezüglich der gewählten Variante für den Konjunktiv deutlich. Um jedoch eine Übersicht der möglichen Relativsatzanschlüsse zu erhalten, wurden wie bei B_01 alle selbst formulierten Sätze bzw. die darin gewählten Relativsatzanschlüsse den vorgegebenen Möglichkeiten zugeordnet, wenn dort keine angekreuzt war. Nach dieser Zuordnung wird bei B_02 nur eine weitere Variante für den Relativsatzanschluss deutlich, die einmal gewählt wurde: dass. Am häufigsten erscheint insgesamt wieder des mit 145 Nennungen. Darauf folgen wie bei B_01 auch bei B_02 wos in 97 Angaben und des wos in 82 Angaben. Ähnlich wie bei B_01 wird auch hier wöches als Relativsatzanschluss in 41 Fällen als möglich bewertet. Der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss des wo stellt für acht Gewährspersonen eine Möglichkeit dar und wo für vier.

7.2.2 Einfluss der innersprachlichen Variablen

Für die Untersuchung der innersprachlichen Variablen ist in Tabelle 14 zusammengefasst, welche Fragen mit intendiert dialektnahen Kontexten indefinite oder definite Bezugselemente und Stoffnomina enthalten und welche eine Extraposition aufweisen:

Frage	Fragetyp	Bezugsnomen	Indefinitheit /	weitere Eigen-
			Definitheit	schaften
E_01	Ergänzung	des Haus	definit	
E_02	Ergänzung	des Bod	definit	
E_03	Ergänzung	a Haus	indefinit	
E_05	Ergänzung	des Wossa	definit	Stoffnomen
E_10	Ergänzung	des Auto	definit	Extraposition
E_11	Ergänzung	des Göd	definit	Stoffnomen
E_13	Ergänzung	a Meerschweindl	indefinit	
Bild_01	Bildbeschrei-	des Pferd	definit	
	bung			

B_01	Bewertung	a Schof	indefinit	Extraposition
B_02	Bewertung	a Instrument	indefinit	Extraposition

Tabelle 14: Fragenübersicht der Fragen mit dialektnahem Kontext

Für den Zusammenhang zwischen definiten oder indefiniten Antezedenzien und der Wahl von *das* vs. *was* stellt folgende Tabelle die beobachteten und erwarteten Häufigkeiten von *das* vs. *was* zuerst von E_01, E_02, E_05, E_10, E_11 und Bild_01 mit definiten Bezugselementen den Fragen E_03 und E_13 gegenüber, die indefinite Bezugselemente enthalten:

Kreuztabelle: Wahl von *das* vs. *was /* Definitheit bzw. Indefinitheit des Bezugselements

			das	was	Gesamt
Indefinitheit der	definit	Anzahl	760	354	1114
		Erwartete Anzahl	772,7	341,3	1114,0
	indefinit	Anzahl	270	101	371
		Erwartete Anzahl	257,3	113,7	371,0
Gesamt		Anzahl	1030	455	1485
		Erwartete Anzahl	1030,0	455,0	1485,0

Tabelle 15: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Definitheit bzw. Indefinitheit

Der Chi-Quadrat-Test stellt keinen statistisch signifikanten Zusammenhang heraus ($\chi^2(1)$ =2,716, p = 0,099). Keine Zelle besitzt eine erwartete Häufigkeit kleiner 5, was dieses Ergebnis zu einem validen macht. Durch dieses Ergebnis kann keine Abhängigkeit zwischen den Variablen angenommen werden und die Nullhypothese bleibt bestehen. Die Wahl von das vs. was in intendiert dialektnahen Kontexten wird demnach in diesen Daten nicht davon beeinflusst, ob die Bezugselemente definit oder indefinit sind. Interessant erscheint, dass was bei definiten Bezugselementen häufiger und das seltener als erwartet auftritt, während es bei indefiniten Bezugselementen umgekehrt ist. Diese Beobachtung ist allerdings nicht zu verallgemeinern, sondern kann lediglich einen Zufall darstellen, weil dieser Zusammenhang keine statistische Signifikanz aufweist.

Der p-Wert von 0,099 ist jedoch nicht weit von einer statistischen Signifikanz entfernt. Nachdem bei dieser Überprüfung auch Fragen mit Stoffnomina und gleichzeitiger Definitheit miteinbezogen wurden, erscheint eine Ausklammerung dieser beiden Fragen mit Stoffnomina womöglich sinnvoll, um diesen Zusammenhang ohne einen möglichen Einfluss der Stoffnomina zu eruieren. Die Häufigkeiten ohne E_05 und E_11 sind in folgender Tabelle abgebildet:

Kreuztabelle: Wahl von *das* vs. *was* / Definitheit bzw. Indefinitheit (ohne Stoffnomina)

			das	was	Gesamt
Definitheit bzw.	definit	Anzahl	502	210	712
Indefinitheit der Bezugselemente		Erwartete Anzahl	507,5	204,5	712,0
	indefinit Anzahl Erwartete Anzah	Anzahl	270	101	371
(exkl. Stoffnomina)		Erwartete Anzahl	264,5	106,5	371,0
Gesamt		Anzahl	772	311	1083
		Erwartete Anzahl	772,0	311,0	1083,0

Tabelle 16: Kreuztabelle von SPSS zu *das* vs. *was* in dialektnahen Kontexten / Definitheit bzw. Indefinitheit (exkl. Stoffnomina)

Der darauf basierende Chi-Quadrat-Test ($\chi^2(1)$ =0,614, p = 0,433) ergibt wiederum keinen statistisch signifikanten Zusammenhang. Erneut weist keine Zelle eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 auf. Mit einem p-Wert von 0,433 ist dieses Ergebnis auch deutlicher von einer statistischen Signifikanz entfernt als bei der vorherigen Berechnung, in der auch die Fragen mit Stoffnomina einbezogen wurden. Die Nullhypothese kann demnach nicht verworfen werden und für dialektnahe Kontexte ist für diese Daten jedenfalls kein Einfluss der Definitheit bzw. Indefinitheit des Bezugselements auf die Wahl von *das* vs. *was* festzustellen.

Eine Gegenüberstellung der Fragen E_05 und E_11 mit den restlichen Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsaufgabe dient der Untersuchung zwischen dem Zusammenhang von Stoffnomina auf die Wahl von *das* vs. *was* in intendiert dialektnahen Kontexten:

Kreuztabelle: Wahl von das vs. was / Stoffnomina

			das	was	Gesamt
Eigenschaft des	Stoffnomen	Anzahl	258	144	402
Bezugsele-		Erwartete Anzahl	278,8	123,2	402,0
ments	kein Stoffno-	Anzahl	772	311	1083
	men	Erwartete Anzahl	751,2	331,8	1083,0
Gesamt		Anzahl	1030	455	1485
		Erwartete Anzahl	1030,0	455,0	1485,0

Tabelle 17: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Stoffnomina

Die Eigenschaft der Bezugselemente, ein Stoffnomen oder keines zu sein, steht nach dem Chi-Quadrat-Test in einem statistisch signifikanten Zusammenhang mit der Wahl von *das* vs. $was(\chi^2(1)=6,963, p=0,008)$. Das Ergebnis kann als valide eingeordnet werden, nachdem alle Zellen genügend Häufigkeiten aufweisen. Die Nullhypothese ist damit für diesen Zusammenhang zu verwerfen. Die Daten zeigen, dass häufiger *was* und weniger *das* als erwartet in intendiert dialektnahen Kontexten verwendet wird, wenn es sich um ein Stoffnomen

als Bezugselement handelt. Gleichzeitig erscheint bei Bezugselementen, die kein Stoffnomen darstellen, mehr *das* und weniger *was* als erwartet. Die Stoffnomina in den Ergänzungsfragen stehen dabei beide mit einem definiten Artikel. Nach der vorherigen Untersuchung wird jedoch von keinem Einfluss der Definitheit oder Indefinitheit eines Bezugselementes in diesen Daten ausgegangen, wodurch die Definitartikel hierbei auch nicht als möglicher Einfluss gewertet werden.

Eine Extraposition weist lediglich E_10 auf. Die gewählten Häufigkeiten von was vs. das dieser Aufgabe sind in nachfolgender Tabelle im Zusammenhang mit den Häufigkeiten der anderen Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsfrage mit intendiert dialektnahen Kontexten gestellt:

Kreuztabelle: Wahl von das vs. was / Extraposition

			das	was	Gesamt
Wortstellungsei-	Extraposition	Anzahl	122	47	169
genschaft		Erwartete Anzahl	117,2	51,8	169,0
	keine Extraposition	Anzahl	908	408	1316
		Erwartete Anzahl	912,8	403,2	1316,0
Gesamt		Anzahl	1030	455	1485
		Erwartete Anzahl	1030,0	455,0	1485,0

Tabelle 18: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Extraposition

Der durchgeführte Chi-Quadrat-Test ergibt hierbei keinen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen der Extraposition und der Wahl von *das* vs. *was* in dialektnahen Kontexten ($\chi^2(1)$ =0,718, p = 0,397). Dabei gibt es keine Zelle mit einer erwarteten Häufigkeit kleiner 5. Die Nullhypothese bleibt aufrecht.

Dadurch, dass nur eine Frage eine Extraposition enthält, ist dieses Ergebnis eher als gesicherte Hypothese zu verstehen, die noch weiter zu überprüfen ist. Interessant erscheint weiters zur Beobachtung der Wahl von das vs. was bei einer Extraposition, dass in den Bewertungsfragen B_01 und B_02 mit dialektalisierten Stimuli insgesamt in 290 Fällen das als möglich und in insgesamt 185 Fällen was als möglich bewertet wurde. So stellt was zwar für viele Gewährspersonen eine Möglichkeit dar, aber es gibt deutlich weniger Gewährspersonen, die was in dialektnahen Kontexten bei einer Extraposition auch verwenden würden. Dies verdeutlicht, dass was zwar als Möglichkeit eingestuft wird, aber nicht die präferierte Variante darstellt.

7.2.3 Einfluss der außersprachlichen Variablen

Ziel der nachfolgenden Darstellungen ist die Untersuchung der außersprachlichen Variablen des Alters, des höchsten Bildungsabschlusses, des Dialektraums, der subjektiven Dialekt-kompetenz und der subjektiven Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse in Zusammenhang mit der Wahl von das vs. was. Um den Zusammenhang von Alter bzw. Altersgruppen und der Wahl von das vs. was zu berechnen, wurde wieder der Chi-Quadrat-Test mittels SPSS durchgeführt. In Tabelle 19 werden die beobachteten und erwarteten Häufigkeiten davon sichtbar, wie oft Personen der verschiedenen Altersgruppen in den Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsaufgabe mit dialektalisierten Stimuli insgesamt das oder was gewählt haben.

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Altersgruppe

			das	was	Gesamt
Altersgruppe	18-29	Anzahl	633	272	905
		Erwartete Anzahl	627,7	277,3	905,0
	30-59	Anzahl	333	174	507
		Erwartete Anzahl	351,7	155,3	507,0
	ab 60	Anzahl	64	9	73
		Erwartete Anzahl	50,6	22,4	73,0
Gesamt		Anzahl	1030	455	1485
		Erwartete Anzahl	1030,0	455,0	1485,0

Tabelle 19: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Altersgruppe

Der auf dieser Tabelle basierende Chi-Quadrat-Test ergibt einen p-Wert von 0,001 und liefert damit einen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen Altersgruppe und der Wahl von *das* oder *was* in dialektnahen Kontexten, wodurch die Nullhypothese zu verwerfen ist ($\chi^2(2)$ =14,893). Es ist zu beobachten, dass die jüngste und die älteste Altersgruppe mehr *das* als erwartet und weniger *was* in dialektnahen Kontexten verwendet. Demgegenüber wählen von den 30- bis 59-Jährigen mehr *was* und weniger *das* als Relativsatzanschlüsse. Dieses Ergebnis lässt sich jedoch vielmehr als Tendenz verstehen und nicht als sicherer Zusammenhang, weil die Altersgruppen leider sehr unterschiedlich stark vertreten sind (128 der 18- bis 29-Jährigen, 74 der 30- bis 59-Jährigen und nur zehn Personen, die mindestens 60 Jahr alt sind).

Um die Beziehung zwischen dem höchsten Bildungsgrad jeder Gewährsperson und der Wahl von *das* vs. *was* in dialektnahen Kontexten zu analysieren, wurde ein Chi-Quadrat-Test auf Grundlage von Tabelle 20 durchgeführt:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Höchster Bildungsabschluss

			das	was	Gesamt
Höchster Bildungs- abschluss	Pflichtschule	Anzahl	34	7	41
		Erwartete Anzahl	27,4	13,6	41,0
	Lehrabschluss	Anzahl	42	46	88
		Erwartete Anzahl	58,9	29,1	88,0
	berufsbildende mittlere Schule (ohne Matura)	Anzahl	82	48	130
		Erwartete Anzahl	87,0	43,0	130,0
	höhere Schule mit Matura	Anzahl	349	138	487
		Erwartete Anzahl	325,7	161,3	487,0
	Universität/Fachhoch- schule	Anzahl	412	216	628
		Erwartete Anzahl	420,0	208,0	628,0
Gesamt		Anzahl	919	455	1374
		Erwartete Anzahl	919,0	455,0	1374,0

Tabelle 20: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Höchster Bildungsabschluss

Der Chi-Quadrat-Test ergibt hier einen p-Wert von < 0,001 und damit einen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen dem höchsten Bildungsabschluss und der Wahl von das vs. was in intendiert dialektnahen Kontexten ($\chi^2(4)=25,681$). Keine Zelle weist eine erwartete Häufigkeit kleiner als 5 auf, wodurch auch von einem validen Ergebnis auszugehen ist und die Nullhypothese nicht mehr aufrecht bleibt.

Interessant erscheint, dass Gewährspersonen, deren höchster Bildungsabschluss die Pflichtschule ist, vermehrt das wählen, während bei Informant*innen mit Lehrabschluss eine deutliche Tendenz zum Relativsatzanschluss was sichtbar wird, weil was von ihnen insgesamt sogar häufiger als das gewählt wird. In den drei höchsten Bildungsabschlüssen zeigt sich wiederum, dass nur diejenigen von einer allgemeinbildenden oder berufsbildenden höheren Schule mit Matura etwas weniger was als erwartet verwenden, während diejenigen von einer berufsbildenden mittleren Schule und diejenigen mit Abschluss einer Universität oder Fachhochschule etwas häufiger was wählen als erwartet. Leider gibt es im Sample keine Personen ohne Pflichtschulabschluss, nur sechs Personen mit Pflichtschulabschluss, nur 13 mit Lehrabschluss und nur 18 mit dem höchsten Bildungsabschluss der berufsbildenden mittleren Schule ohne Matura. Daher sind die präsentierten Ergebnisse trotz des statistisch signifikanten Zusammenhangs nur als Tendenz zu verstehen, die weiterer Überprüfung bedarf.

Divergent zu den Berechnungen dieser Arbeit zum Einfluss der Variablen des Alters und des Bildungsniveaus im Standard wird für die Berechnungen für dialektnahe Kontexte sichtbar, dass die Größe der erwarteten Häufigkeiten hierbei immer größer als 5 ist, was eine

Aussage über den Zusammenhang ermöglicht. Dies macht sichtbar, dass die Variation im Dialekt größer ist und viel mehr Gewährspersonen insgesamt was verwenden.

Für den Zusammenhang zwischen Dialektraum und der Wahl von *das* vs. *was* bietet folgende Tabelle eine Übersicht über die beobachteten und erwarteten Häufigkeiten von *das* und *was* der jeweiligen Personen aus den unterschiedlichen Dialekträumen:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Dialektraum

			das	was	Gesamt
Dialektraum	Mittelbairisch	Anzahl	839	350	1189
		Erwartete Anzahl	824,7	364,3	1189,0
	Südmittelbairisch	Anzahl	173	94	267
		Erwartete Anzahl	185,2	81,8	267,0
	Südbairisch	Anzahl	18	11	29
		Erwartete Anzahl	20,1	8,9	29,0
Gesamt		Anzahl	1030	455	1485
		Erwartete Anzahl	1030,0	455,0	1485,0

Tabelle 21: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Dialektraum

Keine Zelle hat hier eine erwartete Häufigkeit kleiner 5, wodurch sich der angewandte Chi-Quadrat-Test als valide einstufen lässt. Er ergibt für diese Variablen mit einem p-Wert von 0,125 keinen statistisch signifikanten Zusammenhang, wodurch die Nullhypothese bestehen bleibt ($\chi^2(2)=4,155$). Der Dialektraum kann damit nicht als Einflussfaktor für die Wahl von *das* vs. *was* in dialektnahen Kontexten im Rahmen dieser Daten angesehen werden.

Wie auch bei der Untersuchung der Einflussfaktoren bei standardsprachlichen Kontexten ist die Variable der subjektiv bewerteten Dialektkompetenz in zweierlei Hinsicht analysiert worden. Für die Kompetenz des Dialektverständnisses wurde die Gruppierung wie bei standardnahen Kontexten gewählt: Gewährspersonen, die sich gar kein bis mittelmäßiges Dialektverständnis des Dialektes ihres eigenen Wohnortes zugeschrieben haben, wurden zusammengefasst sowie Gewährspersonen, die ihr Dialektverständnis auf der siebenstufigen Skala mit mindestens 5, also überdurchschnittlich, bewertet haben. Daraus ergibt sich folgende Tabelle:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Kompetenz des Dialektverständnisses

			das	was	Gesamt
Dialektverständnis	1 ("gar nicht") bis	Anzahl	50	17	67
	4	Erwartete Anzahl	46,5	20,5	67,0
	5 bis 7 ("sehr	Anzahl	981	437	1418
	gut")	Erwartete Anzahl	984,5	433,5	1418,0
Gesamt		Anzahl	1031	454	1485
		Erwartete Anzahl	1031,0	454,0	1485,0

Tabelle 22: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Dialektverständnis

Der Chi-Quadrat-Test ergibt hierfür keinen statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen Dialektverständnis und der Wahl *das* vs. *was*, wodurch die Nullhypothese bestehen bleibt (χ²(1)=0,894, p = 0,345). Es gibt keine Zelle mit einer erwarteten Häufigkeit kleiner 5. Somit ist das Ergebnis zwar als valide zu betrachten, aber wiederum sei es vielmehr als Tendenz zu verstehen, weil nur wenige Daten von Gewährspersonen vorliegen, die ihr Dialektverständnis unterdurchschnittlich oder mittelmäßig einordnen und gleichzeitig *das* oder *was* in den weiteren Fragen als Relativsatzanschlüsse gewählt haben. Jedenfalls ergibt der Test keine Abhängigkeit zwischen den Variablen und identifiziert die subjektiv eingeschätzte Kompetenz des Dialektverständnisses nicht als Einflussfaktor für die Wahl *das* vs. *was*.

Eindeutiger ist der Zusammenhang zwischen der Kompetenz des Dialektsprechens und der Wahl das vs. was. Nachdem hierfür ausgeglichenere Verhältnisse und damit für manche Zellen mehr Daten vorliegen, wurde die Gruppe je nach eingeschätzter Kompetenz des Dialektsprechens dreigeteilt: Gewährspersonen, die ihr Dialektsprechen mit 1 bis 3 bewertet haben, bilden eine Gruppe; Gewährspersonen, die ihr Dialektsprechen mittelmäßig mit einer 4 einstufen, sind eine weitere Gruppe und die restlichen Gewährspersonen, die 5 bis 7 zur Bewertung ihres Dialektsprechens gewählt haben, spiegeln die dritte Gruppe wider. Nach dieser Aufteilung ergeben sich die Häufigkeiten in Tabelle 23:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Kompetenz des Dialektsprechens

			das	was	Gesamt
Dialektsprechen	1 ("gar nicht") bis 3	Anzahl	164	70	234
		Erwartete Anzahl	162,5	71,5	234,0
	4	Anzahl	91	59	150
		Erwartete Anzahl	104,1	45,9	150,0
	5 bis 7 ("sehr gut")	Anzahl	776	325	1101
		Erwartete Anzahl	764,4	336,6	1101,0
Gesamt		Anzahl	1031	454	1485
		Erwartete Anzahl	1031,0	454,0	1485,0

Tabelle 23: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Dialektsprechen

Der Chi-Quadrat-Test ergibt hierbei einen statistisch signifikanten Zusammenhang ($\chi^2(2)=6,048$, p=0,049). Die Nullhypothese kann daher verworfen und demzufolge ein Zusammenhang zwischen der subjektiv eingeschätzten Kompetenz des Dialektsprechens und der Wahl von *das* vs. *was* in dialektnahen Kontexten angenommen werden. Eine Zelle mit einer erwarteten Häufigkeit kleiner 5 gibt es in dieser Tabelle nicht.

Es ist spannend, dass die beobachteten und erwarteten Häufigkeiten für *das* vs. *was* bei Personen, die ihre Kompetenz des Dialektsprechens in der unteren Hälfte einschätzen, nicht stark voneinander abweichen. Informant*innen, die ihr Dialektsprechen mittelmäßig einschätzen, verwenden hingegen mehr *was* und weniger *das* als erwartet und Informant*innen, die ihr Dialektsprechen als "gut" bis hin zu "sehr gut" einschätzen, verwenden mehr *das* und weniger *was* als erwartet. Informant*innen, die ihr Dialektsprechen mittelmäßig einschätzen, tendieren somit in diesen Daten zu *was*, während Gewährspersonen, die sich als überdurchschnittlich kompetent im Dialektsprechen einschätzen, häufiger den Relativsatzanschluss *das* produzieren.

Für den Zusammenhang zwischen subjektiver Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse und der Wahl das vs. was wurde eine Gruppierung wie schon im Rahmen der Untersuchung der Variation das vs. was in standardnahen Kontexten vorgenommen (s. Kapitel 7.1.3). Hier erfolgte die Gruppierung aufgrund der Bewertung der möglichen Relativsatzanschlüsse, die Gewährspersonen für die beiden Bewertungsfragen mit dialektalisierten Stimuli abgegeben haben, und wurde in Zusammenhang mit den Häufigkeiten der gewählten Relativsatzanschlüsse das und was in den restlichen Aufgaben mit dialektnahen Kontexten gestellt. Daraus ergibt sich folgende Tabelle:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / subjektive Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse

			das	was	Gesamt
subjektive	nur das als möglich	Anzahl	432	103	535
Bewertung		Erwartete Anzahl	377,3	157,7	535,0
	nur was als möglich	Anzahl	76	83	159
		Erwartete Anzahl	112,1	46,9	159,0
	beide als möglich	Anzahl	447	213	660
		Erwartete Anzahl	465,5	194,5	660,0
Gesamt		Anzahl	955	399	1354
		Erwartete Anzahl	955,0	399,0	1354,0

Tabelle 24: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / subjektive Bewertung

Hierbei zeigt der angewandte Chi-Quadrat-Test einen eindeutig statistisch signifikanten Zusammenhang mit einem p-Wert < 0,001 ($\chi^2(2)$ =68,896). Es weist keine Zelle eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 auf. Die Nullhypothese ist damit zu verwerfen und ein statistisch signifikanter Zusammenhang zwischen der subjektiven Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse und der Wahl *das* vs. *was* anzunehmen.

Wenn Personen in den Bewertungsfragen nur das als mögliche Relativsatzeinleitung ankreuzen, gebrauchen sie in den restlichen Fragen mit intendiert dialektnahen Kontexten deutlich mehr das und deutlich weniger was als erwartet. So verhält es sich umgekehrt auch für diejenigen Personen, die in den Bewertungsfragen nur was als möglich angeben: Diese produzieren in den weiteren Aufgaben deutlich häufiger was und viel weniger das als erwartet bei dialektalisierten Stimuli. Diejenige Gruppe, die beide Relativsatzanschlüsse als möglich einstuft, gebraucht hingegen häufiger was und seltener das im Vergleich zu den erwarteten Häufigkeiten.

7.3 Zusammenschau der Ergebnisse

Es ist schnell deutlich geworden, dass sich die Variantenverteilungen je nach vorgegebenem Input stark voneinander unterscheiden. So ist die Dominanz des d-Pronomens das in Fragen mit standardsprachlichem Input viel deutlicher ausgeprägt als in solchen mit dialektalisiertem Input. In Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsfrage mit standardsprachlichem Stimulus beläuft sich der Anteil von das zwischen 68% und 84%, durchschnittlich wird bei diesen Fragen in drei Viertel aller Antworten das produziert. Weiters fällt bei den intendiert standardnahen Kontexten auf, dass der am zweithäufigsten gewählte Relativsatzanschluss ausnahmslos in jeder Frage welches darstellt. Dieses Ergebnis wurde so nicht vermutet,

nachdem das Relativpronomen welcher / welche / welches der Schriftsprache zugeordnet wird und insgesamt als stilistisch markiert gilt (vgl. Duden 2016: 1046). Nichtsdestotrotz assoziieren die Gewährspersonen welches mit standardnahen Kontexten. Es wäre interessant zu überprüfen, ob dieses Relativpronomen tatsächlich auch realiter in direkten Erhebungen spontan verwendet wird und wie die Wahrnehmung von Informant*innen bezüglich welches als Relativpronomen ist. Auch in den zwei Bewertungsfragen mit standardsprachlichem Input wird welches als zweithäufigste mögliche Variante bewertet. Am häufigsten wird welches in E 08 gewählt, was mit dem Museumskontext und dem Stimulus Gibt es hier das Bild, ... Klimt zuletzt gemalt hat? zu erklären sein könnte. Denn einerseits handelt es sich mit dieser Situation um eine, in der man sich möglichst gebildet ausdrucken möchte, was für viele womöglich durch welches realisiert wird, während andererseits auch der Stimulus mit zuletzt tendenziell schriftsprachlich klingt, was auch zu einem vermehrten Gebrauch vom eher schriftsprachlichen welches führen könnte. Dadurch wird noch einmal deutlich, dass es interessant wäre zu untersuchen, wie Informant*innen welches als Relativsatzeinleitung perzipieren und welche Konzeption sie von "Hochdeutsch" haben.⁴ Der Relativsatzanschluss was taucht in den Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsfrage mit intendiert standardnahem Kontext nur selten auf, obwohl er in den Bewertungsfragen immerhin bei B 03 in 38 Fragebögen und bei B 04 in 43 Fragebögen als möglich erachtet wird. In den Ergänzungsfragen wird was noch am meisten in E 09 von 13 Gewährspersonen gebildet, am seltensten taucht was als Relativsatzanschluss in drei Fällen bei Bild 02 auf.

Eine andere Variantenverteilung zeigt sich für die Fragen mit dialektalisierten Stimuli. Das Relativpronomen das dominiert zwar auch dort als Relativsatzanschluss, wodurch es insgesamt als Default-Variante für den Relativsatzanschluss angenommen werden kann. Jedoch zeigt sich die Dominanz in dialektnahen Kontexten nicht so ausgeprägt wie in standardnahen Kontexten. Hierbei bewegt sich der Anteil von das bei dialektalisierten Stimuli zwischen 55% und 69%, im Durschnitt macht das als gewähltes Relativpronomen etwas mehr als 60% aller Angaben aus. Am zweithäufigsten wird in dialektnahen Kontexten der Relativsatzanschluss was gebildet. In Bild_02 wird was im Vergleich noch am seltensten mit 29 Nennungen gewählt, während es in E_02 von 74 Informant*innen verwendet wird. Auch in den Bewertungsfragen mit dialektalisierten Stimuli wird was als zweithäufigste mögliche Variante deutlich, wobei hier auch der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss der was fast genauso häufig als möglich wie was eingeschätzt wird. Am meisten wird das was

_

⁴ Spannende Untersuchungen zur Perzeption der Standardsprache(n) finden sich beispielsweise bei Herrgen (2015) oder Koppensteiner / Lenz (2021).

bei den anderen Fragetypen in E_10, die eine Extraposition aufweist, in 32 Antworten genutzt. In den anderen Fragen liegt der Anteil der Antworten mit *das was* bei höchstens 10%. Interessanterweise wird im Rahmen der zwei Bewertungsfragen auch *welches* als möglich eingeordnet: Bei B_01 ordnen 53 Gewährspersonen und bei B_02 insgesamt 41 Personen *welches* als mögliche Relativsatzeinleitung bei dialektalisierten Stimuli ein. Obgleich *welches* bei dialektnahen Kontexten in seinem Auftreten nicht mit der Häufigkeit bei standardsprachlichen Stimuli zu vergleichen ist, erscheint es dennoch auch hier häufig als genannte mögliche Variante bei den Bewertungsfragen. Dadurch ist es nicht nur für standardnahe Kontexte interessant, im Weiteren den Status von *welches* zu untersuchen.

Die Daten belegen somit eine größere Anzahl an Varianten bzw. mehr Variation der Relativsatzanschlüsse in dialektnahen Kontexten divergent zu standardnahen Kontexten, die stark vom Relativpronomen das dominiert werden. Gleichzeitig ist das auch in dialektnahen Kontexten die maßgebliche Relativsatzeinleitung. Zusätzlich lässt sich auch eine unterschiedliche Variantenwahl je nach als standardnah oder dialektnah präsentiertem Kontext konstatieren.

Auch mit Fokus auf die Variation von *das* und *was* lässt sich mittels des Chi-Quadrat-Tests auf Grundlage der folgenden Tabelle ein statistisch signifikanter Zusammenhang zwischen dem intendierten standardnahen oder dialektnahen Kontext und der Wahl von *das* vs. *was* eruieren:

Kreuztabelle: Wahl das vs. was / Kontexte

			das	was	Gesamt
Kontext	intendiert standardnah	Anzahl	1122	62	1184
		Erwartete Anzahl	954,7	229,3	1184,0
	intendiert dialektnah	Anzahl	1030	455	1485
		Erwartete Anzahl	1197,3	287,7	1485,0
Gesamt		Anzahl	2152	517	2669
		Erwartete Anzahl	2152,0	517,0	2669,0

Tabelle 25: Kreuztabelle von SPSS zu Kontexten und Wahl das vs. was

Der durchgeführte Chi-Quadrat-Test zeigt einen eindeutig statistisch signifikanten Zusammenhang zwischen Kontext und der Wahl von das vs. was an ($\chi^2(1)$ =272,190, p < 0,001). In intendiert standardnahen Kontexten der Ergänzungs- und Bildbeschreibungsfragen wurde deutlich mehr das und deutlich weniger was verwendet, während bei dialektalisierten Stimuli wesentlich häufiger der Relativsatzanschluss was und seltener das als erwartet belegt ist.

Diese Verteilung der Varianten, die durch diesen Test nun noch einmal in einem nachweislichen Zusammenhang dargestellt wurde, hat für die Untersuchung der Einflüsse der inner- und außersprachlichen Variablen auf die Wahl von das vs. was in standardnahen Kontexten zur Folge, dass diese aufgrund der geringen Häufigkeiten von was bzw. der geringen Alternation bei das vs. was in diesen Kontexten häufig keine validen Ergebnisse liefern.

Die innersprachlichen Variablen der Indefinitheit bzw. Definitheit, der Eigenschaft des Bezugselementes, ein Stoffnomen oder keines zu sein, sowie der Extraposition liefern mittels Chi-Quadrat-Tests für standardnahe Kontexte valide Ergebnisse und zeigen keine statistisch signifikanten Zusammenhänge mit der Wahl von das vs. was in standardnahen Kontexten an. Die Chi-Quadrat-Tests zur Ermittlung der Zusammenhänge zwischen außersprachlichen Variablen und der Wahl von das vs. was bei standardsprachlichen Stimuli führen fast ausnahmslos zu nicht validen Ergebnissen, weil mindestens eine Zelle eine erwartete Häufigkeit kleiner 5 aufweist. Dabei zeigen sich in den Daten teils Tendenzen, die jedoch nur als solche einzuordnen sind aufgrund der erwähnten geringen Anzahl der was-Belege. So zeigt sich beispielsweise in den Daten die Tendenz, dass die mittlere Altersgruppe der 30- bis 59-Jährigen im Gegensatz zu den anderen beiden Gruppen mehr was und weniger das als erwartet als Relativsatzanschlüssen in standardnahen Kontexten verwendet. Informant*innen mit einem höheren Bildungsabschluss tendieren außerdem dazu, häufiger als erwartet das Relativpronomen das zu verwenden. Personen aus dem mittelbairischen Sprachraum verwenden bei standardsprachlichen Stimuli vermehrt das, während Personen aus dem südmittelbairischen Raum eher was bilden. Die Daten weisen zusätzlich darauf hin, dass die Kompetenz des Dialektverständnisses keinen Einfluss auf die Wahl von das vs. was hat. Die subjektiven Bewertungen der möglichen Relativsatzanschlüsse scheinen die Wahl das vs. was womöglich insofern zu beeinflussen, als Personen, die nur eine Variante als möglich einordnen, diese auch vermehrt nutzen, während Personen, die sowohl das als auch was als möglich bewerten, mehr was als erwartet produzieren. Lediglich für den Zusammenhang zwischen der subjektiv bewerteten Kompetenz des Dialektsprechens und der Wahl das vs. was im standardnahen Kontext liefert der Chi-Quadrat-Test das valide Ergebnis, dass diese Variable die Variation das vs. was nicht beeinflusst.

Es erscheint fraglich, ob sich diese geringe Variation von das vs. was in den Daten standardnaher Kontexte verallgemeinern lässt, nachdem vermehrt welches die zweithäufigste Variante in standardnahen Kontexten darstellt. Dieses unerwartete Ergebnis lässt sich nur mit anderen Untersuchungen absichern, wodurch sich gleichzeitig auch die eruierte geringe Variation das vs. was für standardnahe Kontexte nicht als gesichert annehmen lässt.

Nachdem andere Untersuchungen welches bislang nicht als dominante Variante in der gesprochenen Sprache herausstellen, liegt auch die Vermutung nahe, dass die Gewährspersonen dieses Relativpronomen realiter womöglich nicht wählen würden, aber es als mögliche und äußerst standardsprachliche Variante wahrnehmen. Das Ergebnis erscheint vor allem deshalb als unerwartet, weil welches bereits in der Schriftsprache als stilistisch markiert gilt und daher insbesondere für gesprochene Sprache als salient erscheint. Durch diese häufige Verwendung von welches in den Daten erscheint was in den Ergänzungsfragen und der Bildbeschreibungsfrage nur sehr selten, obwohl der Relativsatzanschluss was immerhin in den Bewertungsfragen einmal von 38 und in der anderen Frage von 43 Informant*innen als möglich eingeordnet wird. Insgesamt lassen sich also für intendiert standardnahe Kontexte keine der untersuchten Variablen als Einflussfaktoren für die Variation das vs. was feststellen, was jedoch aufgrund der wenigen Daten und des auffallenden Gebrauchs von welches den Gegenstand weiterer Untersuchungen bilden kann.

Für dialektnahe Kontexte bieten die Daten hingegen ein anderes Bild mit einer größeren Variation von das vs. was. Dabei kann von den innersprachlichen Variablen eine als Einflussfaktor für die Variation angenommen werden: Bei den Bezugselementen und Stoffnomina Geld und Wasser haben deutlich mehr Gewährspersonen in dialektnahen Kontexten den Relativsatzanschluss was gewählt als bei substantivischen Bezugselementen, die keine Stoffnomina darstellen und zählbar sind. Der Chi-Quadrat-Test hat hierbei auch zu einem statistisch signifikanten Zusammenhang geführt, wodurch sich eine Abhängigkeit zwischen der Eigenschaft, ein Stoffnomen oder keines zu sein, und der Wahl von das vs. was zeigt. Die Indefinitheit bzw. Definitheit eines Bezugselements sowie die Extraposition des Relativsatzes beeinflussen die Wahl von das und was bei dialektalisierten Stimuli in diesen Daten nicht. Für die außersprachlichen Variablen ergeben die Daten mehrere statistisch signifikante Zusammenhänge. Zugleich sei jedoch angemerkt, dass das Sample der Informant*innen hinsichtlich des Alters, des höchsten Bildungsabschlusses, des Dialektraumes und des subjektiv eingeschätzten Dialektverständnisses relativ homogen ist. Dies ist als Kontext für die Ergebnisse immer mitzubedenken, wodurch die Ergebnisse auch nicht den Anspruch erheben, allgemeingültige zu sein. Nichtsdestotrotz handelt es sich um Daten von insgesamt 212 Gewährspersonen, die verschiedene Aussagen hinsichtlich des Einflusses außersprachlicher Variablen auf die Variation das vs. was erlauben. Ein erster statistisch signifikanter Zusammenhang besteht zwischen Altersgruppe und der Wahl von das vs. was in intendiert dialektnahen Kontexten. So wählt die jüngste und älteste Personengruppe häufiger das Relativpronomen das und die mittlere Personengruppe der 30- bis 59-Jährigen tendiert häufiger zu was als erwartet. Unerwartete Ergebnisse zeigen sich im Weiteren bei der Abhängigkeit zwischen dem höchsten Bildungsabschluss und der Wahl von das vs. was in dialektnahen Kontexten: Auch hier zeigt sich ein statistisch signifikanter Zusammenhang, wobei Informant*innen mit Abschluss einer Universität oder Fachhochschule, Informant*innen von einer berufsbildenden mittleren Schule und Informant*innen mit Lehrabschluss häufiger was als erwartet bilden. Personen mit einem Pflichtschulabschluss oder von einer allgemeinbilden oder berufsbildenden höheren Schule mit Matura gebrauchen hingegen mehr das als erwartet. Eine allgemeine Tendenz für einen Relativsatzanschluss von Personen mit niedrigerem bis hin zu höherem Bildungsabschluss lässt sich demnach nicht feststellen, sondern ist anhand der vorliegenden Daten differenzierter zu sehen. Betrachtet man den Dialektraum in Zusammenhang mit der Wahl das vs. was zeigen sich leichte Tendenzen dahingehend, dass Gewährspersonen, die im mittelbairischen Dialektraum leben, etwas häufiger das Relativpronomen das produzieren, während Gewährspersonen, die im südmittelbairischen Gebiet wohnen, tendenziell häufiger was als erwartet wählen. Für diesen Zusammenhang ergibt sich jedoch keine statistische Signifikanz, wodurch kein Einfluss des Dialektraums auf die Wahl das vs. was in dialektnahen Kontexten angenommen werden kann. Die subjektiv eingeschätzte Kompetenz des Dialektverständnisses ergibt nach dem Chi-Quadrat-Test ebenfalls keine statistische Signifikanz im Zusammenhang mit der Variation das vs. was in dialektnahen Kontexten. Anders sieht es bei der subjektiv eingeschätzten Kompetenz des Dialektsprechens aus: Hierbei stellt sich ein statistisch signifikanter Zusammenhang mit der Wahl das vs. was heraus, wonach Informant*innen mit höherer eingeschätzter Kompetenz häufiger als erwartet den Relativsatzanschluss das bilden. Personen, die ihr Dialektsprechen auf der siebenstufigen Skala auf den unteren drei Punkten verorten, verwenden das und was ungefähr so häufig wie erwartet, während Personen, die ihr Dialektsprechen mittelmäßig einschätzen, häufiger was in dialektnahen Kontexten gebrauchen. Die letzte untersuchte außersprachliche Variable der subjektiven Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse steht ebenfalls in einem statistisch signifikanten Zusammenhang mit der Wahl von das vs. was. Dabei ist insbesondere auffällig, dass diejenigen Gewährspersonen, die sowohl das als auch was als mögliche Relativsatzanschlüsse bewerten, häufiger als erwartet was in dialektnahen Kontexten bilden. Die Personen, die nur das oder nur was als möglich bewerten, tendieren auch bei der eigenen Produktion stark zu das oder was als Relativsatzanschluss bei dialektalisierten Stimuli.

Bei intendiert dialektnahen Kontexten wird somit eine deutliche Variation zwischen *das* und *was* sichtbar. Die Wahl von diesen Varianten erscheint abhängig von der Eigenschaft

des Bezugselements, ein Stoffnomen oder keines zu sein, sowie von mehreren außersprachlichen Variablen: des Alters, des höchsten erreichten Bildungsabschlusses, der subjektiv eingeschätzten Kompetenz des Dialektsprechens und der subjektiven Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse.

Am häufigsten wird der Relativsatzanschluss was im Vergleich interessanterweise in E_02 mit dem Bezugselement Bod in insgesamt 74 Antworten produziert. Als Erklärung dafür lässt sich vermuten, dass dies mit der Nähe der Artikulationsorte des Lautes am Ende von Bod und des Anfangslautes von was zusammenhängen könnte. Während Bod mit einem Alveolar aufhört, beginnt was oder die häufige dialektalisierte Variante wos mit einem labiodentalen Laut. Der alveolare und der labiodentale Artikulationsort liegen im Mundraum nah beieinander, was auch dazu führen könnte, dass mehr Personen aufgrund dessen den Relativsatzanschluss in dialektnahen Kontexten wählen, dessen Anfangslaut im Mundraum am nächsten liegt. Bei näherer Betrachtung lässt sich diese Beobachtung auch für die in dialektnahen Kontexten untersuchten Stoffnomina Göd und Wossa feststellen. Dadurch erscheint die Annahme noch plausibler, weil für diese beiden Wörter bereits ein statistisch signifikanter Zusammenhang mit einem höheren Gebrauch von was vorliegt. Zu überprüfen ist bei weiteren Untersuchungen, wie stark dieser im Vergleich zu anderen Fragen höhere Gebrauch von was mit den nahe beieinander liegenden Artikulationsorten oder mit den Stoffnomina zusammenhängt.

Mit den erhobenen Daten haben sich insgesamt verschiedene Vermutungen bestätigt: Stoffnomina beeinflussen die Wahl von das vs. was in dialektnahen Kontexten, während die Extraposition in den Daten sowohl in standardnahen als auch dialektnahen Kontexten keinen Einfluss auf die Variation das vs. was ausübt. Ob ein Bezugselement indefinit oder definit ist, erscheint in den vorliegenden Daten entgegen der Vorannahme nicht als Einflussfaktor für die Wahl das vs. was. Im Weiteren haben sich lediglich für dialektnahe Kontexte die Einflüsse von mehreren außersprachlichen Variablen mit validen Ergebnissen bestätigt, wobei die Einflüsse teils anders vermutet wurden. Die jüngste Altersgruppe tendiert in dialektnahen Kontexten nicht wie angenommen zu was, sondern produziert häufiger das als erwartet, während lediglich die mittlere Altersgruppe häufiger was als erwartet bildet. Bezüglich der Abstufungen des höchsten Bildungsabschlusses lassen sich keine allgemeinen Tendenzen feststellen, sondern unterschiedliche je nach Stufe. Divergent zu den Hypothesen zeigt sich auch, dass Personen, die ihr Dialektsprechen als "sehr gut" einschätzen zu das tendieren. Der Einfluss der subjektiven Bewertung von Relativsatzanschlüssen als möglich wurde ähnlich zu den Ergebnissen vermutet, wobei die Erkenntnis hinzukommt, dass diejenigen, die

beides als möglich ansehen, häufiger was gebrauchen als erwartet. Der Dialektraum scheint wie erwartet keine Rolle für das vs. was in dialektnahen Kontexten zu spielen. Bestätigt hat sich des Weiteren die allgemeine Vermutung, dass in dialektnahen Kontexten eine höhere Variation zu beobachten ist.

7.4 Diskussion

Für die vorliegende Arbeit hat sich die Wahl des Onlinefragebogens insofern als sinnhaft erwiesen, als damit ein weiter Personenkreis von über 200 Personen erreicht werden konnte. Es haben sich insbesondere die erhobenen Daten für intendiert dialektnahe Kontexte als ergiebig gezeigt, weil die Untersuchungen der Einflussvariablen für die Variation das vs. was in diesen Kontexten mithilfe des Chi-Quadrat-Tests valide Ergebnisse liefern. Für standardnahe Kontexte der gesprochenen Sprache bleibt zu klären, ob dem Relativpronomen welches tatsächlich so eine große Rolle zukommt wie in den vorliegenden Daten. Andere Untersuchungen legen diese Vermutung nicht nahe (s. z.B. Breuer 2016). Ein leicht zunehmender Gebrauch zeigt sich hingegen im REDE-Projekt (vgl. Pheiff / Kasper 2020: 77). Der Grund für diese Dominanz lässt sich vielleicht auch im Fragebogen selbst finden: Der Fokus auf der Variation gesprochener Sprache wurde im Einleitungstext womöglich nicht deutlich genug und die standardsprachlichen Stimuli erinnern unter Umständen zu stark an Schriftsprache, insbesondere der Input Gibt es hier das Bild, ... Klimt zuletzt malte? Damit wird auch deutlich, wie nützlich die Darbietung des sprachlichen Inputs wie bei Breuer (2016) mithilfe von Audio-Dateien ist, weil dadurch der Problematik des graphischen Inputs allgemein bei gesprochener Sprache begegnet werden kann. Ein weiterer standardsprachlicher Input des Fragebogens (Ich suche ein Geschenk, ... gut für eine Person ist, die Krimis mag) enthält selbst einen Relativsatz, was das Entscheidungsverhalten der Gewährspersonen beeinflussen könnte und eher zu vermeiden ist. Nicht der alltäglichen gesprochenen Sprache nahe erscheinen weiters die Bewertungsfragen, die aufgrund der ausgewählten Variable der Extraposition lange Relativsätze enthalten. Es erscheint daher sinnvoll, vielmehr Variablen zu wählen, die besser zum Gegenstand der Untersuchung passen und damit auch besser zur Methode. Dies hebt außerdem die Bedeutung von Pretest-Phasen hervor, in der man von mehreren Personen Rückmeldungen zum Fragebogen erhält. Kritisch anmerken lässt sich an der Konzeption des vorliegenden Fragebogens zusätzlich, dass für die Untersuchung der innersprachlichen Merkmale teils nur einzelne Sätze für die Gegenüberstellung dienlich sind, wodurch die miteinander verglichenen Häufigkeiten in unausgeglichenen Verhältnissen

zueinander stehen, und in standardnahen Kontexten beispielweise nur das Stoffnomen *Brot* abgefragt wurde. Gleichzeitig sei jedoch anzumerken, dass rundum ausgeglichene Verhältnisse der Variablen eine prinzipielle Schwierigkeit für die Konzeption von Onlinefragebögen widerspiegeln, wenn der Fokus wie hier auch auf der Erreichung einer großen Personengruppe und damit ebenso auf der Gestaltung eines möglichst kurzweiligen und angenehmen Fragebogens liegt. Das Ziel eines kurzweiligen Fragebogens kann insofern als erreicht gelten, als die durchschnittliche Zeit für das Ausfüllen des gesamten Fragebogens in den gültigen Fällen, die den Fragebogen bis mindestens Seite 12 ausgefüllt haben, bei weniger als neun Minuten liegt.

Ein Kommentar in den Bewertungsfragen macht außerdem auf unterschiedliche Konzeptionen davon, was "Hochdeutsch" meint, deutlich und hebt damit die Wichtigkeit hervor, verwendete Termini im Fragebogen zu erklären. Durch den Fokus auf der Kürze des Fragebogens wurde hier darauf verzichtet, am Anfang eine Erläuterung dessen zu geben, was mit "Hochdeutsch" und "Dialekt" gemeint ist. Aus anderen Untersuchungen wird zudem deutlich, dass die Basiskategorie "Hochdeutsch" für die meisten Personen ein übergeordneter und bekannter Begriff ist (vgl. z. B. Koppensteiner / Lenz 2021: 412). Aber auch die fehlende Erläuterung der verwendeten Termini könnte dafür verantwortlich sein, dass die Daten von standardnahen Kontexten so stark vom Relativpronomen welches geprägt sind, weil nicht genau abzuschätzen ist, was die Gewährspersonen unter "Hochdeutsch" verstehen. Koppensteiner / Lenz (2021) zeigen beispielsweise, dass Gewährspersonen nicht ausschließlich die Kategorie "Hochdeutsch" verwenden, sondern Standardsprachlichkeit auch durch einen Schriftbezug beschreiben (vgl. Koppensteiner / Lenz 2021: 412). Die dominante Wahl vom Relativpronomen welches in den vorliegenden Fragebögen bei intendiert standardnahen Kontexten lässt sich also durchaus im Zusammenhang mit oder als Folge von Konzeptionen von "Hochdeutsch" beispielsweise als "Schriftdeutsch" vermuten. Daran wird weiters die Notwendigkeit des Einbezugs linguistischer Laien in perzeptionslinguistischen Untersuchungen sichtbar, um die verschiedenen bestehenden Konzeptionen von Standardsprache(n) zu fassen.

Nichtsdestotrotz liefert die Auswertung der erhobenen Daten auch spannende Erkenntnisse und Tendenzen. Auf die von Fleischer (2004a) aufgestellten Grammatikalisierungsstufen von was rekurrierend kann festgehalten werden, dass der Relativsatzanschluss was in bairischen Varietäten das bei neutralen Bezugselementen bislang nicht vollständig ersetzt. Den Normalfall für substantivische Bezugselemente im Neutrum Singular stellt das Relativpronomen das dar. Eine Alternation zwischen das und was kann mit den vorliegenden Daten

für intendiert dialektnahe Kontexte belegt werden. Gleichzeitig erfährt der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss das was in dialektnahen Kontexten in den Bewertungsfragen eine fast genauso hohe Akzeptanz wie der Relativsatzanschluss was und wird in der zehnten Ergänzungsfrage von 32 Gewährspersonen gebildet. Im doppelt gefüllten Relativsatzanschluss steht was als Relativpartikel zusammen in Kombination mit einem Pronomen. Nach Fleischer (2004a) ist dies eine spätere Grammatikalisierungsstufe von was, die nach der vollständigen Ersetzung von das kommt und nachdem es auch mit nicht-neutralen Nomina als Bezugselementen stehen kann (vgl. Fleischer 2004a: 233). Die Default-Variante ist analog zu Untersuchungen des Wienerischen sowohl in standardnahen als auch dialektnahen Kontexten das Relativpronomen das (vgl. Breuer 2016: 244; Breuer 2017: 192). Die Ergebnisse verdeutlichen weiters, dass die Erkenntnisse von Brandt / Fuß (2019) nicht verallgemeinert werden können. Im Vergleich erscheint insbesondere interessant, dass Stoffnomina in dialektnahen Kontexten deutlich häufiger zu was tendieren und hierbei ein statistisch signifikanter Zusammenhang besteht. Ebenso lassen sich nach der vorliegenden Untersuchung für außersprachliche Variablen statistisch signifikante Zusammenhänge mit der Wahl von das vs. was in dialektnahen Kontexten beobachten. Wie bereits angemerkt handelt es sich jedoch um ein eher homogenes Setting an Gewährspersonen, weshalb die Ergebnisse keine generelle Gültigkeit erlangen. Jedoch kann man mithilfe der Daten zumindest vielversprechende Tendenzen beispielsweise für den Einfluss der Altersgruppe und des höchsten Bildungsabschlusses ausmachen. Erkennbar wird durch die Untersuchung vor allem auch die Abhängigkeit zwischen syntaktischer Variation und unterschiedlich gewählten Situationen, was die Vielfalt der vertikalen Achse der Variation heraushebt.

8 Fazit

Durch einen Onlinefragebogen macht die vorliegende Untersuchung zu Varietäten in Österreich den einfach gefüllten Relativsatzanschluss mit d-Pronomen als dominierende Variante sowohl in intendiert standardnahen als auch intendiert dialektnahen Kontexten sichtbar. Im Vergleich der unterschiedlichen Kontexte erscheint diese Dominanz des d-Pronomens bei standardsprachlichen Stimuli stärker als bei dialektalisierten Stimuli. Bei dialektnahen Kontexten fällt zudem eine größere Variation der Relativsatzanschlüsse auf. Die typische Gewährsperson dieser Untersuchung ist dabei zwischen 18 und 29 Jahren alt, weiblich, wohnt im mittelbairischen Sprachraum in Österreich, besitzt ein sehr hohes Bildungsniveau und schätzt sich selbst als dialektkompetent ein.

Bei Fragen mit standardsprachlichem Input zeigt sich welches als zweithäufigste Variante. Dies ist insofern überraschend, als das Relativpronomen welches aufgrund seiner stilistischen Markiertheit eher als salient erscheint. Für weitere Untersuchungen bietet sich daher der Fokus auf der Alternation von das vs. welches an und die Frage nach der Wahrnehmung von welches als Relativpronomen sowie von "Hochdeutsch". Erscheint die Relativsatzeinleitung welches in Verbindung mit "Hochdeutsch" für Gewährspersonen weniger salient aufgrund der zugrundeliegenden Konzeptionen von "Hochdeutsch"? Wie wird "Hochdeutsch" wahrgenommen? Nachdem welches in jeder Frage mit standardnahem Kontext die zweithäufigste Variante darstellt, liefern hier nur wenige Berechnungen der Zusammenhänge von Variablen mit der Wahl das vs. was valide Ergebnisse und es ergeben sich keine statistisch signifikanten Zusammenhänge.

Bei Fragen mit dialektalisierten Stimuli dominiert das d-Pronomen weniger stark und die zweithäufigste Variante bildet der Relativsatzanschluss was. Der doppelt gefüllte Relativsatzanschluss das was wird am dritthäufigsten von Gewährspersonen produziert und gleichzeitig ähnlich oft wie was in Bewertungsfragen als mögliche Variante angegeben. Für dialektnahe Kontexte lassen sich statistisch signifikante Zusammenhänge zwischen Stoffnomina, den Altersgruppen, den höchsten Bildungsabschlüssen, der subjektiv eingeschätzten Kompetenz des Dialektsprechens sowie der subjektiven Bewertung möglicher Relativsatzanschlüsse und der Wahl das vs. was bei substantivischen Bezugselementen im Neutrum eruieren. Aufgrund des relativ homogenen Samples an Gewährspersonen kann zwar nicht von einer Allgemeingültigkeit dieser Erkenntnisse ausgegangen werden, dennoch zeigen die Ergebnisse zumindest starke Tendenzen und die Relevanz von außersprachlichen Einflussfaktoren. Diese Untersuchung wie auch andere heben die syntaktische Variation sowie speziell die Variation bei Relativsatzanschlüssen weiterhin als spannendes Forschungsfeld hervor.

9 Literaturverzeichnis

AdA (2011): relat. "wo", "die", "die wo". URL: https://www.atlas-alltagssprache.de/runde-7/f12c/ [Zugriff: 20.06.2022].

AdA (2019): die wo. URL: https://www.atlas-alltagssprache.de/r11-f7f/?child=runde [Zugriff: 20.06.2022].

Ahlers, Timo (2017): Zur Funktion und arealen Verteilung von doppelt eingeleiteten Relativsätzen im Bairischen. Eine Auswertung des mündlichen Zwirner-Korpus. In: Ahlers, Timo / Oberholzer, Susanne / Rissabona, Michael / Stöckle, Philipp (Hg.): Deutsche Dialekte in Europa. Perspektiven auf Variation, Wandel und Übergänge. Hildesheim: Georg Olms Verlag, 75–99.

Behaghel, Otto (1928): Deutsche Syntax. Eine geschichtliche Darstellung. Band 3. Die Satzgebilde. Heidelberg: Winter.

Brandt, Patrick / Fuß, Eric (2014): Most questionable pronouns: Variation between *das*- vs. *was*-relatives in German. In: Linguistische Berichte 239, 297–329.

Brandt, Patrick / Fuß, Eric (2017): A corpus-based analysis of pronoun choice in German relative clauses. In: Belgian Journal of Linguistics 31, 194–217.

Brandt, Patrick / Fuß, Eric (2019): Relativpronomenselektion und grammatische Variation: was vs. das in attributiven Relativsätzen. In: Fuß, Eric / Konopka, Marek / Wöllstein, Angelika (Hg.): Grammatik im Korpus. Korpuslinguistisch-statistische Analysen morphosyntaktischer Variationsphänomene. Tübingen: Narr, 91–209.

Breuer, Ludwig Maximilian (2016): Methoden städtischer Regionalsprachenforschung: Wiener Variation des Relativsatzanschlusses im Online-Fragebogen. In: Lenz, Alexandra N. / Patocka, Franz (Hg.): Syntaktische Variation: Areallinguistische Perspektiven. Göttingen: Vienna University Press, 219–247.

Breuer, Ludwig Maximilian (2017): Wien, das was anders ist? Relativsatz-Anschluss in einem spontansprachlichen "Wiener" Korpus. In: Lenz, Alexandra N. / Breuer, Ludwig Maximilian / Kallenborn, Tim / Ernst, Peter / Glauninger, Manfred Michael / Patocka, Franz (Hg.): Bayerisch-österreichische Varietäten zu Beginn des 21. Jahrhunderts – Dynamik, Struktur, Funktion. Stuttgart: Franz Steiner, 177–198.

Curme, George O. (1917): A grammar of the German Lagnauge. Designed for a thorough and practical study of the language as spoken and written today. New York/London: Macmillan.

Duden (2016): Duden – Die Grammatik. Unentbehrlich für richtiges Deutsch. Herausgegeben von Angelika Wöllstein und der Dudenredaktion. 9. Aufl. Berlin: Dudenverlag.

Eisenberg, Peter (2020): Grundriss der deutschen Grammatik. Band 2: Der Satz. Unter Mitarbeit von Rolf Schöneich. 5., aktual. u. über. Aufl. Stuttgart: J.B. Metzler.

Eroms, Hans-Werner (2005): Relativsatzmarkierungen im Bairischen. In: Krämer-Neubert, Sabine / Wolf, Norbert Richard (Hg.): Bayerische Dialektologie. Akten der Internationalen Dialektologischen Konferenz, 26.-28.02.2022. Heidelberg: Winter, 75–88.

Fischer, Hanna (2016): Projektbeschreibung. URL: https://regionalsprache.de/projektbeschreibung.aspx [Zugriff: 20.06.2022].

Fleischer, Jürg (2004a): A typology in relative clauses in German dialects. In: Kortmann, Bernd (Hg.): Dialectology meets typology: dialect grammar from a cross-linguistic perspective. Berlin/New York: De Gruyter, 211–242.

Fleischer, Jürg (2004b): Zur Typologie des Relativsatzes in den Dialekten des Deutschen. In: Patocka, Franz / Wiesinger, Peter (Hg.): Morphologie und Syntax deutscher Dialekte und historische Dialektologie des Deutschen. Beiträge zum 1. Kongress der Internationalen Gesellschaft für Dialektologie des Deutschen, Marburg/Lahn, 5-8. März 2003. Wien: Edition Praesens, 60–83.

Fleischer, Jürg (2017): Relativsatz-Einleitung. In: Fleischer, Jürg / Lenz, Alexandra N. / Weiß, Helmut (Hg.): SyHD-atlas. Konzipiert von Ludwig M. Breuer. Unter Mitarbeit von Katrin Kuhmichel, Stephanie Leser-Cronau, Johanna Schwalm und Thomas Strobel. Marburg/Wien/Frankfurt am Main, 560–573. URL: http://dx.doi.org/10.17192/es2017.0003 [Zugriff: 20.05.2022].

Fleischer, Jürg / Kasper, Simon / Lenz, Alexandra N. (2012): Die Erhebung syntaktischer Phänomene durch die indirekte Methode: Ergebnisse und Erfahrungen aus dem Forschungsprojekt "Syntax hessischer Dialekte" (SyHD). Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik 79/1, 1–42.

Fleischer, Jürg / Lenz, Alexandra N. / Weiß, Helmut (2017): Einführung. In: Fleischer, Jürg / Lenz, Alexandra N. / Weiß, Helmut (Hg.): Konzipiert von Ludwig M. Breuer. Unter Mitarbeit von Katrin Kuhmichel, Stephanie Leser-Cronau, Johanna Schwalm und Thomas Strobel. Marburg/Wien/Frankfurt am Main, 1–12. URL: http://dx.doi.org/10.17192/es2017.0003 [Zugriff: 20.05.2022].

Fuß, Eric / Konopka, Marek / Wöllstein, Angelika (2017): Perspektiven auf grammatische Variation. In: Konopka, Marek / Wöllstein, Angelika (Hg.): Grammatische Variation. Empirische Zugänge und theoretische Modellierung. Jahrbuch des Instituts für Deutsche Sprache 2016. Berlin/Boston: De Gruyter; 229–254.

Glantz, Alexander / Michael, Tobias (2014): Interviewereffekte. In: Baur, Nina / Blasius, Jörg (Hg.): Handbuch Methoden der empirischen Sozialforschung. Wiesbaden: Springer Fachmedien, 313–322.

Glaser, Elvira (2021) (Hg.): Syntaktischer Atlas der deutschen Schweiz (SADS). Band 1: Einleitung und Kommentare. Bearbeitet von Elvira Glaser und Gabriela Bart sowie Claudia Bucheli Berger, Guido Seiler, Sandro Bachmann, Anja Hasse. Unter Mitarbeit von Matthias Friedli und Janine Richner-Steiner. Tübingen: Narr.

Haspelmath, Martin (2001): The European linguistic area: Standard Average European. In: Haspelmath, Martin / König, Ekkehard / Oesterreicher, Wulf / Raible, Wolfgang (Hg.): Language Typology and Lagnuage Universals. Berlin/New York: De Gruyter, 1492–1510.

Herrgen, Joachim (2015): Entnationalisierung des Standards. Eine perzeptionslinguistische Untersuchung zur deutschen Standardsprache in Deutschland, Österreich und der Schweiz. In: Lenz, Alexandra N. / Glauninger, Manfred M. (Hg.): Standarddeutsch im 21. Jahrhundert. Theoretische und empirische Ansätze mit einem Fokus auf Österreich. Göttingen: V&R unipress (Wiener Arbeiten zur Linguistik 1), 139–164.

Hlawatch, Anja / Krickl, Tino (2014): Einstellungen zu Befragungen. In: Baur, Nina / Blasius, Jörg (Hg.): Handbuch Methoden der empirischen Sozialforschung. Wiesbaden: Springer Fachmedien, 305–312.

Kasper, Simon / Pheiff, Jeffrey (2018): Standarddeutsche oder dialektalisierte Stimuli? Zum Einfluss der Stimulusform auf die Ergebnisse indirekter dialektsyntaktischer Erhebungen = Standard German or dialectalized stimuli? On the influence of the stimulus form on the results of indirect elicitations of dialect-syntactic data. In: Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik, 129–164.

Keenan, Edward L. / Comrie, Bernhard (1977): Noun phrase accessibility and universal grammar. In: Linguistic Inquiry 8, 63–99.

Kehrein, Joseph (1862): Volkssprache und Volkssitte im Herzogthum Nassau. Weilburg: Lanz.

Koppensteiner, Wolfgang / Lenz, Alexandra (2021): Standard(s) aus der Perspektive von "Nicht-LinguistInnen" in Österreich. In: Hoffmeister, Toke / Hundt, Markus / Naths, Saskia (Hg.): Laien, Wissen, Sprache. Theoretische, methodische und domänenspezifische Perspektiven. Berlin/ Boston: De Gruyter, 391–416.

Kuhmichel, Katrin /Herwig, Katja (2017): Durchführung dialektsyntaktischer Erhebungen am Beispiel SyHD. URL: https://www.syhd.info/ueber-das-projekt/beispiel-durchfuehrung/ [Zugriff: 30.07.2022].

Lenz, Alexandra N. (2019): Bairisch und Alemannisch in Österreich. In: Herrgen, Joachim / Schmidt, Jürgen Erich (Hg.): Sprache und Raum. Ein internationales Handbuch der Sprachvariation. Band 4: Deutsch. Berlin/Boston: De Gruyter, 318–363.

Lenz, Alexandra N. / Ahlers, Timo / Werner, Martina (2014): Zur Dynamik bairischer Dialektsyntax – eine Pilostudie. In: Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik 2014/1, 1–33.

Murelli, Adriano (2012): Das Geheimnis, das oder was du mir verraten hast? *Das* oder was als Relativpronomen. In: Konopka, Marek / Schneider, Roman (Hg.): Grammatische Stolpersteine digital. Festschrift für Bruno Strecker zum 65. Geburtstag. Mannheim: Institut für Deutsche Sprache, 145–152.

Pheiff, Jeffrey / Kasper, Simon (2020): Die Erhebung regionalsprachlicher Syntax des Deutschen: horizontal, indirekt, vertikal und online. In: Niederdeutsches Wort 60, 35–87.

Purschke, Christoph (2011): Regionalsprache und Hörerurteil. Grundzüge einer perzeptiven Variationslinguistik. Stuttgart: Steiner.

Romaine, Suzanne (1984): Towards a typology of relative-clause formation strategies in Germanic. In: Fisiak, Jan (Hrsg.): Historical syntax. Berlin/New York: Mouton, 437–470.

Schmidt, Jürgen Erich / Herrgen, Joachim (2011): Sprachdynamik. Eine Einführung in die moderne Regionalsprachenforschung. Berlin: Erich Schmidt Verlag.

Seiler, Guido (2010): Investigating language in space: Questionnaire and interview. In: Auer, Peter / Schmidt, Jürgen Erich (Hg.): Language and Space. An International Handbook of Linguistic Variation. Vol. 1: Theories and Methods. Berlin/New York: Mouton De Gruyter (Handbooks of Linguistics and Communication Science 30.1), 512–527.

Szczepaniak, Renata (2011): Grammatikalisierung im Deutschen. Eine Einführung. 2., überarb. u. erweit. Aufl. Tübingen: Narr Francke Attempto.

Wagner, Pia / Hering, Linda (2014): Online-Befragung. In: Baur, Nina / Blasius, Jörg (Hg.): Handbuch Methoden der empirischen Sozialforschung. Wiesbaden: Springer Fachmedien, 661–673.

Weise, Oskar (1917): Die Relativpronomina in den deutschen Mundarten. In: Zeitschrift für Deutsch Mundarten, 64–71.

Weiß, Helmut (2013): Satztyp und Dialekt. In: Meibauer, Jörg / Steinbach, Markus / Altmann, Hans (Hg.): Satztypen des Deutschen. Berlin: De Gruyter, 764–785.

Wustmann, Gustav (1917): Allerhand Sprachdummheiten. Kleine deutsche Grammatik des Zweifelhaften, des Falschen und des Häßlichen. Ein Hilfsbuch für alle, die sich öffentlich der deutschen Sprache bedienen. 7., verb. Auflage. Straßburg: Karl J. Trübner.

Zifonun, Gisela (2001): Grammatik des Deutschen im europäischen Vergleich: Der Relativsatz. Mannheim: Institut für Deutsche Sprache.

10 Anhang

10.1 Abstract

Die vorliegende Arbeit fokussiert die Variation das vs. was als Relativsatzanschlüsse, indem mittels Onlinefragebogen und darin Ergänzungs-, Bildbeschreibungs- und Bewertungsfragen Relativsatzanschlüsse bei substantivischen Bezugselementen im Neutrum abgefragt werden. Dabei sind die einzelnen Fragen sowohl in intendiert dialektnahe als auch in intendiert standardnahe Kontexte eingebettet. Die Antworten belegen das d-Pronomen das in allen Fragen als häufigste Variante. Je nach Situation zeigt sich darüber hinaus eine unterschiedlich große Variation und eine unterschiedliche Wahl der Varianten. Es erscheint überraschend, dass die zweithäufigste Variante bei Fragen mit standardsprachlichem Input das Relativpronomen welches ist. Dadurch ergeben sich im Weiteren insbesondere für die Untersuchung außersprachlicher Variablen oft keine validen Ergebnisse, weil Daten mit was nur eine geringe Anzahl ausmachen. Gleichzeitig lassen sich insgesamt keine Einflussvariablen für die Wahl das vs. was in standardnahen Kontexten feststellen. Im Gegensatz dazu bildet was in dialektnahen Kontexten die zweithäufigste und das was die dritthäufigste Variante und es stehen mehrere Variablen in statistisch signifikanten Zusammenhängen mit der Wahl das vs. was.

10.2 Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1: Bewertungsfrage mit standardsprachlichem Input	29
Abbildung 2: Ergänzungsfrage mit dialektalisiertem Input	.30
Abbildung 3: Ergänzungsfrage mit standardsprachlichem Input	.30
Abbildung 4: Ergänzungsfragen mit standardsprachlichen Inputs	.30
Abbildung 5: Ergänzungsfragen mit dialektalisierten Inputs	.31
Abbildung 6: Bildbeschreibungsfrage mit dialektalisierter Vorgabe	.31
Abbildung 7: Bildbeschreibungsfrage mit standardsprachlicher Vorgabe	.31
Abbildung 8: E_04 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.35
Abbildung 9: E_06 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.36
Abbildung 10: E_07 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.37
Abbildung 11: E_08 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.37
Abbildung 12: E_09 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.38
Abbildung 13: E_12 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.39
Abbildung 14: Bild_02 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.40
Abbildung 15: B_03 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl	.41

Abbildung 16: B_04 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl4	2
Abbildung 17: E_01 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	2
Abbildung 18: E_02 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	3
Abbildung 19: E_03 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	4
Abbildung 20: E_05 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	5
Abbildung 21: E_10 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	6
Abbildung 22: E_11 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	7
Abbildung 23: E_13 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	7
Abbildung 24: Bild_01 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl 5	8
Abbildung 25: B_01 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl5	9
Abbildung 26: B_02 - Relative Häufigkeiten (%) der Antworten bezogen auf Antwortzahl6	0
10.3 Tabellenverzeichnis	
Tabelle 1: Sample der Gewährspersonen mit Altersgruppen und Geschlecht	2
Tabelle 2: Darstellung des Dialektverstehens der Gewährspersonen in Zusammenhang mit	
Altersgruppe	3
Tabelle 3: Darstellung des Dialektsprechens der Gewährspersonen in Zusammenhang mit	
Altersgruppe3	3
Tabelle 4: Fragenübersicht der Fragen mit standardnahem Kontext	3
Tabelle 5: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in standardnahen Kontexten / Definitheit bzw.	
Indefinitheit4	4
Tabelle 6: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Stoffnomina 4	4
Tabelle 7: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Extraposition 4	5
Tabelle 8: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Altersgruppe 4	6
Tabelle 9: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / Höchster	
Bildungsabschluss4	7
Tabelle 10: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in standardnahen Kontexten / Dialektraum 4	8
Tabelle 11: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in standardnahen Kontexten / Dialektverständni4	
Tabelle 12: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in standardnahen Kontexten / Dialektsprechen4	
Tabelle 13: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in standardnahen Kontexten / subjektive	
Bewertung5	1
Tabelle 14: Fragenübersicht der Fragen mit dialektnahem Kontext6	2
Tabelle 15: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in dialektnahen Kontexten / Definitheit bzw.	
Indefinitheit6	2

Tabelle 16: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in dialektnahen Kontexten / Definitheit bzw.	
Indefinitheit (exkl. Stoffnomina)	53
Tabelle 17: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in dialektnahen Kontexten / Stoffnomina6	53
Tabelle 18: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in dialektnahen Kontexten / Extraposition 6	54
Tabelle 19: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Altersgruppe	55
Tabelle 20: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Höchster	
Bildungsabschluss ϵ	56
Tabelle 21: Kreuztabelle von SPSS zu <i>das</i> vs. <i>was</i> in dialektnahen Kontexten / Dialektraum	57
Tabelle 22: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Dialektverständnis	;
	58
Tabelle 23: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / Dialektsprechen	59
Tabelle 24: Kreuztabelle von SPSS zu das vs. was in dialektnahen Kontexten / subjektive	
Bewertung	7(
Tabelle 25: Kreuztabelle von SPSS zu Kontexten und Wahl das vs. was	72

Seite 01

Vervollständigung und Bewertung von Sprachbeispielen

Liebe Teilnehmer und Teilnehmerinnen,

herzlichen Dank für Ihre Bereitschaft, an der vorliegenden sprachwissenschaftlichen Studie teilzunehmen. Diese wird im Rahmen meiner Masterarbeit zur Sprachvariation bei Relativsätzen in den deutschen Varietäten in Österreich (Universität Wien) durchgeführt. Ihre Aufgabe besteht nach kurzen Angaben zu Ihrer Person in der Beurteilung und Vervollständigung verschiedener Sprachbeispiele.

Dabei geht es nicht um richtige oder falsche Antworten, sondern um die jeweilige Sprachverwendung. Formulieren Sie Ihre Antworten daher bitte möglichst spontan und authentisch!

Für die Studie wäre es sehr wichtig, dass die Befragung bis zum Schluss ausgefüllt wird. Die Bearbeitung nimmt 5 bis 10 Minuten Zeit in Ansoruch.

Für jede Teilnahme werde ich nach der Erhebungsphase 0,25€ an die Tierschutzorganisation VIER PFOTEN in Österreich spenden. Vielen Dank für Ihre Zeit und Ihr Interesse!

Herzliche Grüße Isabel Weiß

Die Richtlinien guter ethischer Forschung sehen vor, dass sich die Teilnehmer*innen an empirischen Studien explizit und nachvollziehbar mit der Teilnahme einverstanden erklären.

Freiwilligkeit. Ihre Teilnahme an dieser Untersuchung ist freiwillig. Es steht Ihnen zu jedem Zeitpunkt dieser Studie frei, Ihre Teilnahme abzubrechen, ohne dass Ihnen daraus Nachteile entstehen.

Anonymität. Ihre Daten sind selbstverständlich vertraulich, werden nur in anonymisierter Form ausgewertet und nicht an Dritte weitergegeben. Demographische Angaben wie Alter oder Geschlecht lassen keinen eindeutigen Schluss auf Ihre Person zu.

Fragen. Falls Sie noch Fragen zu dieser Studie haben sollten, finden Sie im Anschluss die Kontaktdaten.

Hiermit bestätige ich, dass ich mindestens 18 Jahre	alt bin sowie die Einverständniserklärung	gelesen und verstanden habe.
○ Ja		
Nein (nicht an der Studie teilnehmen)		
		Seite 0
Wie alt sind Sie?		
Jahre		
Welches Geschlecht haben Sie?		
Welches Geschiedht haben sie?		
0	0	0
männlich	weiblich	divers
Was ist Ihr höchster Bildungsabschluss?		
[Bitte auswählen]	~	

									Seite 03
Wo sind Sie aufgewachsen? Bitte nennen Sie Pos	stleitz	ahl	und	Ort.					
Wo wohnen Sie aktuell? Bitte nennen Sie wieder	Postle	eitza	ıhl u	nd (Ort.				
Haben Sie noch an anderen Orten länger als zehr	ı Jahr	e ge	elebt	?					
○ Ja									
○ Nein									
									Seite 04
Wenn ja, wo noch? Bitte nennen Sie Postleitzahl	und O	Ort.							
									Seite 05
Bitte schätzen Sie ein, wie gut Sie den Dialekt Ihr	os Ws	shno	rtos	· vor	ctak	an			
Ditte Schatzen Sie ein, wie gut Sie den Dialekt mit									
		2							
gar nicht	0	0	0	0	0	0	0	sehr gut	
Bitte schätzen Sie ein, wie gut Sie den Dialekt Ihr	oe Wa	hne	rtos	enr	och	on			
Ditte Schatzen Sie ein, wie gut Sie den Dialekt inn									
		2							
gar nicht	0	0	0	0	0	0	0	sehr gut	

Paul liebt Schafe. An einem Nachmittag hat er eine aus seiner Sicht ziemlich gute Idee für den Hof der Familie. Er läuft zu se Eltern und erzählt von seinem Wunsch im Dialekt:	inen
→ Bitte kreuzen Sie die Sätze an, die Sie in dieser Situation in Ihrem Dialekt sagen können (Mehrfachnennungen möglich). Wenn Si Satz anders sagen würden, schreiben Sie bitte bei "Anders" den Satz so, wie Sie ihn normalerweise sagen würden:	ie den
☐ I hätt gern a Schof bei uns am Hof, des in gaunzn Tog grosn kennt.	
☐ I hätt gern a Schof bei uns am Hof, wos in gaunzn Tog grosn kennt.	
☐ I hätt gern a Schof bei uns am Hof, des wos in gaunzn Tog grosn kennt.	
I hätt gern a Schof bei uns am Hof, wo in gaunzn Tog grosn kennt.	
☐ I hätt gern a Schof bei uns am Hof, des wo in gaunzn Tog grosn kennt.	
☐ I hätt gern a Schof bei uns am Hof, wöches in gaunzn Tog grosn kennt.	
Sonstiges:	
C.:	ite 07
261	te u/
Als Kind hat Antonia nie ein Instrument gespielt und macht sich jetzt als Erwachsene Gedanken, ob es zu spät dafür ist. Sie vereinbart ein Gespräch im Musikverein. Dort wird sie nach ihrem Wunschinstrument gefragt. Sie antwortet im Dialekt:	;
→ Bitte kreuzen Sie die Sätze an, die Sie in dieser Situation in Ihrem Dialekt sagen können (Mehrfachnennungen möglich). Wenn Si Satz anders sagen würden, schreiben Sie bitte bei "Anders" den Satz so, wie Sie ihn normalerweise sagen würden:	ie den
☐ I würd gern a Instrument spün, des ma schnö leana kau.	
☐ I würd gern a Instrument spün, wos ma schnö leana kau.	
☐ I würd gern a Instrument spün, des wos ma schnö leana kau.	
☐ I würd gern a Instrument spün, wo ma schnö leana kau.	
☐ I würd gern a Instrument spün, des wo ma schnö leana kau.	
☐ I würd gern a Instrument spün, wöches ma schnö leana kau.	
Sonstiges:	
Soi	ite 08
	100
Herr Wagner redet in der Mittagspause mit seiner neuen Kollegin Frau Gruber, die gerade erst nach Wien gezogen ist. Sie ko sich noch gar nicht in Wien aus und war bisher auch noch nicht in der Innenstadt. Da schlägt Herr Wagner auf Hochdeutsch	
→ Bitte kreuzen Sie die Sätze an, die Sie in dieser Situation in Ihrem Hochdeutsch sagen können (Mehrfachnennungen möglich). Wie den Satz anders sagen würden, schreiben Sie bitte bei "Anders" den Satz so, wie Sie ihn normalerweise sagen würden:	Venn
Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, das die besten Kuchen der Stadt hat?	
Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, was die besten Kuchen der Stadt hat?	
Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, das was die besten Kuchen der Stadt hat?	
Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, wo die besten Kuchen der Stadt hat?	
Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, das wo die besten Kuchen der Stadt hat?	
Sollen wir uns vielleicht am Wochenende im Café in der Nähe vom Dom treffen, welches die besten Kuchen der Stadt hat?	
Sonstiges:	

Seite 09

Die Nachbarinnen Ilse und Antonia reden über die Geburtstagsfeier von Antonias Tochter Marta. Es wird ein Überraschungsgeburtstag im Technischen Museum Wien, aber Antonia hat erst drei Kinder eingeladen. Als der Nachbar Stefan vorbeikommt, fragt Antonia ihn auf Hochdeutsch: → Bitte kreuzen Sie die Sätze an, die Sie in dieser Situation in Ihrem Hochdeutsch sagen können (Mehrfachnennungen möglich). Wenn Sie den Satz anders sagen würden, schreiben Sie bitte bei "Anders" den Satz so, wie Sie ihn normalerweise sagen würden: Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, das noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, was noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? ☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, das was noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? ☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, wo noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? ☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, das wo noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? ☐ Kennst du vielleicht ein Kind aus der Gegend, welches noch zu Martas Geburtstag kommen könnte? Anders: Seite 10 Anna und Valentina sind gute Freundinnen. Anna erzählt von ihrem Hausbau im Dialekt: → Bitte vervollständigen Sie die Lücken in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres Dialekts und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden: ma bauen, wird große Fenster und an Blick auf de Berg haum. Des Bod, Des Haus, ma plant haum, wird leider des Joahr nimmer fertig. Valentina möchte mit ihrem Mann kein Haus selbst bauen, sondern sucht eins zur Miete. Sie erzählt im Dialekt von ihren → Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Dialekts** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden: Mia suachn a Haus, an Goatn und a schene Terassn hod. Seite 11 Martina und Paul sind wandern. Ihre Flaschen sind schon leer, aber nach einer Weile finden sie einen Brunnen und Paul trinkt sehr lange. Martina lacht und sagt im Dialekt: → Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres Dialekts und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden: Des Wossa, du grod trunken host, muas jo voi guad sei.

Seite 12

Julia fährt übers Wochenende zu ihrer Schwester, weil diese Geburtstag feiert. Leider vergisst sie das Geschenk zu Hause. Also geht sie noch schnell vor Ort in einen Buchladen und fragt den Verkäufer auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücken in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Ich suche ein Geschenk, gut für eine Person ist, die Krimis mag.

Seite 13

Inge möchte sich ein Pferd holen und zeigt ihrer Freundin Christiane deshalb mehrere Fotos von Pferden aus der Umgebung. Auf einem Bild gibt ein Pferd dem anderen einen Kuss. Dieses Pferd gefällt Inge am meisten. Deshalb sagt sie im Dialekt:

→ Bitte vervollständigen Sie den folgenden Satz in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Dialekts**. Schreiben Sie Ihre Antwort so auf, wie Sie es in dieser Situation sagen würden:



I mecht des Pferd,

Seite 14

Sebastian redet in der Mittagspause mit seinem Kollegen Josef über die besten Bäcker der Stadt. Obwohl er dort immer gerne etwas kauft, sagt er auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Das Brot, ich letzte Woche selbst gebacken habe, schmeckt aber noch besser als das vom Bäcker.

Josef stimmt ihm zu und antwortet auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Brot, man selbst und mit viel Geduld gebacken hat, schmeckt sowieso am besten.

Mareike ist in einem Kunstmuseum und sucht das zuletzt gezeichnete Bild von Gustav Klimt. Sie findet es nicht und fragt deshalb einen Museumsmitarbeiter auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Gibt es hier das Bild		Klimt zuletzt gemalt hat?
-----------------------	--	---------------------------

Seite 16

Nach der Arbeit wollen sich ein paar Kollegen und Kolleginnen noch auf einen Wein treffen. Sie treffen sich am Naschmarkt. Als sie das erste Restaurant sehen, sagt Lina aber direkt auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch** und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:

Das Glas Wein,	ich letzte Woche dort hatte, war gar nicht gut!	
----------------	---	--

Seite 17

Die Lehrerin Frau Berg gibt ihrer Klasse folgende Aufgabe: Die Schüler*innen sollen ein Bild von ihrer Lieblingsbeschäftigung malen. Als alle fertig sind, zeigt sie der ganzen Klasse ein Bild. Sie fragt: "Was kann man darauf sehen?" Eine Schülerin antwortet auf Hochdeutsch:

→ Bitte vervollständigen Sie den folgenden Satz in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres **Hochdeutsch**. Schreiben Sie Ihre Antwort so auf, wie Sie es in dieser Situation sagen würden:



Man sieht ein Kind,

8

Seite 1
Die Brüder Thomas und Martin reden über Autos. Martin sagt im Dialekt: → Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres Dialekts und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:
I hob gestan des neiche Auto vo Audi gseng, grod übaroi in da Werbung is.
Martin schlägt außerdem vor, dass sich die beiden Brüder doch zusammen ein Auto kaufen könnten, weil er im Moment keins allein finanzieren kann. Aber Thomas blockt ab und sagt im Dialekt: → Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres Dialekts und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:
Des Göd, i verdien, gheat mia.
Seite 1
Der 8-jährige Jonas darf sich zum Geburtstag ein Tier wünschen. Er geht deshalb mit seinen Eltern in eine Zoohandlung und sag einer Verkäuferin im Dialekt:
→ Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres Dialekts und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser Situation sagen würden:
I suach a Meerschweindl, ned stinkt und pflegeleicht is.
Seite 2
Der Teamleiter Herr Mayer hat neue Büroräumlichkeiten gemietet. Er fragt Herrn Lang: "Welches Büro gefällt Ihnen am besten?" Herr Lang antwortet auf Hochdeutsch: → Bitte vervollständigen Sie die Lücke in einer für Sie gebräuchlichen Form Ihres Hochdeutsch und schreiben Sie auf, wie Sie in dieser
Situation sagen würden:
Ich mag das Büro am meisten, am Ende vom Gang neben der Küche ist.

Letzte Seite

Vielen Dank für Ihre Teilnahme!

Sie haben nun das Ende des Fragebogens erreicht und ich möchte mich noch einmal ganz herzlich für Ihre Mithilfe bedanken!

Sie helfen dadurch, mehr über Sprachvariation bei Relativsätzen in deutschen Varietäten in Österreich zu erfahren. Wenn Sie noch Fragen oder Anmerkungen zur Erhebung haben, wenden Sie sich gern an mich, indem Sie auf meinen Namen unten auf der Seite klicken oder an meine Mailadresse a11723782@unet.univie.ac.at schreiben.

Ihre Antworten wurden gespeichert. Sie können das Browser-Fenster nun schließen.

BA BA Isabel Weiß, Universität Wien – 2022